Wires • Cables • Fibre Optics • Springs • Fasteners • Precision Parts

# 



bound!

Naval contract for Nexans subsidiary

## **Watch and Optimize Your Process!**

**Use Worldwide Proven ODAC® Instruments from a Pioneer of On-Line Measurement!** 

## Full Range of ODAC® Laser Gauges

- Models with 1, 2, 3 or up to 6 axes
- Static, oscillating, rotating
- Diameter range: 0.012 up to 500 mm
- High scan rates: up to 2000/s
- Ultra linear optics yield top accuracy
- Choice of communication interfaces:
  - RS-232/-422/-485
  - PROFIBUS DP
  - Ethernet
  - Analog
  - J (USYS)
- For any product, any material: from ultra fine wire up to hot steel rod and pipe
- Extensive line of accessories (guides, floor stands, heat protections, etc.)
- Full range of state-of-the-art USYS and STEELMASTER data processing/display systems for any budget and any requirement

## More than 60'000 gauges sold worldwide!



## Worldwide Zumbach Customer Service and Sales Offices in:

Switzerland (H.Q.): Tel. +41 (0)32 356 04 00, E-mail: sales@zumbach.ch Argentina: Tel. +54 (0)11 4701 0774, E-mail: ventas@zumar.com.ar Belgium: Tel. +32 (0)2 478 16 88, E-mail: zumlux@skynet.be Brazil: Tel. +55 (0)19 3849 5008, E-mail: vendas@zumbach.com.br China: Tel. +86 (0)21 542 60 443, E-mail: office@zumbach.com.cn France: Tel. +33 (0)1 64 24 46 31, E-mail: ventes@zumbach.com.fr Germany: Tel. +49 (0)2238 8099-0, E-mail: verkauf@zumbach.de India: Tel. +91 20 2432 9129, E-mail: joseph@zumbach.id: com Italy: Tel. +39 0332 870 102, E-mail: zumit@zumbach.it Spain: Tel. +34 93 666 93 61, E-mail: gestion@zumbach.es Taiwan: Tel. +886 2 2630 5530, E-mail: zumfareast@giga.net.tw UK: Tel. +44 (0)870 774 3301, E-mail: sales@zumbach.co.uk USA: Tel. +1 914 241 7080, E-mail: sales@zumbach.com

www.zumbach.com



Compact 1 axis



Modular



Compact 2 axis (X/Y)



Compact 3 axis (TRIO)



Oscillating or static for hot steel



## Turn your packaging ideas inside out.



## **Editorial** index

Alpha Wire International Ltd 66,	
American Spring Wire Corp 26,	43
Anomet Products Inc	67
Associated Engineers	
& Industrials Ltd59,	73
ATE Srl 133, 1	
Behsazan Simin	
Industrial Co11,	40
Borealis	
Borouge11, 14, 30,	43
Brand-Rex Ltd	
Buss Corp 54,	
CbS Technologies Pvt Ltd	
Celes131, 1	
Cemanco LC	
Delisi Srl70,	
DeWAL Industries Inc57,	75
Deyang Jiechuang	
Wire & Cable26,	40
Draka Comteg	
Optical Fibre22,	60
DSM21,	
Eder Engineering GmbH18,	
Fastener Fair Stuttgart12,	30

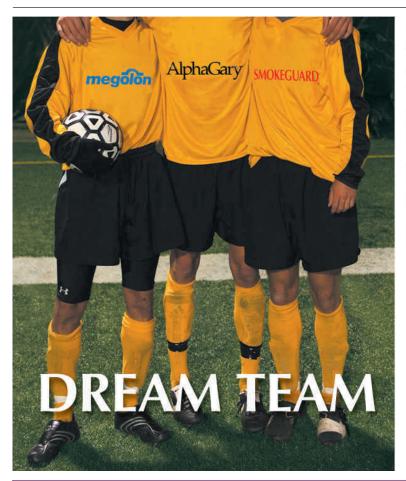
FS Cables	22, 38
Gauder Group	42
GER SA	60
Howar Equipment Inc	
I LE S Srl	132, 136
Kieselstein International	
GmbH	131, 135
Kukdong Electric Wire	8, 32
Lati Industria Termoplastici S	pA28
Leoni AG	10, 34
Maillefer SA	
Marldon Group Ltd	26, 42
Meier Technische	
Beratung GmbH	
Messe Düsseldorf7, 13	
Nabertherm GmbH	40
NAMTEC	25, 36
Neptco Inc	12, 43
Nexans1	4, 40, 73
Nextrom OY 13, 22	2, 36, 38
Maschinenfabrik Niehoff	
GmbH	. 42, 131
Pan Chemicals SpA	133, 135
<b>Process Control Corporation</b>	68

Prysmian Telecom Cables & Systems69, 73
PS Costruzioni
Meccaniche Srl62, 72
Reelex Packaging Solutions 11, 34
Rosendahl Maschinen
GmbH13, 22, 38
Savino Barbera132, 136
Shanghai Shun Hong
Diamond Die Co Ltd59
SIFMDC64, 75
Sikora AG 63
SolVin21, 38
Tainan Chin Chang
Electrical Co Ltd132, 136
Tecnosider Srl137
Teknor Apex Company10, 42
Teknor Color Company 28, 38
Tentorio sas17
VDW German Machine
Tool Builders' Association 8, 34
Vitelec Electronics Ltd43
WireTrex Ltd 133, 137
Zwick GmbH & Co KG 17, 42

Front cover courtesy of AIM Inc, USA, and AIM Europe SA. Machine shown is an AFE-3D8-T 3-dimensional CNC wire bender.

For more details please call AIM on +1 630 458 0008 (USA) or +30 22620 58900 (Europe),

or email sales@aimmachines.com Website: www.aimmachines.com



THE RIGHT PLAYERS: Two star players - MEGOLON and SMOKEGUARD — are now on the same team! As our customer, you will benefit greatly from our diverse and proven portfolio of cable compound materials.

THE RIGHT STRATEGY: Our game plan is focused on three key initiatives: 1) fulfilling our customers' needs, 2) providing leading-edge technology, 3) planning for the future. We are involved, experienced, and established. You can count on us.

A SPIRIT OF TEAMWORK: At AlphaGary, we are committed to the success of your wire & cable initiatives. We share your goals. We hold ourselves accountable to you, our customer. When you win, we win.

Contact us today for more information: info@alphagary.com or visit www.alphagary.com

### MEGOLON™

halogen-free compounds

## **SMOKEGUARD™**

low smoke, flame retardant speciality PVC compounds

### **GARAFLEX™**

thermoplastic elastomers (PVC, TPV, olefin, rubber, nylon)



AlphaGary Corporation 170 Pioneer Drive Leominster MA 01453 USA +1 (978) 537-8071 AlphaGary Ltd. Beler Way, Melton Mowbray Leicestershire LE13 0DG UK +44 (0) 1664 502222

US copies only: Wire & Cable ASIA (ISSN No. 0218-3277) is published bi-monthly by INTRAS Ltd and distributed in the US by DSW, 75 Aberdeen Road, Emigsville, PA 17318-0437. Periodicals postage paid at Emigsville, PA. Postmaster: send address changes to Wire & Cable ASIA, PO Box 437, Emigsville PA 17318-0437.

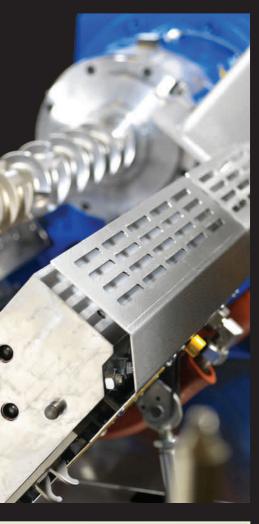


# Contents

- **Editorial Index** 2
- 通讯目录
- **Industry News**
- 行业新闻 30
- 44 Telecom News
- 46 通信新闻
- 48 From the Americas
- 52 来自美国的消息
- **54** Technology News
- 72 技术与产品
- 78 wire Southeast Asia 2007 Show
- 78 2007东南亚线缆展
- 130 Treatment of wires (heat treatment, furnaces, descaling, pickling, acid tanks & chemicals)
- 134线材处理 (热处理 熔炉、除氧化皮、 洗、酸洗槽、化学 品)
- 144 Advertisers Index
- 144广告索引













## **Technical Articles**

139 Performance of bi-metallic braid wire in electric cable shielding by CommScope Inc, Randall D Stevens

**142** 双金属编织线用于电子电缆屏蔽的性能作者:美国北卡罗莱纳州CommScope Inc, Randall D Stevens

#### henand wh Editor (编辑):.... ..... David Bell Features Editor - USA (专栏编辑 - 美国):......Dorothy Fabian **Editorial Assistant** (助理文字编辑): ......Christian Bradley Design/Production (设计/制作): .......... Julie Tomlin Production (制作):.....Lisa Benjamin Jianye Yang Sales Manager (广告销售经理): ......Paul Browne Advertising/Marketing: ......Giuliana Benedetto (广告/营销): Italian speaking sales Hendrike Griffin German speaking sales Linda Li 中文区域营销 Jeroo Vandrevala

#### Advertisement Coordinator

(广告联络人):	Liz Hughes
Accounts Manager (财务经理):	. Richard Babbedge
Subscriptions (订阅)	Liz Hughes
Publisher (发行人):	Caroline Sullens
Founder (创办人):	John C Hogg

#### Europe (欧洲)

#### Advertising/Marketing & Editorial

#### USA (美国)

#### Editorial (编辑)

Intras Ltd – Dorothy Fabian 272 First Avenue, Apt 12G New York, NY 10009, USA

#### India (印度)

This publication and its full contents of layout, text, images, and graphics is copyright protected. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or any other storage or retrieval system without the publisher's written permission. The publisher, owners, agents, printers, editors and contributors cannot be held responsible for and hereby exclude all liability whatsoever for errors, omissions or the accuracy and claims printed or inferred in the editorial or advertisements published in this, previous or subsequent editions or for any damages, costs or losses caused thereby. Wire & Cable ASIA reserves the right to edit, reword and subedit all editorial submissions in accordance with editorial policy. Wire & Cable ASIA expressed graphically or by text is a registered name and style trademark of Intras Ltd, UK. All matters relating to this Disclaimer are governed by the laws of England.

《亚洲线缆》杂志所有图文受版权保护。未经书而授权不得全部或部分以任何方式转载。出版商、编写者、代理商、印刷商及投稿者对在本期、以前、以及将来刊登的稿件或广告的准确性和提出的索赔不承担责任。英国Intras Ltd 公司拥有《亚洲线缆》(Wire & Cable ASIA) 图像和文字注册商标。

Wire & Cable ASIA is published six times a year. It is circulated throughout North and South-east Asia to registered readers in wire, cable and wire component producer and consumer industries. An annual subscription is available from Intras Ltd at Euros 125, £85, US\$155 or Rupees 7,090.

《亚洲线缆》一年出版六期,而向整个北亚、东南亚地区的电线、电缆和线材制品的生产商和用户发行。订阅一年:欧元125、英镑85;美元155;卢比7,090。

© Intras Ltd ISSN 0218-3277



#### October

2-4: Metaltech 2007 – trade exhibition – Sao Paulo, Brazil Organisers: Grupo Cipa Fax: +55 11 5585 4359 Website: www.metaltech.tmp.br

#### October

#### 16-18: wire Southeast Asia 2007

trade exhibitionBangkok, Thailand

**Organisers**: Messe Düsseldorf Asia

Messe Düsseldorf Asia Fax: +65 6337 4633

Email: mdafairs@singnet.com.sg Website: www.wire-southeastasia.com



Image bigstockphoto.com Photographer donsimon



#### November

#### 5-7: Wire '07 Bologna

- conference - Bologna, Italy

Organisers:

ACIMAF, CET, IWMA & WAI Fax: +44 1926 314755

Email: info@iwma.org
Website: www.iwma.org

#### September

#### 5-7: 2007 China International Wire and Cable Industry Conference and Exhibition (Wireshow 2007)

conference and exhibition
 Organisers: Shanghai Electrical
 Cable Research Institute (SECRI)
 Fax: 186 21 6548 3517

Fax: +86 21 6548 3517 Website: www.secri.com

#### 19-20: Fastener Fair Stuttgart

trade exhibitionStuttgart, Germany

**Organisers**: Fastener Fair Stuttgart

Fax: +44 1727 831033

Website: www.fastenerfair.com

#### October

wire

#### 10-12: WireCable China

trade exhibition – Beijing, ChinaOrganisers: Beijing Zhenwei

Exhibition Co Ltd Fax: +86 10582 36567

Email:

lixiang@chinazhenwei.com.cn

Website:

www.wirecablechina.com.cn

#### 17: Non-ferrous Bangkok

Seminar – technical seminar – Bangkok, Thailand Organisers: IWMA, ITA Fax: +44 1926 314755 Email: info@iwma.org Website: www.iwma.org

#### 31-2 Nov: Cabling Wiring 2007

- technical trade show

- Kiev, Ukraine

Organisers: TDS-EXPO & JV Trade House 'Welding' Fax: +44 1926 314755

Website: www.wire-ukraine.com

#### **November**

11-14: **IWCS** 

conference – Florida, USA

Organisers: IWCS Fax: +1 732 389 0991 Email: admin@iwcs.org Website: www.iwcs.org

### March/April 2008

#### 31-04: wire Düsseldorf

- trade exhibition

- Düsseldorf, Germany

Organisers:

Messe Düsseldorf GmbH Fax: +49 211 45 6087 7793 Email: info@messe-duesseldorf.de

Website:

www.messe-duesseldorf.de



## Wire connects the world

wire 2008 Düsseldorf is the world's largest and most important trade fair for the wire and cable industry.

Expectations for wire 2008 and Tube 2008 are already high – after more than 650 exhibiting companies from 36 countries have registered for the Düsseldorf shows between 31st March and 4th April.

Already, 43,000m<sup>2</sup> of net exhibition space has been rented – 11,000m<sup>2</sup> more than the same period two years ago.

Companies already registered are coming from Belgium, France, Italy, Spain, Switzerland, Turkey, China and India, among many others.

Tube has also exceeded its 2005 interim registration figures – even during May.

While in May 2005, 22,500m² had been rented for Tube, a further 5,000m² of net exhibition space has already been sold, with 360 exhibitors from 29 countries having bindingly registered for the international tube trade fair in Düsseldorf.

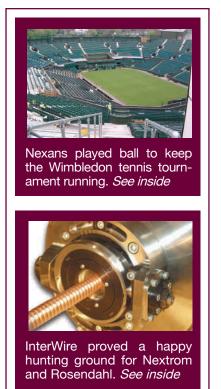
The week will see the world's most important trade fairs for the wire, cable and tube and pipe industries, wire and Tube, held concurrently in Düsseldorf, along with one of the leading international fairs for manufacturing technology, Metav. This arrangement will benefit the exhibitors and visitors to all three events because a wealth of synergies are anticipated for all these target groups.

Exhibitors at Metav will occupy exhibition Halls 1 to 5 and 15 to 17 while Tube exhibitors will present their products in Halls 6 to 8b and wire firms can be found in Hall 9 to 14.

Messe Düsseldorf and the German Machine Tool Builders' Association (Verein Deutscher Werkzeugmaschinenfabriken – VDW), as the organisers of Metav, expect more than 100,000 visitors to attend the three trade fairs at the Exhibition Centre in Düsseldorf over the five days of the exhibition.

Messe Düsseldorf - Germany

Fax: +49 211 497 7566 Email: info@wire.de Website: www.wire.de



## Nexans subsidiary provides submarine cables to Korean navy

Kukdong, the South Korea-based subsidiary of Nexans, is carrying out a major contract to supply power, control, lighting and instrumentation cables to Hyundai Heavy Industries (HHI) for use in the construction of three Type 214 submarines for the Republic of Korea Navy (ROKN).

In order to achieve this, Kukdong became the country's first cable manufacturer to achieve certification to the rigorous quality standards required by the VDE and BWB (Germany's Federal Office of Defence Technology and Procurement).

Nexans' enhanced cable solutions and services fully conform to the world's strict naval standards and then meet the tough demands of navies worldwide.

The Type 214 diesel-electric submarine was developed originally by the German firm Howaldtswerke-Deutsche Werft AG (HDW).

In November 2000, the ROK Defence Ministry selected Hyundai Heavy Industries Co (HHI) for a \$1.12 billion project to build three new submarines based on the German firm's technology and design.

Typically, cables specified for merchant ships or offshore applications have to be certified as resistant to three different types of oil.



O A Type 214 submarine prior to launch

However, the extreme conditions experienced by the Type 214 submarines, which are capable of operating at depths of more than 250m, required the cables to meet even more stringent standards. The Kukdong cables had to pass rigorous service life testing to prove their

capability to resist five different types of machine and fuel oil, as well as salt water and filtered water and various compositions of oil and water.

Following the test and evaluation programme, Kukdong became the first company in South Korea, and only the third in the world, to be awarded VG95218 Teil 60/61/62/63/64/65/66 certification by VDE, the German Association for Electrical, Electronic & Information Technologies, as well as approval by BWB.

Certification covers power and control cables from 0.6 up to 1kV, 550V lighting cable and 250V instrumentation cable.

Kukdong Electric Wire - Korea

Fax: +82 22140 3098

**Email**: info@cablekukdong.co.kr **Website**: www.cablekukdong.co.kr

Wire & Cable ASIA – the leading trade magazine for the wire and cable industries in Asia

## Metav to run alongside wire and Tube Düsseldorf 2008

Metav Düsseldorf 2008 – the International Fair for Manufacturing Technology and Automation – is being held from 31<sup>st</sup> March to 4<sup>th</sup> April 2008 – running alongside wire and Tube Düsseldorf.

The three trade fairs, with their overlapping visitor and customer base, generates many synergies: metal working technology is presented in an even more comprehensive style.

Many exhibitors at wire and Tube are also customers of Metav exhibitors. These three events will occupy almost the entire Düsseldorf exhibition centre, offering a forum for almost 3,000 exhibitors and more than 100,000 trade visitors.

VDW - German Machine Tool Builders' Association - Germany

**Fax**: +49 69 7560 8111

Email: vdw@vdw.de Website: www.vdw.de

# KEEP AN EYE ON YOUR QUALITY

AND REDUCE YOUR COSTS



## **CENTERVIEW 2000**

1.002

1.00

8-point Eccentricity

4-axis Diameter and

8-point Ovality measurement

for LAN, Coax, Mini Coax, RF and Telephone Cables, Automotive and Building Wires

automatic positioning to cable position

= no cable guiding

= 100% non-contact

• QUALITY CONTROL • MATERIAL SAVING • INCREASED PRODUCTIVITY



See us at Wire Thailand 16 - 18 October 2007 Hall 103, Booth D17

SIKORA AG • Bremen • GERMANY • sales@sikora.net
SIKORA ASIA • Fuzhou • CHINA • sales@sikora-asia.com
SIKORA INDIA • New Delhi • INDIA • sikoraindia@gmail.com
SIKORA ITALIA • Vicenza • ITALY • sales@sikora-italia.com
SIKORA PACIFIC • Seoul • KOREA • sikora@chol.com
SIKORA RUSSIA • Moscow • RUSSIA • sales@sikora-russia.com
SIKORA UKRAINE • Vinnitsa • UKRAINE • sikora@vinnica.ua
SIKORA INT CORP • Peachtree City • USA • sales@sikora-usa.com



## **New plant in China for Teknor Apex**

Teknor Apex is carrying out start-up procedures for a plant in Suzhou, China, that will produce compounds for the appliance, automotive, building, electronics, medical device, wire and cable, and other markets.

Operating the plant will be a new company, Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds Co Pte Ltd.

The plant will have the capability to manufacture rigid and flexible vinyl and thermoplastic elastomer (TPE) products like those developed in the USA by Teknor Apex and in Singapore by Singapore Polymer Corporation (SPC); engineering thermoplastics (ETPs) produced in the UK and USA by Chem Polymer (also a Teknor Apex company); and other speciality compounds developed by SPC.

"Teknor Apex Suzhou will provide Chinese processors with fast access to custom compounds that meet UL, NSF,



Cheah Sin Hua, managing director of SPC

FDA, CSA, ISO, SAE and other requirements for competing in export markets," said Cheah Sin Hua, managing director of SPC.

"At the same time this new venture represents our first step in building local capacity to supply the fast-growing Chinese domestic market."

The plant includes two compounding lines with a

combined initial nameplate capacity of 14,000 tons per year. Additional capacity will come on stream within the next two years, according to Bertram M Lederer, executive vice-president of Teknor Apex.

"The Suzhou initiative is the latest in an ongoing series of expansions and acquisitions that has established Teknor Apex as a single source for customers that process in different locations around the world and require precisely the same compounds at each one," Mr Lederer said.

"In addition, our product line is now so wide-ranging that we can supply many of these customers with multiple compounds as far different as, for example, a rigid glass-reinforced nylon and a soft, rubber-like TPE."

General manager of the new plant is K C Lee.

Teknor Apex Company – USA Fax: +1 401 725 8095 Email: info@teknorapex.com Website: www.teknorapex.com

## At a glance . . .

Leoni has bought more than 80% of shares in Silitherm, a special cables manufacturer based in northern Italy. The company employs around 50 people and is one of Europe's leading suppliers of silicone cables, used in motor vehicles, electrical applications, and petrochemical plants.

Leoni AG - Germany Fax: +49 911 2023 231 Email: info@leoni.com Website: www.leoni.com



## Japanese company chooses Reelex for packaging

Sumitomo Electric Industries of Yokohama, Japan, has selected Reelex to provide equipment and technical assistance to package its line of fibre optic cables.

Tom Copp, president of Reelex, said: "We are pleased that Sumitomo has chosen Reelex as the preferred package for their line of fibre optic cables.

"We have long believed the fibre optic cable industry would benefit from Reelex in the same way the LAN and Coaxial cable segments have.

"This is the culmination of a long development effort undertaken with Sumitomo. They are the first fibre optic manufacturer to purchase Reelex equipment to be used exclusively for fibre optic cables."

Reelex Packaging Solutions Inc – USA Email: tcopp@reelex.com

Fax: +1 845 878 7884 Website: www.reelex.com



O Fibre optic cable in Reelex coil

## **Borouge awards \$300m contract**

Borouge has awarded a contract worth approximately US\$300 million for the construction of a new olefins conversion unit (OCU) to Samsung Engineering for Borouge 2, the major expansion project in Abu Dhabi, the United Arab Emirates.

The unit, which will convert ethylene into propylene to feed two new Borstar® technology polypropylene plants, will be the world's largest using ABB Lummus licensed technology.

Total annual output from the OCU will be 752 kilotonnes of propylene plus 39 kilotonnes of butane-1 – totalling 791 kilotonnes.

Work began in June 2007 and is scheduled to be completed by mid-2010.

Borouge 2 will triple Borouge's annual production capacity to two million tonnes of polyolefins and deliver a step change in Borouge's capacity to meet demand in new geographic and industry markets.

Borouge – United Arab Emirates
Fax: +971 260 7999

Fax: +971 260 7999 Email: info@borouge.com Website: www.borouge.com



O Borouge 2 - major expansion in the UAE

## Design and manufacturing experience from Iran

Based in Tehran, Iran, Behsazan Simin designs and manufactures machinery and equipment for the wire industry, including:

Pay-offs and take-ups for spools and coils; slip type wet drawing machines; dry drawing machines with tuner roller; straightening and cutting machines; pointing machines; precision layer winding lines and staple machines.

The company also designs and makes the following complete production lines:

Coppering lines for staple wire;  $\mathrm{CO}_2$  welding wire and submerged arc welding wire; plating lines for low and high carbon steel; multi-wire hot dip galvanising, and PC wire and PC strands production.

## Behsazan Simin Industrial Co – Iran

Fax: +98 21 2227 5698

Email: mail@behsazan-simin.com

Website:

www.behsazan-simin.com

**Grand opening for Neptco's new** 

**China site** 

Neptco has celebrated the grand opening of its newest manufacturing facility in China's Jiangsu province.

Neptco (Suzhou) Materials Company Ltd, a wholly-owned foreign enterprise, is located in the export processing zone of Suzhou New District a few miles northwest of Shanghai, and will serve customers throughout Asia and the Pacific Rim.

The 100,000ft² facility will support Neptco's growing Asia/Pacific customer base by supplying shielding tape laminates for wire and cable manufacturers, and electronic packaging tapes to various semi-conductor fabricators operating in the region. The Suzhou facility will enable Neptco to provide a local manufacturing presence, and respond more quickly to customer needs.

"As more of our existing customers relocate to Asia, Neptco must have a local presence in order to maintain its



O Neptco's new manufacturing facility in China

competitive advantage," said Guy Marini, Neptco's president and CEO. "We're committed to maintaining the level of world-class customer ser-

vice that clients expect from us, and we're making the investment necessary to support it."

Neptco Suzhou will follow the same manufacturing processes and quality guidelines long established at the company's US and European facilities.

The subsidiary will employ primarily Chinese nationals, initially operating under the leadership of veteran Neptco personnel. In addition to the manufacturing floor, the Suzhou plant will contain a 'clean workshop', administrative offices, and a quality assurance laboratory.

Neptco Inc – USA Fax: +1 401 722 6378 Email: neptco@neptco.com Website: www.neptco.com

## CHINA WIRE & CABLE MACHINERY BROKER



## full range wire and cable machines and parts:

wire drawing machines, spooling machines, stranding machines, gabion machines, reiforcing mesh welding lines, straightening and cutting machines...

tel:0086-335-3893600, fax:0086-335-3870760, email: anbao@anbao.net, website: www.anbao.net

## Stuttgart fair for all sectors of the fastener industry

Fastener Fair Stuttgart will take place at Messe Stuttgart Killesberg on 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> September 2007 – representing all aspects of the fastener and fixing market.

As an international showcase dedicated exclusively to the fastener sector, Fastener Fair Stuttgart provides visitors and members of the press with an opportunity to see a range of specialist suppliers in one place and at one time.

Visitors who pre-register at www.fastenerfair.com will enjoy free fast-track VIP entrance, an event catalogue and exclusive pre-show information to help them make the most of their visit to Fastener Fair Stuttgart and to the city itself.

Fastener Fair Stuttgart Mr Jerry Ramsdale (show organiser) – UK

Email: jerry@fastfair.net Website: www.fastenerfair.com

Nextrom Oy, Finland, and Rosendahl Maschinen GmbH, Austria, found wire Russia 2007 to be a successful event. with many visitors to the companies' booth, including key people from Russia and CIS countries.

Nextrom & Rosendahl have identified a clear increase in demand for fibre in Russia and in the CIS countries, with continuous discussions on existing and future projects taking place during the wire show.

The extended market presence for Nextrom & Rosendahl in Europe has made Russia one of their key markets, and an object for large investments. Several contracts were signed, confirming the companies' decision to establish a Russian headquarters.

Nextrom Oy - Finland

Fax: +358 9 5025 3003 Email: info@nextrom.com Website: www.nextrom.com

## Rosendahl Maschinen GmbH

Austria

Fax: +43 3113 5100 51

Email: office@rosendahlaustria.com

Website:

www.rosendahlaustria.com



Global warming certainly seemed to have arrived sooner than expected in Moscow as temperatures rose for wire Russia, reaching 38°C!

However, the show, held between 28th and 31st May 2007, was also hot in other ways - with many exhibitors experiencing busy periods throughout the four-day show.

Preliminary data provided by the organisers, Messe Düsseldorf, estimate the total number of visitors at wire Russia and Tube Russia 2007 at 13,500 - an increase of more than 12% from 2005.

Whilst the overall number of exhibitors at wire Russia 2007 was similar to 2005 it is interesting to note that there has been a reduction in the quantity of Russian ones but an increase in international exhibitors of nearly 4%, with organisations from 29 countries, including national groups from Austria, France, Germany, Italy, UK, USA and Spain.

The reduction in local exhibitors is probably largely due to the consolidation that has been taking place in the Russian industry.

wire Russia 07 (Messe Düsseldorf) - Russia Fax: +49 211 4560 668 Email: infoservice@messeduesseldorf.de Website: www.messeduesseldorf.de



Whether your requirement is for a major turnkey system, or to upgrade an existing wire processing line, Radyne has proven technology and the applications knowledge to improve your heat treatment process, delivering long term benefits and real cost savings.

Radyne sets the standard for induction heating technology when applied to the production of spring steel wire including SAE 9254 and 55CrSiV to international OT standards.

- High Speed (1.5 and 3 tonnes/hour) continuous running spring wire lines
- Non-polluting, no oil quench
- No combustible fuels used
- In-line wire annealing systems
- Multi-wire furnace technology

For more information on how Radyne products can assist you in making a premium quality cost effective product, please contact Inductotherm HWT to speak with a Radyne Applications Engineer Tel: +44 (0)1256 335533 Fax: +44 (0)1256 467224 E-mail: info@ihwtech.co.uk www.inductotherm-hwt.co.uk



INDUCTOTHERM Leading Manufacturers of Melting, Thermal Processing & Production Systems for the Metals & Materials Industry Worldwide.

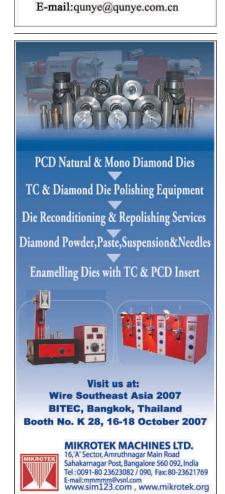
## **QUNYE REELS**

An ISO9001 Certified Company



- Steel Reels with corrugated flanges (series PN800-PN5000)
- Double-deck reels for high-speed machin(series PND315-PN1000)
- As well as various types of steel reels and spool for light cables.

Address:Fangxiang, Yangzhou City,Jiangsu Province,P.R China Tel:0086-514-7381188 Fax:0086-514-7383456 Web:http://www.qunye.com.cn



## **Nexans on centre court!**



O Anyone for tennis? Nexans made sure the Wimbledon tournament went smoothly

It's normally a case of rain stopped play at the Wimbledon tennis championships, but this year it was Nexans which kept the tournament running smoothly – despite the best efforts of Britain's wet summer weather.

For the company provided more than 5km of Alsecure NXS pre-wired conduit cable at the All England Club, which is in the middle of a three-year expansion programme.

The halogen-free and flame retardant, with minimal smoke emission, Alsecure NXS cable is designed to protect people and property from emissions of toxic gases and deadly fumes in the event of a fire.

Installed over a two-month period, the cable was used to power the legendary tournament's huge array of facilities, including lighting, kitchens, hospitality areas, commentary boxes and scoreboards.

The All England Lawn Tennis Club is halfway through a three-year, £125m project to build a new translucent, retractable roof over Centre Court, increase capacity from 13,800 to 15,000 seats and improve catering facilities.

Nexans - France Fax: +33 15669 8484
Email: nexans.web@nexans.com Website: www.nexans.com

## **New Shanghai home for Borouge**

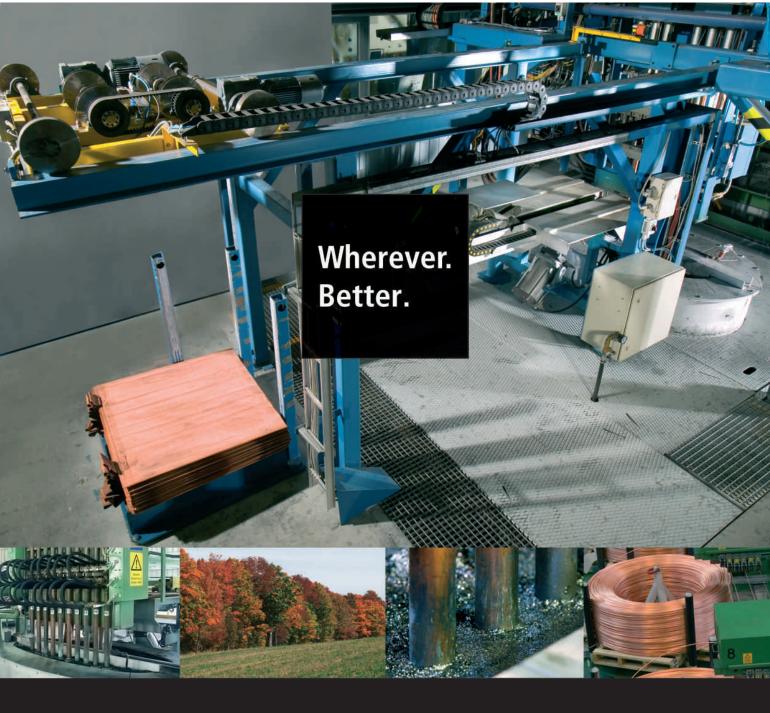
A new office in Shanghai for Borouge will support the company's booming business in the rapidly expanding Chinese market. The company has moved its Shanghai office to Plaza 66 Tower 2 at Nanjing Xi Lu, located in the heart of Puxi, Shanghai.

Borouge is set to triple its existing production capacity of polymers made using Borstar® technology to two million tonnes per annum by 2010 with additional capacity coming online from Borouge 2, in Ruwais, United Arab Emirates.

The new office will be eight times the size of Borouge's previous premises.

Borouge – United Arab Emirates Email: info@borouge.com

Fax: +971 260 7999 Website: www.borouge.com



## Single-furnace UPCAST® up to 12,000 TPA

- Combined melting/holding furnace
  - » Large volume low oxygen content
  - » Bricklined long lifetime and high purity melt
- Single or double-loop inductor efficient heating
- Stepless power control
- Servo driven casting machine

www.upcast.com

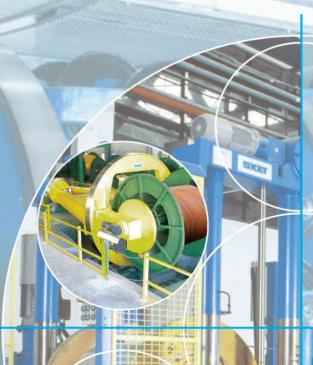


Wherever. Better.



## First class stranding

with all the technological benefits the SKET name brings



Industrial sector competence borne of a comprehensive range of products and services

We design, develop, manufacture and supply machinery and equipment for the manufacture of steel wire rope, steel cord, low relaxation prestressed concrete wire and strand, telecommunications cable (for copper and fibre optics cable), energy cable, submarine cable, OPGW-cable. Installation and commissioning, reconditioning and upgrading, personnel training and after-sales-service.

THE address in the wire rope and cable industries.





#### SKET Verseilmaschinenbau GmbH

Schönebecker Str. 82-84, 39104 Magdeburg, Germany Phone: + 49 (0) 391 40558-0, Fax: + 49 (0) 391 40558-15 e-mail: info@SKETVMB.de, Internet: www.SKETVMB.de VAT No. DE183571337

### Web wonders!

A newly launched website highlights the expertise of Italian company, Tentorio sas, which has more than 60 years' experience in the industry.

A visit to www.tentorio.com gives clear evidence of the company's expertise in the design and construction of plants for:

- annealing high and low carbon steel wire with electric, gas, oil, propane or methane gas heating
- machines and accessories for heat treating of hardware, such as hardened steel nails, washers, carbonised screws and carbonised chains
- hardening and tempering lines for steel strip

For the last 20 years the company has also specialised in electric metallising and plasma coating of draw and cold rolling machines.

Tentorio sas – Italy Fax: +39 0341 369324 Email: info@tentorio.com Website: www.tentorio.com

## New aerospace competence centre

The Zwick Roell Group, Germany, is a supplier of materials and component testing systems, and offers a wide range of specialised equipment used in cutting edge research organisations, as well as quality control and routine testing environments. The group has announced the appointment of David Phillips to coordinate all global activities relating o to its presence in the aerospace industry.



O David Phillips, Zwick's vice president, corporate marketing

Mr Phillips joined the Zwick organisation in 1982, fulfilling a number of important roles in the UK and, more recently, as managing director of its Asia-Pacific headquarters. In his new role as vice president, corporate marketing, he brings both technical and commercial understanding of the needs of customers, and is collaborating with

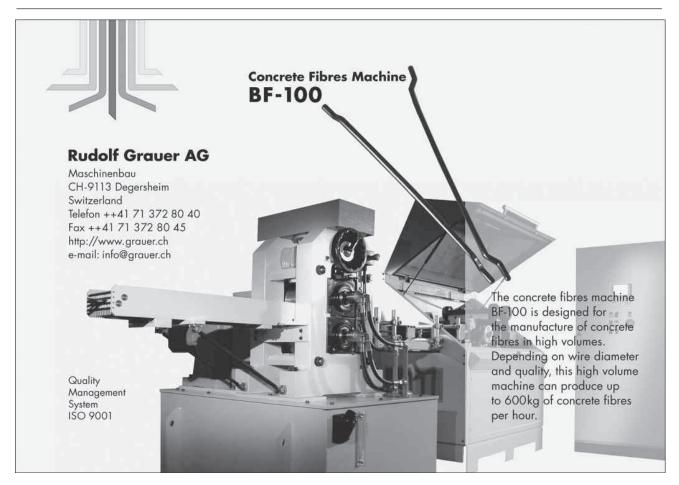
many leading aerospace organisations.

Zwick delivers complete solutions, developed specifically for the needs of aerospace and related organisations where precision, reliability, flexibility, ease of use and first class technical support are the minimum requirements. Products include the latest technology in materials and component testing software, digital contact and non-contact

extensometry, customised tooling and fixtures, and personal consultation through its dedicated team of application experts.

Zwick GmbH & Co KG - Germany

Fax: +49 7305 10 200 Email: info@zwick.de Website: www.zwick.com



## Diamond celebrations for **Eder**

Eder Engineering is celebrating its 60th anniversary this year – and marking it with a look back at its past achievements.

Some examples of Eder's work are:

1968 - first PCD (compax) die-tools

1970 - first ultrasonic die working equipment with up to 600W power (USP-110)

1974 - dicamat EDM equipment to drill and shape PCD dies without needing laser



O HGM-21 – High speed wire-type ND/ PCD die sizing/polishing machine

1976 – swivelling die turntable invention – allowing mirror-polishing of PCD dies

1980 – first HGM wire type sizing/ polishing unit with unique speed of 900 strokes/minute

1988 – first PCD compacting die-tools – supplied to the Siemens Cable Group

2000 – design of the EDDS-system for marking of dies and to protect property rights

2006 – USP-TWIN: first ultrasonic die working machine offering two workstations to cut processing time and double output, while being handled by one only operator

This year Eder has received an extraordinary amount of orders, which continued after a successful display at wire Russia 2007, where they were seen by 186 visitors.

Eder Engineering GmbH - Austria

Fax: +43 1367 494949 Email: office@eder-eng.com Website: www.eder-eng.com



O USP-TWIN - Ultrasonic ND/PCD die working machine with 2 workstations



PCD compacting die-tool





PS Costruzioni Meccaniche srl - Via De Capitanei 55/57 - 20041 Agrate Brianza (mi) - ITALY Phone +390396898763 - Fax +390396898769

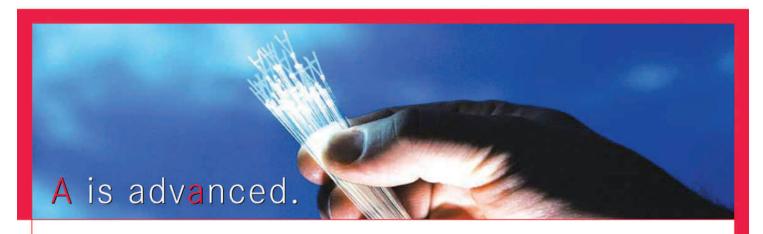
E-MAIL: PS@PSCOSTRUZIONI.COM - WWW.PSCOSTRUZIONI.COM

SINCE 1960

WIRE COILING SYSTEMS







COME AND SEE LEADING TECHNOLOGY MADE IN AUSTRIA



## WIRE SOUTHEAST ASIA

Bangkok, October 16 - 18, 2007

Bangkok International Trade & Exhibition Centre (BITEC) Stands Nr. C 16, C 18, D 35

The following Austrian enterprises will display their leading products for the wire, cable & tube industry

#### WIRE SOUTHEAST ASIA

CPA COMPUTER PROCESS GMBH | www.cpa.at EBNER GMBH | www.ebner.cc EDER ENGINEERING GMBH | www.eder-eng.com EVG ENTWICKLUNGSTECHNIK GMBH | www.evg.com FORTUNA FEDERN GMBH | www.fortunafedern.com ISOVOLTA AG | www.isovolta.com LENZING PLASTICS GMBH | www.lenzing-plastics.com MEDEK & SCHOERNER GMBH | www.medek.at MAG MASCHINEN UND APPARATEBAU AG | www.mag.at MALI GMBH | www.mali.at ROSENDAHL MASCHINEN GMBH | www.rosendahlaustria.com UNITEK MASCHINEN | www.unitek.at VOEDKM - AWCMA | www.awcma.com

#### TUBE EXHIBITORS

ERNE FITTINGS GMBH | www.ernefittings.com MASCHINENFRABRIK LIEZEN GMBH | www.mfl.at LINSINGER MASCHINENBAU GMBH | www.linsinger.com

For further information on Austrian exhibitors or any sourcing enquiries address to AWCMA E kurt.eder@awcma.com





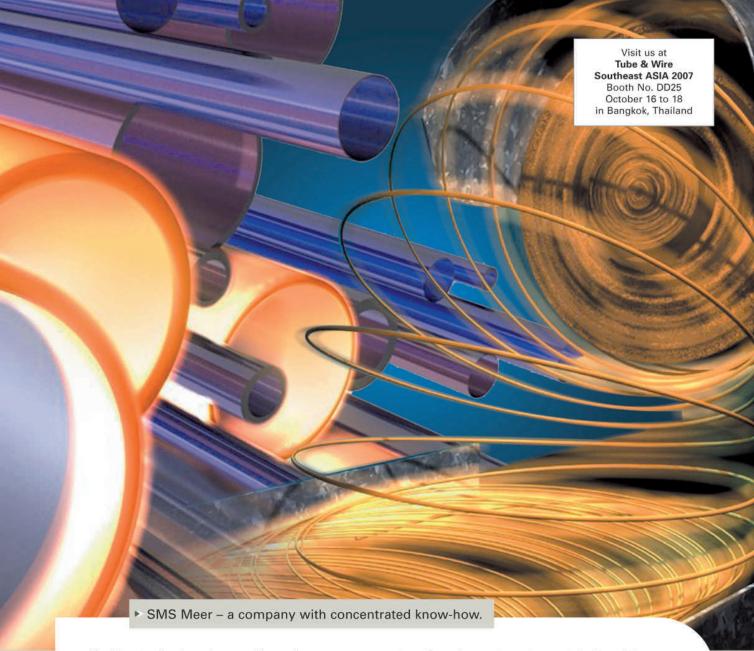






## Your partner for tube, long product, forging and NF metal technology





Tradition, leading know-how and innovation are combined in our long company history. We are represented by subsidiaries and representative offices on every continent

SMS Meer designs and builds plants for the pipe, steel, NF metal and forging industry.

Apart from the supply and commissioning of the equipment, we also offer our customers individually negotiated financing concepts. In all questions on operation our competent after sales service gives support by extensive technical advice, training, inspections and spare parts service.

#### SMS MEER GMBH

P. O. Box 10 06 45 41006 Mönchengladbach, Germany Phone: +49 (0) 2161 350-0 Fax: +49 (0) 2161 350-667

E-mail: info@sms-meer.com Serviceline24@sms-meer.com Internet: www.sms-meer.com **MEETING** your **EXPECTATIONS** 

## DSM establishes Biomedical Scientific Advisory Board

DSM Biomedical builds on the expertise and strengths of DSM, Netherlands, in polymers, coating technology, materials science and life sciences, to meet the upcoming needs of the medical and biotech industries.

The company's current biomedical portfolio includes hydrophilic coating technology for catheters, guidewires and stent delivery systems, and Dyneema Purity®, a high performance polyethylene fibre technology which is used in medical applications where maximum strength and minimum weight are required.

Following the installation of a Corporate Scientific Advisory Board in June 2007, the company has decided to establish a Biomedical Scientific Advisory Board to support the company in its ambitions to become a world leader in biomedical materials.

The board will consist of renowned opinion leaders in the sciences and

clinical disciplines that DSM Biomedical focuses on.

The first appointed members include Professor Tony Mikos (Rice University, Houston, USA) who will head up the Biomedical Scientific Advisory Board. Professor Mikos is an expert in the synthesis, processing and application development of new biomaterials and has co-authored more than 330 publications.

Also appointed to the board are Dr Ivo Buschmann (Charité, University of Medicine, Berlin and Freiburg University, Germany), and Mr Patrick Cahalan, BSc (Ension Inc, Pittsburgh, USA). Dr Buschmann is an assistant professor and clinical cardiologist, and an expert in cardiovascular research. Mr Cahalan is a medical device industry veteran who has over three decades of R&D experience.

Together with the other members, to be appointed in due course, these experts

will provide advice to DSM Biomedical on its research and development strategy and programme. The advice will include an assessment of R&D programmes and projects relating to scientific and technological quality, validity of hypotheses, and clinical relevance.

### DSM - Netherlands

Fax: +31 45 571 9753

**Email**: media.relations@dsm.com **Website**: www.dsm.com

### To Russia with SolVin!

Solvay and SolVin have signed a joint venture agreement with Sibur LLC, an affiliate of Gazprom, to build Russia's first world-scale, fully integrated vinyls plant in Kstovo, in the Nizhny Novgorod region.

SolVin - Belgium Fax: +32 2264 3585 Email: info@solvinpvc.com

Website: www.solvinpvc.com



The Industry Choice for:

- Cold-Heading Quality Wire Annealing - 100% Hydrogen Protective Atmospheres

P.O. Box 40027 Cleveland, OH, USA 44140-0027 Phone: +1.440.871.5720 Fax: +1.440.871.2948

Visit us on the web at www.RAD-CON.com

## Cables get the seal of approval

Safety is the name of the game for FS Cables, the official distributor of the Draka Firetuf range of data and coax cables, which have passed the requirements of LUL standard 2-01001-002.

The LUL engineering standard is both stringent in its testing and internationally recognised as a benchmark for fire safety.

The LUL standard comprises tests for flammability to BS4066: Part 3, smoke emission to BS EN 50268 and toxic fume emissions. In addition, both cables have been tested for and met fire resistance BS EN 50200:2000 and BS8434-2:2003 and achieved the required performance of class PH120 and 120 minutes survival time when tested to BS8434-2 for FR enhanced cables.

The results demonstrate the Draka Firetuf data and coax cables ability for continued functionality in the event of fire and 'rubber stamps' them as the ideal cables for digital signalling and CCTV in tunnel and train station applications.

The Firetuf data range has also proved to be the cables of choice in many



O Ideal cables in tunnel and train station applications

public buildings for BMS applications and critical communication systems where mass emergency evacuation is required.

The low smoke Halogen free materials, combined with the highest level of fire

resistance, provide unrivalled safety performance.

FS Cables - UK Fax: +44 1727 824825 Email: info@fscables.com Website: www.fscables.com

## Rosendahl and Nextrom at Interwire

Rosendahl and Nextrom provide products and turnkey solutions in the fields of extrusion, SZ stranding, fibre optic, forming, welding and corrugation, combining leading-edge knowledge and state-of-the-art technology.

The companies attended Interwire in May 2007, in Cleveland, Ohio, USA, and reported good attendance and customer visits at their booth, with visitors from around the world, including from India and Korea. Several areas of interest were acknowledged, particularly in the field of hi-temp LAN applications, and SZ stranding and extrusion technology.

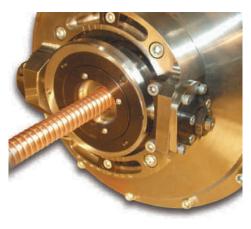
## Rosendahl Maschinen GmbH – Austria

Fax: +43 3113 5100 51

office@rosendahlaustria.com **Website**:

www.rosendahlaustria.com

Nextrom Oy – Finland Email: info@nextrom.com



O Turnkey solutions from Rosendahl and Nextrom

Fax: +358 9 5025 3003 Website: www.nextrom.com

## New committee chairman

Karel Helsen has been elected as chairman of the new Deployment and Operations committee of the Brussels-based Fibre to the Home (FTTH) Council. This newly created committee now combines the former Infrastructure and Architecture committees while adding an economics dimension that includes capital and operating expenditure models for active and passive technology, case studies and the evolution of FTTH technology deployment.

Karel Helsen is currently director of marketing for Amsterdam-based optical fibre technology specialist Draka Comteq. Previously he was SVP Marketing and Sales for Global Crossing Europe, builder of the largest high performance optical broadband infrastructure in the world.

Draka Comteq Optical Fibre - Netherlands

Fax: +31 40 2923 866 Email: info@draka.com Website: www.draka.com



## 伊东新(德阳)线缆设备有限公司

## ITO-SIN (DEYANG) WIRE & CABLE EQUIPMENT CO., LTD.



Ito-Sin (Deyang) Wire & Cable Equipment Co., Ltd., with co-operation from Ito-Sin Private Industries (Singapore) Ltd., is specialized in the design and manufacture of equipment for the wire and cable industry. Since its founding Ito-Sin has been in close co-operation with some well-established companies in the industry both at home and abroad in research and development of new products, some of which have been sold to Morocco, Mexico, Mauritius, Iran, India, Pakistan, Bangladesh, Thailand, Indonesia, Malaysia, and Singapore, etc.



#### Application

High speed aluminum rod breakdown machine for pure aluminum rod or aluminum alloy rod to make \$9.5mm rod into \$1.9mm~ \$4.5mm.



#### Application

This machine is designed to sheath lead cover onto electric cables continuously as well as vulcanize rubber pipe.



#### Application

Aluminum rod continuous casting and rolling line for 9.5mm aluminum rod with production capacity at  $2.6 \sim 5$  tons per hour.

### **OUR MAIN PRODUCTS**

- 1 ALUMINUM & ALLOY ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13
- 2 CONTINUOUS LEAD SHEATHING EXTRUDER TYPE YQL-150/5
- 3 ALUMINUM ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LGZ-1500/Y
- 4. A LUMINUM & ALLOY ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LINE TYPE LZLZ-1600+255/14
- 5 COPPER ROD CONTINUOUS CASTING & ROLLING LING TYPE UL+Z-1820+255/12
- 5 UPWARD CONTINUOUS CASTING LINE FOR OXYGEN-FREE, GLOSSY COPPER ROD TYPE UTY
- 7 COPPER ROD DRAWING MACHINE TYPE LHD-450/13

Add: Bajiao Industrial Area, Deyang, Sichuan 618000, China Tel: +86 838 2601060/2823721 Fax: +86 838 2601065/2825530

E-mail: itosin@dy-public.sc.cninfo.net ssmco@sina.com.cn Http://www.ito-sin.com

Shanghai Office Tel: +86 21 56085484 FAX:+86 21 56095586 Guangzhou Office Tel: +86 20 87376167 Fax: +86 20 87373431

## continuus-properzi Wire Machinery Division

Over a century of experience in designing high technology machinery for ferrous products.

### The 2006 newly designed "Megalogos" drawing machine,

assembling an ergonomic horizontal 1,270 mm. diameter capstan, can produce high carbon steel and stainless steel as well.

PC Strand line (1+2) (1+6) and (1+18)

PC Wire lines

**High Bond lines** 

Steel Rope lines (Skip stranders and tubular stranders up to 19 wires)

#### Continuus-Properzi, Italy

Tel. +39-02-9884921 Fax +39-02-9810358 hg@properzi.it

### Properzi France sarl

Tel. +33-1-60930063 Fax +33-1-60930072 chelles@properzi-france.fr

#### Properzi International Inc. USA

Tel. +1-563-4450700 Fax +1-563-4450710 info@properzi.us



www.properzi.com hq.properzi.it

## **New MSc courses**

Sheffield Hallam University, UK, in association with the National Metals Technology Centre (NAMTEC), UK, has launched two new postgraduate MScs that have been specifically developed to meet employer and employee needs in the metals and manufacturing sector.

The two courses are titled MSc Materials and Manufacturing Management, and MSc Advanced Engineering Metals, and are part of the university's Materials, Manufacturing and Management Post-graduate Programme. The courses are open to those employed in a relevant area, and most students study on a part-time basis while in full employment. It is also possible to study individual modules from the courses through the university's Individual Study Programme.

Both courses have been designed following extensive consultation with technical specialists at NAMTEC and employers in the engineering, metal and manufacturing sectors, including Corus, Sheffield Forgemasters, TiMet, Allvac and Outokumpu.

Course structure and content reflects the changing demands of the metals and manufacturing sector, as David Clegg, course leader from Sheffield Hallam University explained:



 David Clegg (course leader), Anita Sunderland (NAMTEC), Matthew Howe (course administrator), and Becky Strachan (head of post graduate studies)

"These courses equip candidates with the knowledge and expertise essential for developing and exploiting materials, metals and manufacturing issues.

"We are delighted to be working with NAMTEC to deliver these courses which combine best practice with real life case studies and the opportunity to interact with industry experts." For more information on the courses, contact Anita Sunderland at NAMTEC on +44 1709 724990, or Matthew Howe at Sheffield Hallam University on +44 114 2254215.

NAMTEC - UK Fax: +44 1709 724999

Email: info@namtec.co.uk
Website: www.namtec.co.uk

## **Maillefer's success at Interwire**

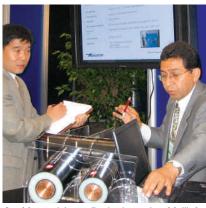
Maillefer, Switzerland, has reported a successful Interwire 2007 show, with more visitors to the company's stand than in the previous two shows.

Noticeable interest was expressed in the company's energy, telecom and fibre optics products.

Energy applications included the latest designs from building, automotive to high speed MV cable manufacturing and optimum curing for CV lines.

The CV lines balance speed and layout length for high productivity of quality cables of up to 500kV. A THX 70/130 crosshead was also on display.

In the field of fibre optic cable equipment, OEL lines are used throughout every step of loose tube fibre optic cable production. The OEL 40, 41, 70 and 60 lines represent,



 More visitors flocked to the Maillefer stand

respectively, solutions for tight buffering, secondary coating, SZ stranding and jacketing.

Maillefer's telecom products range from voice, data and LAN, to microcoax, mini-coax, CATV, drop & trunk, and large RF coax.

The latest developments are found in LAN and micro-coax cable.

For micro-wires used in hand-held devices, overall diameters are shrinking down to the order of a tenth of a millimetre for solid insulation. Physically foamed dual layer constructions are slightly larger.

Interwire also gave Maillefer the opportunity to confirm developments in North America.

The US team, headed by Sharon Nathaniel and Jon Williams, is in the process of strengthening services by increasing the number of technicians supporting US and Canadian customers.

Maillefer SA - Switzerland

Fax: +41 21 691 2143 Email: info@maillefer.net

Website: www.mailleferextrusion.com

## **Marldon founder passes away**

Ernest Hindle, of Marldon, UK, died on 21st May, aged 82, following a six month battle against cancer.

Mr Hindle left school at the age of 14, but by attending night school for many years he trained as a draughtsman, and became a member of the Institute of Plant Engineers, finishing his employed career with Aerialite as chief engineer.

His time in wire and cable manufacturing plants led Mr Hindle to set up Marldon (Engineering Specialties) Ltd with John Buckley in 1966, developing a range of products, principally hysteresis flyer pay-offs and airwipes for cable.

The company's portfolio widened to cover driven pay-offs and take-ups, chalking machines and rolling ring traversing units.

Being fascinated by all things mechanical and having an industrious and social nature, Mr Hindle enjoyed the industry which filled his working life, took him around the world and made him many friends.

Mr Hindle phased his retirement over a number of years, but became a man of full-time 'leisure' in 1990.

The following years were packed with many practical projects and work on new designs outside the wire and cable industry.

The original company continues today as Marldon Group Ltd.

Marldon Group Ltd – UK Fax: +44 870 9070016 Email: sales@marldon.com Website: www.marldon.com

## New lead extruder order completed

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co (JCDOFAMA), China, researches and develops wire and cable machinery.

The company has announced that a Type YOL 150/5 extruder ordered by Gaon Cable Co, Korea, has been completed and delivered to Korea via Shanghai port. Commissioning was scheduled to be completed by August.

The new generation lead extruder was developed from an intermittent extruder. The new design allows a reduction in the consumption of lead without compromising quality.

Due to strict control of temperature in the production process, the pressure and temperature for extruding remain constant, and the difference in the thickness of the lead layer is controlled within a small range.

The use of a sealed system reduces lead vapour, minimising environmental impact.



 Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co's product range includes the YOL 150/5 extruder

The extruder features compact construction and a high level of automation, making it easy to operate and maintain.

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co Ltd - China Fax: +86 838 2800 877 Email: jcdofama@163.com

## A move up the ladder for Bill

After 10 years at American Spring Wire in a number of positions, Bill Snyder has been promoted to executive vice president.

He retains the sales, marketing, and purchasing responsibilities, in addition to responsibility for each of the three ASW operating factories. Mr Snyder holds a BS in Chemical Engineering from the University of Kentucky.

Todd Roberts has also been appointed as general manager, with responsibility for sales and marketing of all American Spring Wire's commercial, shaped, and valve quality wire products. He holds a BS in Business Administration from The Citadel.

American Spring Wire manufactures valve quality and commercial wire in carbon and alloy steel grades. Configurations include round and shaped wire from fine sizes to 0.625" (16mm). More than 90% of the total spring wire pounds produced is oil-tempered. The company also produces PC strand for the pre-stressed/post-tensioned concrete market.

#### American Spring Wire Corp - USA

Fax: +1 216 292 4444

**Email**: sgibbons@amspringwire.com **Website**: www.americanspringwire.com



QUALITY SPEED **PRODUCTIVITY** ADVANCED TECHNOLOGY



# WHAT WOULD SUIT YOU?



RELIABILITY **MODULARITY** PERFORMANCE **SERVICES** 









See us at Bangkok







Automotive

fitting tools

Gardening

Household

Booth J 23

Construction Miscellaneous



WE BRING YOU **CUSTOMIZED SOLUTIONS** 

BECAUSE YOUR NEEDS ARE ONLY YOURS

Advanced technology for wire, tube and strip forming machines www.numalliance.com





NUMALLIANCE

NUMAMERICA INC. a U.S. subsidiary of NUMALLIANCE

5328 Tremont Avenue, Davenport, IA 52807-2639 TEL: 563/386-9590 - FAX: 563/386-9593 www.numamerica.com - e-mail: info@numamerica.com

### NUMALLIANCE HEADQUARTERS

Parc d'activités - BP 11 / F-88470 SAINT-MICHEL/MEURTHE TEL: +33 (0)3 29 58 36 15 / FAX: +33 (0)3 29 58 46 47 Email: macsoft@numalliance.com

## In glorious colour!

A new Teknor Color Company brochure gives an overview of the range of colourants and services available to wire and cable manufacturers. The colourful six-page brochure cites these Teknor Color capabilities to help manufacturers reach their goal:

- R and D to continually enhance con-centrate uniformity and colouring efficiency
- 2. rapid colour matching
- 3. experienced colour scientists and technicians
- multiple production sites with colour labs linked to a central database
- 5. sophisticated analytical lab and pilot plant
- access to the expertise of sister divisions that produce compounds for wire and cable

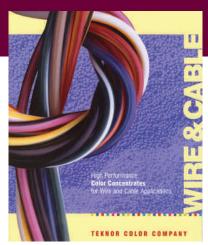
The brochure also outlines these product ranges:

- concentrates for polyolefin, PVC, and nylon compounds
- stock RoHS-compliant colours for PVC and polyolefins that provide the same performance as standard colour concentrates

- concentrates for use with FireGUARD® and Halguard®, Teknor Apex's low-flame, lowsmoke plenum and riser compounds
- custom formulations for most thermoplastics
- striping compounds for medium and high voltage power cable

## Teknor Color Company – USA

Fax: +1 401 724 8520 Email: info@teknorcolor.com Website: www.teknorcolor.com



O Teknor's new brochure

## **Streamlining process at Lati**

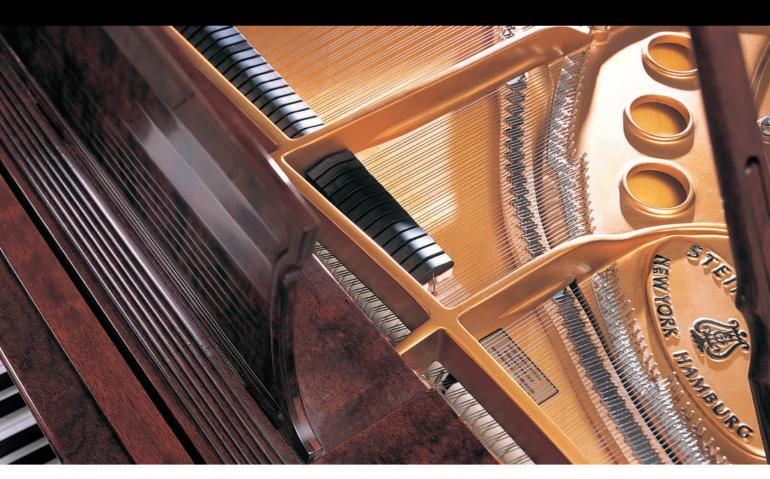
Lati SpA, Italy, has carried out a business reorganisation plan aimed at reaffirming its strategic position and improving company profitability. The process has involved focussing resources on the company's core business – the production and marketing of thermoplastic compounds.

The reorganisation has also involved the international structure of the company, with the planning of initiatives in South East Asia.

Lati Industria Termoplastici SpA – Italy Email: info@lati.com Fax: +39 0332 409307 Website: www.lati.com



## PLAYING TO YOUR SUCCESS



## When the quality of your wire is critical, Fort Wayne Wire Die delivers.

Not only the finest diamond dies—world-renowned for their precision, consistency and wearability, but a symphony of value-added advantages that can improve your operational efficiency and better ensure your wire quality.

- Single crystal natural diamond dies
- Poly-Di<sup>®</sup> polycrystalline diamond dies
- Innovative die design–engineering
- Proactive technical support
- Highly cost-effective die recutting and management services
- Ongoing die seminars and training
- Wire die reconditioning, inspection and measurement equipment
- —And a global presence for rapid response anywhere in the world.







Where great wire begins.

www.fwwd.com

#### USA, Corporate Fort Wayne, Indiana (260) 747-1681 sales@fwwd.com



# 2008年杜赛道夫线材展和管件展持续增长!

2008杜赛道夫线材展览会是世界上最大、最重要的线材和电缆行业贸易盛会。

人们对2008线材和2008管件展览会的期望已经很高 - 目前已有36个国家的650多家公司注册参加3月31日到4月4日之间的杜赛道夫展览会。

已租借了43,000平方米净展览空间 -比两年前同期增长了11,000平方米。

已登记的参展公司来自比利时、法国、 意大利、西班牙、瑞士、土耳其、中国 和印度。

管件展览会也已超过其2005年中期的登记数据-甚至是5月份的数据。

2005年5月已有22,500平方米租给了管件展览会,然后又售出5,000平方米净展览空间。29个国家的360个参展商参加杜赛道夫国际管件贸易展览会。你将在那周看见世界上最重要的线材、电缆、管件和管道行业贸易展览会-线材

和管件-在杜赛道夫同时举行。同时举行的还有国际著名的金属加工展览之一的Metav。

这样安排将使参加三个盛会的参展商和 访问者受益,因为所有这些目标集团都 期望看到协同优势的富集。

Metav参展商将占据1到5号以及15到17号展厅,管件参展商将把他们的产品展示在6到8b展厅,你在9到14号展厅能看到线材公司。

作为Metav的组织者,杜赛道夫展览公司和German Machine Tool Builders' Association (Verein Deutscher Werk zeugmaschinenfabriken - VDW)预计,在这为期5天的日子,参观杜赛道夫展览中心三个贸易盛会的来宾将超过100,000人。

Messe Düsseldorf - 德国 传真: +49 211 497 7566 电子邮箱: info@wire.de 网站: www.wire.de

## Borouge授予3亿美元合同

Borouge已将一份价值约3亿美元的合同授予Samsung Engineering,为Borouge 2新建一个烯烃转换单元(OCU),这是阿拉伯联合酋长国阿布扎比的一项重大扩建工程。

该单元将乙烯转换为丙烯,为两个采用Borstar®技术的新建聚丙烯装置供料。在此类单元中,这是世界上最大的,它采用ABB Lummus许可的技术。OCU的年产量为75.2万吨丙烯,再加上3.9万吨丁烷-1,共计79.1万吨。工程于2007年6月开始,计划于2010年年中竣工。

Borouge 2 将使Borouge的年产量翻三倍,达到200万吨聚烯烃。Borouge的能力将发生重大转变,以满足新地域和工业市场的需求。

Borouge - 阿联酋 传真: +971 260 7999 电子邮箱: info@borouge.com 网站: www.borouge.com





一条长达 40,000公里的电缆穿过水底和地下、浮现在世界各个城市、城镇和村庄。这是一条必须持久的电缆,一条数十亿人依靠的、不能中断的电缆,一条不得不在六大洲制造的电缆。

您会向谁求购绝缘和护套原料呢?您将依靠谁来保证一贯质量和纯度呢?依靠谁来获得所需要的产品组合和专有技术为各种环境提供合适的材料呢?依靠谁来确保测试和检验能力使您的材料符合性能和工艺规范呢?依靠谁来获得全球性的制造和支持呢?

毫无疑问,您会遇到许许多多 意料不到的挑战。那么您会信 赖谁来提供整体的解决方案, 而不单单是原料呢?

如果世界的电力或通信传输离 不开您的产品,那么陶氏电线 电缆业务部就是您的首选材料 供应商。

不只是购买原料。而是购买解决方案。



## Please visit us at Wire Southeast Asia – Booth H35, Hall 104

如需更多资料, 请联系亚太区的陶氏客户咨询中心:

所有太平洋区国家, 印尼和越南除外

免费电话:+800 7776 7776 免费传真:+800 7779 7779

所有太平洋区国家

非免费电话:+60 3 7958 3392 非免费传真:+60 3 7958 5598

电邮:dowcig@dow.com 网址:www.dowwireandcable.com

® 陶氏化学公司的商标 陶氏电线电缆业务部是陶氏化学公司及其子公司的一个全球业务单位。

## Nexans子公司提供潜艇电缆

Nexans以南韩为基地的分公司 Kukdong正在执行一份大合同,为 Hyundai Heavy Industries (HHI)提供电 力、控制、照明和仪表电缆,用于韩国 海军(ROKN)三艘214型潜艇的施工。

为了做到这点,Kukdong成为该国首家获得VDE和BWB(德国国防技术和采购联邦办公室)严格的质量标准证书的电缆制造商。

Nexans增强型电缆解决方案和服务将完全符合世界上严格的海军标准,然后满足全世界海军最严格的要求。

214型柴油-电力潜艇原来由德国公司 Howaldtswerke-Deutsche Werft AG (HDW)开发而成,2000年11月,韩国国 防部选择Hyundai Heavy Industries Co (HHI)来承担这个11.2亿美元的项目,以 德国公司的技术和设计来建造三艘新潜 艇。通常,商用船或海上应用的电缆必 须具有证书,能抵御三种不同类型的油 品。

但是,214型潜艇要经受极端的条件,要在海底250米以下操作,所以,要求电缆满足更为苛刻的标准。

所以,Kukdong电缆必须通过严格的服务寿命试验,证明它们能抵御五种



○ 下水前的一艘214型潜艇

不同类型的油品和燃料油、咸水、过滤水和各种油水组成。经过试验和评价程序,Kukdong成为韩国的首家公司、世

界的第三家公由 可,获得国电 气、电子不由电信息技术协会和 BWB出具的 VG95218 Teil 60/61/62/63/64/65/66证书。该证书包括动力和控制电缆,从0.6到1千伏,550伏照明电缆和250伏仪表电缆。

Kukdong Electric Wire - 韩国 传真: +82 22140 3098

电子邮箱: info@cablekukdong.co.kr 网站: www.cablekukdong.co.kr

## TOK ER AR AR

China's largest manufacturer for wire & rebar machinery

TJK—中国自动化钢筋加工设备制造领跑者



CNC wire mesh welding machine 全自动钢筋网焊接成型机



stirrup benders 数控钢筋弯箍机



Wire girder welding machine 钢筋桁架焊接生产线



Automatic wire straightening & cutting machine 快速数控钢筋矫直机

中国-天津

电话:+86-22-26993711/26993766/26993678

传真:+86-22-26997888 网址: www.tj-jianke.com

邮箱:jianke@tj-jianke.com

we are looking for oversea agents

wire

332

诚征代理商

## 在Interwire中取得成功

瑞士Maillefer公司报告,它在2007国际线材展览会中取得成功,公司展台访问者人数多于以往两年,对公司能源、通讯和光纤产品表示出浓厚兴趣。

能源应用包括建筑物、汽车的最新设计,直到高速中压电缆制造和CV设备最佳处理。该CV生产线平衡了生产速度和安装长度,用于高效率生产最大500千伏高质量电缆。还展示了AHX 70/130机头。在光纤电缆设备方面,松散管光纤电缆生产的每道工序都采用OEL设备。OEL 40、41、70、60设备分别表示压紧缓冲、第二涂层、SZ合股和护套解决方案。

Maillefer的通讯产品范围从声音、数据和LAN到微型同轴电缆、小型同轴电缆、CATV、传输线和干线、大型RF同轴电缆。LAN和小型同轴电缆也有新发展。对于手扶式装置的微型线材,整体直径收缩到实心绝缘体的十分之一毫米级。物理发泡双层结构要稍微大一些。国际线材展览会还为Maillefer带来了机会,使其确认在北美的开发。由Sharon Nathaniel和Jon Williams领队的美国小组正在强化服务过程,增加技术员数量,支持美国和加拿大的客户。

Maillefer SA - 瑞士 传真: +41 21 691 2143 电子邮箱: info@maillefer.net 网站: www.mailleferextrusion.com

## 莫斯科变热

全球变暖已提前到达莫斯科,这是显而易见的了,因为俄罗斯线材展览会的温度已经上升,达到了38°C!

但是,5月28日到31日期间的会展也以另一种方式显示出热度 - 国际线材和机械协会(IWMA)在这4整天的会展期间非常忙碌。

更另协会感到鼓舞的是今年11月在线材07博洛尼亚技术会 议上人们所显示出的兴趣。

Peter Large主席以及Phillip Knight执行秘书参加了许多会议,这些都应当引导出更多的新成员组织加盟,他们来自乌

克兰、俄罗斯和伊朗。根据杜赛道夫展览公司组织者们提供的初步数据,估计线材俄罗斯和管件俄罗斯2007会展的访问者总人数达到了13500 - 比2005年增加了12%以上。

尽管2007俄罗斯线材展参展商总数与2005年持平,但值得注意的是,来自俄罗斯的参展商数量降低了,但国际参展商数量却增加了将近4%,他们来自29个国家,包括澳大利亚、法国、德国、意大利、英国、美国和西班牙的国家集团。当地参展商数量的减少在很大程度上可能是由于俄罗斯工业发生了合并。参展空间销售比2005会展增加了3.5%。

wire Russia 07 (Messe Düsseldorf) - 俄罗斯

传真: +49 211 4560 668

电子邮箱: infoservice@messeduesseldorf.de

网站: www.messeduesseldorf.de

## DSM建立生物科 学咨询委员会

荷兰DSM Biomedical凭借DSM在聚合物、涂层技术、材料科学和生命科学的专业知识和实力,来满足医疗和生物科技工业的需求。

公司当前的生物医疗产品包括亲水涂层技术,用于导尿管、尺度索、支架发送系统,以及Dyneema Purity®,一种高性能聚乙烯纤维技术,用于医疗应用,它要求有最大的强度和最轻的重量。

在2007年6月成立公司科学咨询委员会 之后,公司决定成立生物医疗科学咨询 委员会,以支持公司的目标,即要成为 生物医疗材料领域中的一个世界领军 者。委员会将由DSM Biomedical注重 的科学和临床专业著名的带头人组成。

首批被任命的成员包括Tony Mikos教授(美国休斯敦赖斯大学),他将领导Biomedical科学咨询委员会。Mikos教授是新型生物材料合成、加工和应用开发专家,他已经(联合)署名出版了330份出版物。

被任命进入委员会的还有Ivo Buschmann博士(Charité, 医科大学,柏林和弗赖堡大学,德国);以及 Patrick Cahalan先生,理学士(Ension Inc,美国匹兹堡)。

Buschmann博士是一名助理教授和临床心脏病专家,心血管病研究专家。Cahalan先生是医学装置工业资深专家,有三十多年的研究和开发经验,尤其擅长医疗涂层,拥有和申请了40多项专利。

连同其它有待任命的成员,这些专家将为DSM Biomedical提供研究和开发战略和程序的建议。这些建议将包括评价研究和开发程序和项目,它们与科学和技术质量、假设的效用和临床相关性有关。

DSM - 荷兰

传真: +31 45 571 9753

电子邮箱: media.relations@dsm.com

网站: www.dsm.com



## Eder的钻石庆典

今年,Eder Engineering公司正在庆祝 其60年生日 - 让我们看一下它取得的 成就。

Eder的一些工作成就举例:

1968 - 第一台PCD (compax) 模具-工 具

1970 - 第一台功率达600w超声波模具加工设备



○ HGM-21 – 高速线材型ND/PCD模具定 径/抛光机

1974 - 无需激光EDM设备就可以为 PCD模具钻孔和成形。

1976 - 发明旋转模具转盘 - 可以为 PCD提供镜面抛光。

1980 - 第一台HGM线材定径/抛光单元,独特的速度,达到900次冲程/分钟

1988 – 第一台PCD压紧模具 – 供给 Siemens Cable Group

2000 - 设计EDDS系统用于模具标记,保护产权

2006 - 第一台超声波模具加工机,具有两个工作台,缩短了加工时间,使产能翻倍,只要一名操作人员即可。

今年,Eder已收到大量订单,在成功参加俄罗斯2007线材展览会后,这些订单持续不断。当时有186名访问者来到他们的展台。

Eder Engineering GmbH - 奥地利 传真: +43 1367 494949 电子邮箱: office@eder-eng.com 网站: www.eder-eng.com



○ USP-TWIN - 双工作台超声波ND/PCD模 具加工机



○ 压紧模具-工具

## Metav将与杜赛道夫线材和管件展览会同时举行

Metav Düsseldorf 2008 - 制造技术和自动化国际展览会 - 将于2008年3月31日到4月4日 - 与杜赛道夫线材和管件展览会同时举行。这三个展览会及其它们互相重叠的访问者和客户群将创造许多协同优势:金属加工技术将以更加综合的风格展示在人们面前。

更多的国际访问者向市场提供了附加动力。许多线材和管件展览会参展商也是 Metav参展会客户。这三个盛会将占据整个杜赛道夫展览中心,为将近3,000名 参展商以及100,000多名贸易访问者提供平台。

VDW - German Machine Tool Builders' Association - 德国

传真: +49 69 7560 8111 电子邮箱: vdw@vdw.de 网站: www.vdw.de

## 简述...

线材、电缆和线材系统专家Leoni已 经购买了Silitherm超过80%的股份, 这是位于北意大利的专业电缆制造 商。

公司拥有约50名员工,是欧洲硅电缆的领军供应商之一,其电缆应用于机动车和电气应用以及石化装置。

Leoni AG - 德国 传真: +49 911 2023 231 电子邮箱: info@leoni.com 网站: www.leoni.com

## 日本公司选择Reelex

日本Yokohama的Sumitomo Electric Industries选择Reelex提供设备和技术支持来包装其光纤电缆线。

Reelex总裁Tom Copp说: "我们很高兴住友选择Reelex为其光纤电缆线的首选包装,我们深信光纤电缆工业与LAN和同轴电缆领域一样从Reelex获益。"

"这是与住友长期开发努力的结果,他们是第一个购买Reelex设备的光纤电缆制造商,专门用于光纤电缆。"

Reelex Packaging Solutions Inc - 美国

电子邮箱: tcopp@reelex.com

传真: +1 845 878 7884 网站: www.reelex.com



O Reelex线卷中的光纤电缆



# NYDG



#### 卧式高速编织机系列 HORIZONTAL BRAIDING MACHINE SERIES

The 36-Carrier Horizontal High Speed Braider is designed to apply braiding the cables or wires with big diameter and long length.

Specification
Braiding thread dia.
Braiding outer dia.
Braiding pitch
Number of bobbins
Braiding direction
Bobbin speed
Main motor

Φ0.15~0.4mm Φ90mm (max) 27~270mm 36 horizontal 30r.pm (max). 7500W



Take-up (optional)

Vertical Braider (steel wire)

Pay-off (optional)



TAPING MACHINE 绕包机



REWINDING MACHINE 并丝机



GSB-1A GSB-2 BRAIDING MACHINE 立式高速编织机

上海南洋电工器材有限公司 Shanghai Nanyang Electrical Equipment Co., Ltd

Add: No. 1750 Hunan Road, Pudong, Shanghai, China Postcode: 201204

Fax: (021) 50429025

http://www.shanghai-nanyang.com

E-mail:sales@shanghai-nanyang.sina.net

# 新理学硕士课程

英国Sheffield Hallam大学与英国国家金属技术中心(NAMTEC)合作,推出两门理学硕士研究生新课程,特别开发用来满足雇主和雇员在金属和制造领域的需求。

这两门课程取名为理学硕士材料和制造 管理和理学硕士先进工程金属,它们是 大学材料、制造和管理硕士生课程的组 成部分。

该课程主要面向相关领域公司的员工, 大多数学生以全职工作、部分时间研究 的方式进行学习。也可通过大学课程程 序学习单个科目。

来自NAMTEC的Anita Sunderland解释道:"理学硕士新课程与雇主一起开发,来满足工业需要,这就是为什么我们感到对其价值和相关性感到高兴的原因,课程为金属和制造毕业生提供在工业中逐步发展的途径,拥有结构规整的框架,有助于填补技能和知识空白,推动该领域金属和制造业务革新。

成功修完课程的学生将自动赢得认可,即他们能满足所要求的教育标准,向EC(英国)和IOM3登记为特许工程师。"

在设计两门课程时,广泛征求了 NAMTEC技术专家、设计、金属和制造 方面的雇主(包括CORUS、Sheffield Forgemasters、TiMet、Allvac和 Outokumpu)的意见。课程结构和内容



O David Clegg (课程领导人)、Anita Sunderland (NAMTEC)、Matthew Howe (课程管理员) 和Becky Strachan(硕士生研究主任)

反映了金属和制造领域中不断变化的需求,正如Sheffield Hallam大学课程领导人David Clegg所说: "这些课程能使后选人具备开发和探索材料、金属和制造问题的基本知识和专业技能。

我们很高兴能与NAMTEC一起工作,提 交这些课程,因为它们综合了最佳的惯 例,配备了实际生活案例研究,提供了 与工业专家互动的机会。" 若要了解课程的更多信息,请与NAMTEC的Anita Sunderland联系,电话为+44 1709 724990 或与Sheffield Hallam大学的Matthew Howe联系,电话+44 114 2254215。

NAMTEC - 英国 传真: +44 1709 724999 电子邮箱: info@namtec.co.uk 网站: www.namtec.co.uk

# 紧固件行业所有领域的展览会

斯图加特紧固件展览会将于2007年9月19日和20日在Messe Stuttgart Killesberg举行,展览会代表了紧固件和固定件市场的所有领域,云集了制造商、机器供应商、批发商、分销商、进口商、出口商和工具供应商,还有服务和相关产品供应商。

作为紧固件领域专业的国际性展示地,斯图加特紧固件展览会为访问者、报社成员提供了机会,能目睹许多专业供货商云集一处。2005年9月第一次盛会吸引了198个参展商和2,000名访问者。

"最近几周是参加斯图加特紧固件展览会参展商签约参加的高峰时间,"展览会组织者Jerry Ramsdale说,"我们现在不仅有来自36个国家的400名参展商,我们还代表了全球紧固件和固定件工业的每个领域。"这包括所有紧固件和施工固定件制造商和经销商,以及制造技术的整个范围 - 从原材料到包装。

包括General Inspection、Koelner、MKT、Mungo和Sacma在内的著名公司已签约参加,还有现有的参展商,象Max Mothes、Reyer、WASI和Würth Industries。Ramsdale先生评论道:"今年早些时候,我们已售出预订的两个大厅,而现在,第三个大厅也已90%客满。"

在www.fastenerfair.com预先登记的访问者将享受免费快速的VIP通道、会展目录和独有的会展前信息,帮助他们把大部分访问时间都安排在斯图加特紧固件展览会和城市本身。

Fastener Fair Stuttgart Mr Jerry Ramsdale (show organiser) – 英国 电子邮箱: jerry@fastfair.net 网站: www.fastenerfair.com

#### Rosendahl & Nextrom在Interwire上

Rosendahl & Nextrom是产品和交钥匙解决方案提供商,主要从事挤出、SZ合股、光纤、成型、焊接和波纹、综合边缘技术诀窍和先进技术,与其客户和产品供应商保持着密切的合作。

国际线材展(Interwire)于5月份在美国俄亥俄州克利夫兰举行,参加该展览会的公司都报告说有很多客户来访问他们的展台,他们来自世界各地,包括印度和韩国。

确认了若干感兴趣的领域,尤其是hitemp LAN应用领域、SZ绞和挤出技术。

#### Rosendahl Maschinen GmbH - 南州利

传真: +43 3113 5100 51

电子邮箱: office@rosendahlaustria.com 网站: www.rosendahlaustria.com

Nextrom Oy - 芬兰 传真: +358 9 5025 3003 电子邮箱: info@nextrom.com 网站: www.nextrom.com

# IVICOUC SIU SIVUCOUC

江苏金泰隆



江苏金泰隆作为中国最大的钢帘线成套设备生产厂家,在持续数年为客户提供高性价比设备的同时,还致力于高新产品的创新和研发。 并和世界一流的轮胎帘线公司建立了长期稳定的合作关系,快速将研发成果投向市场。为中国和全球各大轮胎钢帘线公司提供高质,价廉,世界领先水平的成套设备。

JIANGSU JINTAILONG is the largest equipment manufacturer in China for the steel cord making industry. Over the years we have made high-quality, cost-effective machinery for some of the best-known steel cord producers in the global tyre market. Long-term relationships with our customers have been built upon our proven innovation and our ability to take designs through development and into real-time production. Come to JIANGSU JINTAILONG for high-quality, cost-effective steel cord equipment.







0

电镀收放线机组 plating line

8

12/560 直进式拉丝机 dry drawing machine

3

23 水箱拉丝机 23 Wet drawing machine

4

双捻机 double twisting strander

8

25p 水箱拉丝机 wet drawing machine

6

CL 外绕机 wrapping machine

#### 江苏金泰隆机电设备制造厂 JIANGSU JINTAILONG MECHANICAL AND

ELECTRICAL EQUIPMENT MANUFACTURER

地址:中国江苏省泰兴市大庆东路 288 号 ADDRESS: NO.288 DAQING.E.RD.TAIXING CITY,

JIANGSU PROVINCE P.R.CHINA 邮编 (AREA CODE): 225400

电话 (TEL): 0086-523-7668197 传真 (FAX): 0086-523-7760660

EMAIL: jstl@vip.163.com

cellphone: 0086-13905264693 网址 (website): www.jsjintai.cn



# Draka电缆获得批准

安全是FS Cables最关心的问题,它是Draka Firetuf数据和同轴电缆产品的正式经销商,已经通过LUL标准2-01001-002的要求。



○ 隧道和火车站应用的理想电缆

LUL工程标准对试验有非常严格的要求,同时也是国际公认的一个消防安全基准。LUL标准包括BS4066可燃性试验:第3部分,烟雾排放达到BS EN 50268以及有毒烟雾排放标准。

另外,两种电缆已经过试验,符合BS EN 50200:2000和BS8434-2:2003阻火标准,并达到PH120等级所要求的性能,当按照BS8434-2对阻火增强型电缆进行试验时,达到120分钟的阻火时间。

结果证明Draka Firetuf数据和同轴电缆在发生火灾时能持续发挥其功能,被'理所当然地批准'为隧道和火车站应用中理想的数字信号电缆和CCTV电缆。

Firetuf数据电缆范围也证明它们是许多公共建筑物BMS应用和关键通讯系统电缆的首选,在那里需要有大量的紧急疏散。低烟雾无卤素材料、结合高度的阻火性使其具有无可比拟的安全性能。

FS Cables - 英国 传真: +44 1727 824825 电子邮箱: info@fscables.com 网站: www.fscables.com

# 呈现辉煌的色彩!

Teknor Color Company的新公司介绍概述了各种着色剂产品范围以及为线材和电缆制造商的专业服务。

"你需要着色得更快更薄,而且你不能 让着色剂变成你的限制因素。"新公司 介绍陈述道。

6页公司产品说明书色彩鲜亮,说明了 Teknor Color帮助制造商达到其目标的 能力:

- 研究和开发将继续增强色彩均匀性和 上色效率
- 快速的色彩匹配
- 富有经验的色彩专家和技术人员
- 多个生产基地,拥有连接中央数据库 的色彩实验室

- 高级的分析实验室和中试装置
- 能接入生产线材和电缆化合物姊妹公司的专业技能

公司介绍还概要说明了这些产品范围:

- 聚乙烯、PVC和尼龙化合物着色剂
- 适用于RoHS的着色剂现货,用于 PVC和聚烯烃,与标准的着色剂具有 相同的性能
- 与FireGUARD®、Halguard®、Teknor Apex的低火焰、低烟雾充压室和上升 管化合物一起使用的着色剂
- 为大多数热塑客户定制配方

Teknor Color Company – 美国

传真: +1 401 724 8520

• 用于中压和低压电力电缆条状剂

电子邮箱: info@teknorcolor.com 网站: www.teknorcolor.com



#### SolVin进入俄罗斯!

Solvay and SolVin已经与Gazprom的一家分公司Sibur LLC签署了一项合资协议,建设俄罗斯首家世界级、完全一体化的乙烯基工厂。工厂位于尼兹尼•诺夫戈罗德区域的Kstovo。

生产现场计划在2010年投入生产,年总产量为33万吨乙烯基树脂。该项目将服务于快速增长的独联体国家(CIS)的市场。

SolVin - 比利时 传真: +32 2264 3585 电子邮箱: info@solvinpvc.com 网站: www.solvinpvc.com

#### 2007俄罗斯线材展览会综述

芬兰Nextrom Oy和奧地利Rosendahl Maschinen GmbH都发现俄罗斯2007线材展览会是一次成功的展会,许多访问者来到他们公司展台,包括来自俄罗斯和CIS国家的关键人物。

Nextrom & Rosendahl已发现俄罗斯和CIS国家在光纤上的一个明显的需求增长。在线材展览会期间,与他们连续讨论了现有和未来项目,话题包括了这些公司的整个产品范围。Nextrom & Rosendahl在欧洲市场的份额不断延伸,这已使俄罗斯成为他们的关键市场之一,是一个大量投资的对象。已签署了若干合同,确认了公司在俄罗斯建立公司总部的决心。还确认了在能源市场的巨大兴趣,突出反映了这个领域的美好增长前景和市场成功。

Nextrom Oy - 芬兰 传真: +358 9 5025 3003 电子邮箱: info@nextrom.com 网站: www.nextrom.com Rosendahl Maschinen GmbH - 奥地利

传真: +43 3113 5100 51

电子邮箱: office@rosendahlaustria.com 网站: www.rosendahlaustria.com

#### SANP MACHINERY

HGSB High Speed Braiding Machine Extrusion Line Shielding Wire Tray

# HGSB High Speed Braiding Machines

#### HGSB High Speed Braiding Machines



HGSB-16D型极细高速编织机 HGSB-16D Thin Wire Speed Braiding Machine



缠绕机 Copper Wire Shielding Machine



HGSB-16A/24A型高速编织机 HGSB-16A/24A High Speed Braiding Machine

#### Characteristics:

This kind of machine uses high technological frequency conversation control and SCM controlling technology. It can convert smoothly, braiding with high speed and automatically alerts operators to breakdowns.

Quiet, strong and reliable, the spindle stand has an automatic lubrication system and safe fire fighting cover. This kind of machine weaves not only copper wires but also other metal wires, such as MG-AL, alloy wires, stainless steel etc.

The volume of the spindle can be loaded to 1.5kg. The spring tension is slight tuned when handling different specification wires without the need to change the springs:

本机电气控制采用高科技的变频控制和电脑单片机控制技术,可无级调速,具有 高速编织,故障自动警示,低噪音,高可靠性,高精度,高强度和高耐磨等特点。采 用特定的编织方式,锭子座具有自动张力控制机构,并有自动润滑系统及安全消 防护罩。该机不仅可以编织铜丝,其余金属丝如铝镁合金丝,不锈钢丝等同样都 可以编织,本编织机锭子容积大,满载时可达1.5公斤铜丝,与其它机型相比,编织 线换规格,本机型不需要换弹簧,只需微调弹簧张力即可。



HGSB-16E/24E型高速编织机 HGSB-16E/24E High Speed Braiding Mach



八字留孔打网机



# *杭州三普机械有限*公司

Hangzhou SANP Machinery Co.,Ltd

ADD:GaoQiao,Industrial Zone,Fuyang,Zhi jiang,China Tel:86-571-63369241 Fax:86-571-56906333 Phone Number: 13706815061

http://www.hztongda.com E-mail:fytd@hztongda.com



#### SANP MACHINERY

Tefflon Extruder 铁氟龙挤出机

Sub-Branch: Dong Guan Sanp Electrica CO,.Ltd

Address:No.12 NongLinRoad,LongBei Ling, TangXia Town, DongGuan City

Fax:86-769-87901161 Contact:Mr.Bao

# 新型铅挤出机订单完成

中国德阳 Jiechuang Wire & Cable Machinery Co (JCDOFAMA)研究开发出线缆设备。公司宣布,已经制造了韩国Gaon Cable Co公司订购的YOL 150/5型挤出机,并通过上海港交付韩国,计划于8月份试机。

新一代铅挤出机的开发源于一种间歇式 挤出机,新的设计可以降低铅耗,而不 会影响质量。由于严格控制生产工艺温 度,保持挤出压力和温度稳定,所以能 将铅层厚度差异控制在很小的范围。

采用密封系统来降低铅蒸气,尽量降低 对环境的影响。挤出机结构紧凑、高度 自动化、操作维护容易。

Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co Ltd - 中国 传真: +86 838 2800 877 电子邮箱: icdofama@163.com



○ Deyang Jiechuang Wire & Cable Machinery Co公司的产品范围包括YOL 150/5挤出机

## 简化基础设施

Nexans于2005年从ITT获得智能解决方案的LANsense范围,成功完成了该范围与 其现有LANmark系统一体化的过程。由于网络的复杂性以及日益增长的故障可能 性,所以,很多公司都在寻找途径,以简化他们对所有层次的基础设施管理。

多亏Nexans拥有综合、和谐的解决方案,创造了'电缆智能化',将人们非常需要的简化带到了大型和较小型企业业务中。

Nexans现在提供的是一种全面的解决方案,使很多公司将各种网络层次管理连接在一起,从实际的电缆铺设层到应用结构层。Nexans通过其两种主要系统品牌,向市场推出它的一体化解决方案:智能化管理LANsense和实际基础设施LANmark。

传统的电缆铺设系统正演化成智能化系统,Nexans致力于提供灵活的、人们买得起的解决方案,能使各种规模的公司采纳这些新的技术。LAN市场总是在变化,需要智能化解决方案来跟随这种趋势。

Nexans Deutschland Industries GmbH & Co KG - 德国

传真: +49 511 676 3777 电子邮箱: info@nexans.com 网站: www.nexans.com

# 来自伊朗的设计和生产经验

Behsazan Simin以伊朗德黑兰为基地,设计和制造线材工业机械和设备,包括:线轴和线圈放线和收线装置;滑动式湿拉机;带细调辊轮的干拉机;拉直和切割设备;打尖机;紧密层绕组设备和切断设备。

公司还设计和制造以下整套生产设备:铜包皮生产线;CO。焊接丝和埋弧焊丝;低碳和高碳钢电镀设备;多路线热浸镀锌以及PC线和PC合股线生产设备。

#### Behsazan Simin Industrial Co - 伊朗

传真: +98 21 2227 5698

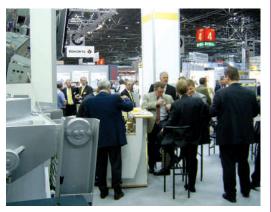
电子邮箱: mail@behsazan-simin.com 网站: www.behsazan-simin.com

#### Nabertherm的成功会展

德国Nabertherm是一家炉子制造商,年产炉子7,000多台。公司报告说它在杜赛道夫GIFA的展台吸引了大量的关注,大部分访问者都有特定的需要,在寻找炉子的解决方案。公司130平方米的展台展出了若干种不同炉膛的炉子、以及用于现代化铸造厂的各种熔融炉和混合炉。

新系列PLC-控制的坩埚炉令铸造厂专家特别感兴趣,它用于非铁素金属的熔融和混合。这些炉子的优点在于,它们具有灵活的操作模式,可以按照需要确定。从炉膛快速熔融控制到串接式精确熔融浴控制,可以编制用户界面友好的自动化模式,来满足客户的需要,在混合期间生产出质量稳定的熔融金属。通过采用Nabertherm控制中心,能从单点对炉子群(甚至是整个装置)的操作和管理进行中央控制。

Nabertherm GmbH - 德国 电子邮箱: contact@nabertherm.de 传真: +49 4298 922 129 网站: www.nabertherm.de



○ Nabertherm展台展示了11台炉子



# 合肥神马科技股份有限公司 HEFEI SMARTER TECHNOLOGY CO.,LTD



合肥神马科技股份有限公司坐落于国家级合 肥经济技术开发区, 是业界公认的中国目前产品 种类最多、产销量最大的电线电缆专用设备制造 企业。

自1985年开始,依靠线缆界广大客户的关心 和支持,合肥神马全面涉足电工专用设备制造 业、并不断取得长足的进步。现已在国内外线缆 设备市场上占有十分重要的地位。

总经理:岳光明

二十余年来,合肥神马专注于线缆设备的研究与创新,已累计开发出电力电缆设备、通信电 缆设备和光缆设备等六十多个品种。其中,获得国家专利十数项,主要产品均被中国电器工业协 会推介为质量可信产品。

凭借多年服务于线缆行业积累的丰富经验。合肥神马致力于满足客户的个性化需求,向中国 各地以及伊朗、越南、印度、俄罗斯、泰国、韩国、台湾等多个国家和地区的客户提供高品质的 产品、强有力的技术支持和完善的售后服务。

现在,秉承和努力实践"专业制造、真诚服务"的经营理念,合肥神马已日益成为国内外客 户值得信赖的合作伙伴。

Hefei Smarter Technology Co., Ltd, located at state-level Hefei Economic-Technological Development Zone, is one of the leading manufacturers for cable machinery in China with most quantity and diversity.

From 1985, depending on customers' supporting and care in wire and cable line, Hefei Smarter has made great improvement. Now it's playing a very important role in cable machinery market in China.

For more than twenty years, Hefei Smarter has been focusing on research and innovation of wire and cable machinery, and sixty types of products including power cable machinery, communication cable machinery and optical fiber cable machinery has been developed, among them ten have obtained national patents. Main products are all recommended by China Electrical Equipment Industry Association as quality reliable products.

With the help of experience accumulated many years in wire and cable line, Hefei Smarter dedicates itself to special requirements from customers and supplies high quality products, best technical supporting and perfect service to many countries and areas including Iran, Vietnam, India, Russia, Thailand, Korea, Taiwan and etc.

At present, holding and carrying out the management intention "specialized manufacturing, warmhearted service", Hefei Smarter is becoming reliable cooperation partner in China and abroad increasingly.



带连续退火铜大拉机组



**营式纹线机** 



OPGW芝式绞线机



盘绞式成缆机



**以**胶连续硫化生产线



#### **与业制 §诚服务**

地址: 合肥经济技术开发区繁华大道240号 邮编: 230601

电话: 0551-2205888 传直: 0551-2205889 ADD:NO.240Fanhua Road, hefei Eco-tech Development Zone P.C:230601

TEL:+86 551-2205888 FAX:+86 551-2205889



# 在中国的新工厂

Teknor Apex正在中国苏州一个工厂进行开机程序,该工厂将生产用于生活用具、汽车、建筑物、电子、医疗设备和其它市场的化合物。

经营该工厂的是一家新公司,名为Teknor Apex (Suzhou) Advanced Polymer Compounds Co Pte Ltd。工厂生产刚性和挠性乙烯基和热塑弹性体(TPE)产品,这些产品与Teknor

Apex在美国、以及Singapore Polymer Corporation (SPC)在新加坡开发的那些产品,与Chem Polymer (也是Teknor Apex的一家公司)在英国和美国生产



○ SPC执行总裁Cheah Sin Hua

工程热塑体(ETPs),与 SPC开发的其它特殊化 合物一样。

"Teknor Apex苏州将提供中国的处理器,能与定制的化合物快速接轨,就足UL、NSF、FDA、CSA、ISO、SAE和其它要求,在出口市场场上的最大的。"SPC执行总裁Cheah Sin Hua说。"同时,这个了我们在当地建设生产能力

的第一步,为快速增长的中国国内市场 提供产品。"据Teknor Apex执行副总 裁Bertram M Lederer说,工厂包括两条 化合物生产线,共具有14000吨/年的额 定生产能力,在以后两年内将投入附加的生产能力。"苏州是正在进行中的一系列扩展和并购中最新启动的一个,这些扩展和并购使Teknor Apex成为那些在世界各地进行生产,而每一个工厂都精确地要求使用相同化合物的客户的同一供应商。"Lederer先生说。

"另外,我们的产品生产装置能力很广,我们能向许多客户提供多品种化合物,它们是非常不同的化合物,例如,刚性的玻璃增强尼龙和象橡胶一样柔软的TPE。"新工厂的总经理是KCLee。

Teknor Apex Company - 美国 传真: +1 401 725 8095 电子邮箱: info@teknorapex.com 网站: www.teknorapex.com

#### 三绞合许可协议

法国Pourtier和Setic都是Gauder Group集团下的公司,它们研究和开发铜数据电缆的机械设备和整套生产线,开发出'三绞合'工艺,申请获得了专利权,应用于许多重要市场。

2002年,德国Maschinenfabrik Niehoff修改了它的光裸线双绞合集束机,使它们适合于制造铜数据电缆,并申请了带有改进型三绞合工艺的后绞合送卷国际专利。

Gauder Group和Niehoff已就一份专利协议达成一致意见,双方都允许他们自己利用现有的机械和设备以及三绞合工艺的专利权。

Setic - Gauder Group - 法国 传真: +33 4 7771 1085 电子邮箱: setic@gaudergroup.com 网站: www.gaudergroup.com Niehoff GmbH & Co KG - 德国 传真: +49 9122 977 155 电子邮箱: info@niehoff.de 网站: www.niehoff.de

# 新航空能力中心

德国Zwick Roell Group集团是材料和组件试验系统供应商,提供范围广阔的专业设备,用于切割前沿研究组织、质量控制和日常试验环

境。

集团宣布任命David Phillips先生协调与航空工业相关的所有全球业务。Phillips于1982年加盟Zwick组织,在英国完成了许多重要的角色,最近,他成为亚太总部执行总监。在负责公司市场副总裁这个新职务中,Phillips先生将在商务和技术上理解客户的要求,与许多领军的航空组织合作。

Zwick提供完整的解决方案,尤其为航空和相关组织的需求进行开发。在那里,精确、可靠、灵活、便于使用、一流技术支持是最基本的要求。产品包括用于材料和组件试验软件的最新技术、数字接触和非接触引伸仪、定制工具和装置、应用专家组咨询。

Zwick GmbH & Co KG - 德国

电子邮箱: info@zwick.de

传真: +49 7305 10 200 网站: www.zwick.com



O Zwick副总裁David Phillips先生,公司市场

#### Marldon 创始人去世

英国Marldon公司Ernest Hindle先生于 2007年5月21日去世,享年82岁。6个 月前发现他得了癌症。

Hindle先生在14岁时离开了学校,但参加夜校学习多年。

经培训,他成为一名绘图员,并成为工厂工程师学院的成员,在Aerialite结束他的职业生涯时,他是总工程师。

他在线缆生产装置的那个时代导致 Hindle先生与John Buckley先生于 1966年创建了Marldon (Engineering Specialties) Ltd,开发出一系列产品, 主要是电缆的滞后式飞轮送卷和空气 刷。

公司的产品范围进一步扩大,包括被驱动式送卷和卷绕、打粉机和辊环横动单元。

Hindle先生迷恋于全机械装置,工作勤勉,善于与人交流。他喜欢工业,工业充满了他工作的一生,工业带领他周游世界,结交了许多朋友。

多年来,Hindle先生分阶段退休,于 1990年成为一个全日制'闲人'。许 多实际项目占据了他以后的年份,而 且,他在线缆工业领域以外从事新的设 计。

原来的公司至今仍然称为Marldon Group Ltd.。

Marldon Group Ltd - 英国 传真: +44 870 9070016 电子邮箱: sales@marldon.com 网站: www.marldon.com

# Neptco在中国的新工厂开业庆典

Neptco庆祝其位于中国江苏省的最新生产工厂的开业 典礼。

Neptco (Suzhou) Materials Company Ltd. 是外商独资公司,位于苏州新区出口加工区,离开上海西北只有几英里,服务于整个亚洲和环太平洋地区。

工厂面积达100,000平方英尺,支持Neptco在亚洲/太平洋地区不断增长的客户群,为线缆制造商提供复合屏蔽带,并为该区域内的各种半导体制造商提供电子包装带。

"随着我们越来越多的现有客户迁至亚洲,Neptco也必须出现在当地,以便维护其竞争优势,"Neptco总裁兼执行长官Guy Marini说: "我们承诺为客户维护世界级水平服务,这是他们期望从我们那里得到的,我们正在做必要的投资来支持它。"

Neptco苏州将遵循公司在美国和欧洲设施中长久建立的、同样的生产流程和质量导则,公司将主要雇用中国雇员,在经验丰富的Neptco人员的指导下操作。

除了生产车间外,苏州工厂还将有一个"清洁车间"、 行政办公室和一个质量保障实验室。



○ Neptco在中国新建的生产工厂

Neptco Inc - 美国 电子邮箱: neptco@neptco.com 传真: +1 401 722 6378 网站: www.neptco.com

#### 合并为客户创造收益

在合并Vitelec Electronics和Midwest Microwave International之后,母公司Emerson Connectivity Solutions已做出许多投资,目标在于增强集团在欧洲RF连接器和电缆组件市场的份额。发展进一步增强了新合并公司的能力、产品提供和支持水平,并为英国和欧洲客户带来巨大收益。

现在,Midwest/Vitelec能为客户提供改进的服务水平,拥有现场测试设施和更大的技术部门。公司还拥有大得多的设计能力,来设计RF标准化连接器、RF定制连接器和电缆组件-这一切均得到了世界级制造和组装设施的支持。

客户还将从新形成的专业后勤组获益,它被引入,这将进一步改进其分销渠道效率。合并公司股票的持有公司还将进一步改进其大型订单的处理能力。

Vitelec Electronics Ltd - 英国 电子邮箱: sales@vitelec.co.uk 传真: +44 1384 843421 网站: www.vitelec.co.uk

#### Bill又上一层楼

Bill Snyder在美国American Spring Wire公司工作了10多年,担任过许多职位,现被提升为执行副总裁。他仍然负责销售、市场和采购,还负责三个ASW生产工厂。Snyder先生拥有肯塔基州立大学化学工程学士学位。

Todd Roberts被任命为总经理,负责American Spring Wire所有的商务、发展和阀门级优质线材产品的销售和市场。他拥有Citadel商业行政理学士学位。American Spring Wire制造碳钢和合金钢牌号的阀门级优质和商用线材。产品类型包括圆型、成型线材,从细线到0.625"(16毫米)。90%以上总弹簧线产品都经过油回火,公司还为预应力/后张力混凝土市场生产PC合股线。

American Spring Wire Corp - 美国

传真: +1 216 292 4444

电子邮箱: sgibbons@amspringwire.com

# Borealis和Borouge在2007

澳地利Borealis和阿联酋Borouge都是塑料解决方案的提供者,他们将在2007年(10月24日-31日)塑料工业展览会上展示其开发新成果。

在他们的展台 - 杜赛道夫展览中心 6号大厅C58 - 两家公司将展示独特的 材料,用于基础设施、汽车和先进的包装市场。

他们将向访问者展示Borealis和Borouge的聚烯烃是如何满足加工者和最终用户的特殊需求的。除了讨论当前和未来的需求外,人们还能参观设备制

造商在Borealis和Borouge的设备上运行他们的解决方案,并邀请访问者参加10月24日在杜赛道夫举行的聚会。"我们把每三年一度在杜赛道夫举行的贸易展览会视为业务日历的亮点,"David Rolph说:"它为我们提供一个论坛,把我们与我们的客户通过价值链直接联系在一起,让我们了解他们的需求,为我们的解决方案探索新的可能性。"

Borouge Marketing Company执行长官 Harald Hammer 先生评论道:"Borealis和Borouge将一起参加2007年展览会,强调我们的共同使

命: '用塑料塑造未来',以及我们共同的战略: '通过革新创造价值'。展览会为我们提供了理想的场景,来展示我们对欧洲、中东和亚洲塑料工业的承诺。"

Borealis – 奥地利 电子邮箱: info@borealisgroup.com 网站: www.borealisgroup.com

Borouge - 阿联酋 传真: +971 2 6070999 电子邮箱: info@borouge.com 网站: www.borouge.com

# A spying operation at the level of state highlights the danger in outmoded telecom systems

A sophisticated spying operation that tapped into the mobile phones of the prime minister of Greece and other officials of his government discloses weaknesses in telecommunications systems using decades-old computer code. The secret operation was blown early in 2005 when the hackers tried to update their software and generated an alert – whereupon it was discovered that they had installed no fewer than 6,500 lines of code.

The investigation into the secret tapping of the calls of some 100 people is open. But Jeremy Kirk of IDG News Service, writing in *PC World*, drew on a report by two computer scientists to offer a look at how the hack was accomplished. (A fuller analysis of what Mr Kirk called 'an operation of breathtaking depth and success' is available on IEEE Spectrum Online, the website of the Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc [IEEE]).

The case includes the 'first known rootkit that has been installed in [a phone] exchange,' said Diomidis Spinellis, an associate professor at the Athens University of Economics and Business, who authored the report with Vassilis Prevelakis, an assistant professor of computer science at Drexel University in Philadelphia.

Mr Kirk defined a rootkit as a special program that buries itself deep into an operating system for some malicious activity and is extremely difficult to detect. He explained the method employed in Greece: "The rootkit enabled a transaction log to be disabled and allow call monitoring on four switches made by Telefonaktiebolaget LM Ericsson within Vodafone's equipment. The software enabled the hackers to monitor phone calls in the same way law enforcement would, minus the required court order. The software allowed for a second, parallel voice stream to be sent to another phone for monitoring." ('Greek Spying Case Uncovers First Phone Switch Rootkit,' 12th July).

The intruders covered their tracks by installing patches on the system to route around logging mechanisms that would alert administrators that calls were being monitored.

 An irony of the case is that the clever unknown hackers were tripped up by their own self-improvement effort. The question suggests itself: could a similarly ambitious provider have protected its distinguished Greek subscribers? The authors of 'The Athens Affair,' cited above, believe the scheme might have been uncovered sooner through statistical call analysis linking the calls of those being monitored to calls to phones used to monitor the conversations. Mr Kirk of IDG News noted that carriers already do that sort of analysis, if more for purposes of marketing than security.

It appears that, in the main, vulnerability to rogue code, viruses, and rootkits is the unfortunate result of the complicated and somewhat haphazard development of telecom infrastructure. In the words of the report: "Complex interactions between subsystems and baroque coding styles – some of them remnants of programs written 20 or 30 years ago – confound developers and auditors alike."

But not rogue interlopers. The IEEE website gives 'The Athens Affair' this subhead: "How some extremely smart hackers pulled off the most audacious cell-network break-in ever".

#### 'Aggregation' promises a way to cut the cost of Wi-Fi usage

The proliferation of Wi-Fi hot spots - wireless Internet connections in busy public places - is creating an opening for companies that bring together the Wi-Fi networks of different operators whose clients may then open a laptop and connect, at the same price, wherever in the world they happen to find themselves. On 25th June, the 'aggregator' Boingo Wireless Inc (Santa Monica, California) introduced what it said is the first global flat-rate plan for Wi-Fi hot spots. For a monthly fee of \$39, or €29, subscribers are entitled to use the hot spots of any of the company's affiliates for as long as they wish. Access to more than 100,000 hot spots will include 27,000 in North America; 23,000 in Asia; and 51,000 in Europe, the Middle East, and Africa. These are owned and operated by EarthLink, BT, Verizon, Sprint Nextel, and Telecom Italia, among others.

The company said no special software is needed, although it does recommend that clients download GoBoingo, a program that alerts

users when they are in range of a Boingo hot spot. Eric Sylvers of the New York Times noted that, while other companies have monthly plans, most of these apply extra fees for minutes exceeding a set limit. Mr Sylvers wrote: "Because many services charge in half-hour or hour segments, people who connect for 10 or 15 minutes often pay for Internet access time they do not use, according to a report [in May] from Trustive, an aggregator of about 25,000 hot spots worldwide."

Boingo believes that its plan will tap an entirely new market segment: the international traveller who passes quickly through many major cities. If so, it can expect plenty of competition. "We will be rolling out flat-rate pricing in the next few months," Mr Sylvers was told by Owen Geddes, director of business development at The Cloud. The British-based Wi-Fi network operator provides access by way of 7,000 hot spots in Britain and 1,500 more in Germany, Sweden, Norway, and Denmark.

"Wi-Fi across Europe for the consumer market is just too expensive now," Mr Geddes said in June, implicitly acknowledging the possibility of a price war ahead. "So we will be repositioning ourselves by lowering prices in the coming months."

C According to the results a recent survey conducted by RSA, the security division of a US computer software maker, the number of Wi-Fi hot spots accessible to the public rose last year in Paris (37%), London (27%), and New York (17%). The annual study traces the same route every time to produce an accurate indication of growth trends.

#### Elsewhere in telecom . . .

Japan's largest mobile phone carrier NTT DoCoMo reported that it has begun testing a new cellular network nearly 100 times faster than its current system. The company said in a 16th July press release that it expects the equipment being tested to yield download speeds of up to 300Mbps. Current maximum download speeds are 3.6Mbps. The new network is scheduled for completion by 2009. As noted by *NewsEdge* (16th July), competition in Japan's saturated mobile communications market has been driving down margins for voice services. DoCoMo and rival carriers are trying to capture more business by turning to services which require more bandwidth.

- Mobile operators in India who have lined up a \$20 billion programme to expand their networks would need to install an additional 264,000 towers across the country, according to GTL Infrastructure, the Mumbaibased company providing support to the operators. As reported by IndiaTimes.com (10th June), GTL's chairman has said that, given the large capital expenditure required, the operators would do well to reduce their costs by sharing the infrastructure network. Although a proven model globally, third-party shared telecom infrastructure is a relatively new concept for India. GTL also pointed out that the demand for towers will increase several times over with the introduction of the third-generation (3G) technology which supports higher data transfer speeds.
- The largest phone company in Saudi Arabia announced on 27th June that it was acquiring a 25% interest in Maxis Communications, of Malaysia, for \$3 billion. Saudi Telecom Co, based in Kuala Lumpur, bought the Maxis stake from a Malaysian national, T Ananda Krishnan, who in May had offered to buy the 40% that he did not already control. Maxis, the largest mobile phone operator in Malaysia, has 14 million subscribers there and in India and is looking for further growth in developing markets. Under the agreement, Saudi Telecom will also acquire a 51% stake in PT Natrindo Telepon Selular, the Maxis subsidiary in Indonesia, the company said.
- © To put an end to five weeks of strikes, Deutsche Telekom on 21st June announced an agreement with the Ver.di union that allows the company to set up the customer service unit T-Service, part of a cost-cutting programme aimed at saving \$1.2 billion. As reported by Bloomberg News, Deutsche Telekom pledged not to sell the unit before 2010. For their part, 50,000 employees would take a 6.5% pay cut and lengthen their work week by four hours. As many as 16,000 workers a day had gone on strike across Germany to protest Deutsche Telekom's initial plan to cut pay by 9%.
- The big US telecommunications equipment maker Motorola said on 30<sup>th</sup> May that it would cut another 4,000 jobs, or more than 6% of its already shrunken global workforce. The company had been in the process of eliminating 3,500 jobs as part of a two-year plan to save

- \$400 million. Motorola said the newly announced cuts, together with other cost-control measures, would save another \$600 million in 2008. Its workforce, which stood at 150,000 worldwide as recently as 2000, had declined to 66,000 at the beginning of 2007. Illinois-based Motorola had been regaining market share in the cellphone business from Samsung, of South Korea, among others, when two years of strong momentum collapsed.
- Nokia Siemens Networks, the world's third-biggest maker of telecommunications equipment, intends to become first or second in the North American market, its chief executive Simon Beresford-Wylie said at a conference in Toronto on 12th June. Nokia Oyj, of Finland, and Siemens AG, of Germany, combined their phone equipment units in April to form a company that competes with Alcatel-Lucent and Ericsson AB. The venture, with annual sales of \$22.7 billion, is cutting 15% of its workforce, or 9,000 jobs, by 2010 to reduce costs. Mr Beresford-Wylie sees broadband Internet as presenting a 'tremendous opportunity' deriving from billions of connections by 2015. "Nokia Siemens is number one or number two in all markets except North America, where we're sixth," he told Bloomberg News (13th June). "We are determined to have a position in North America that is representative of our global position generally."
- In other news of Nokia Siemens Networks, the Helsinki-based company has won a \$500 million contract from India's fifth-largest mobile phone service provider to manage and expand its communications network. As reported by NewsEdge, the two-year contract from Idea Cellular (Mumbai) requires Nokia Siemens to supply and service communication equipment and help the Indian company to double its existing capacity.

Idea Cellular has 14.56 million customers and operates in 11 of the 23 mobile phone service zones that make up the Indian market. Nokia Siemens will be involved in expansion of network capacity in six of these zones, according to a joint statement by the companies. India, the world's fastest-growing mobile phone market, has been adding more than 5 million connections every month over the past year.

As reported by *Telecom AsiaDaily*, the first of two deals signed by Alcatel-Lucent with two Chinese operators is an agreement to provide mobile communications solutions and services to China Mobile. Arranged through the Chinese company Alcatel Shanghai Bell, this engages Alcatel-Lucent to provide \$340 million worth of GSM/GPRS/EDGE radio and core network equipment.

Paris-based Alcatel-Lucent also said it has a separate, \$120 million agreement with China Unicom that secures its position as the vendor with the largest installed base in that company's CDMA network. The range of projects to be fulfilled includes a cdma2000 1xEV-DO Rev. high-speed data network upgrade for the China Unicom network in Macau, as well as expansion of the CDMA core network, radio solutions, and applications in support of China Unicom's broader programme of mobile network enhancement.

The China Unicom agreement also calls for Alcatel-Lucent to provide GSM/GPRS/EDGE core and radio network solutions and optical network components in support of GSM service offerings.

#### **Acquisitions**

- © ECI Telecom, an Israeli maker of telecommunications equipment, has agreed to be bought by the Swarth Group and the Ashmore Group for \$1.2 billion, Bloomberg News reported on 3rd July. Ashmore Investment Management is a London-based emerging markets investor with assets of about \$29 billion, while Swarth is controlled by an Israeli technology entrepreneur. ECI is based in Petah Tikva, Israel.
- The Macquarie Communications Infrastructure Group, of Australia, said on 3<sup>rd</sup> July that its Macquarie Bank consortium has agreed to acquire Global Tower Partners, an American wireless tower operator, from the New York-based investment firm Blackstone Group for \$1,43 billion.

Global Tower leases its 2,500 towers and 4,600 rooftop sites in the United States and Puerto Rico to wireless communications operators including AT&T, Sprint-Nextel, T-Mobile, and Verizon Wireless.

#### 秘密侦探国家官员,反映出过时电信系统存在的危险

希腊总理和其他政府官员移动电话遭到一种复杂的侦探操作的窃听,反映了采用几十年老式计算机编码的电信系统的弱点。秘密操作出现于2005年早期,当时黑客试图更新其软件,并生成一种预警 - 据此,人们发现他们至少安装了6.500条编码。

对窃听大约100人电话的调查是公开的。IDG News Service的Jeremy Kirk在PC World发表文章,他引用两名计算机科学家的一份报告,介绍黑客程序是如何完成的。(Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc [IEEE]网站IEEE Spectrum Online对Kirk先生所称的'令人惊讶、具有深度和成功的操作'进行了比较全面的分析)

案件包括'首次公开的、安装于电话交换机内的根盒程序,'雅典经济和商业大学教授Diomidis Spinellis说,他与费城Drexel大学计算机助理教授Vassilis Prevelakis合写了这份报告。

Kirk先生把根盒程序定义为一种特殊的程序,它把自己深植于操而且不紊化的。进行一些邪释了对希腊所且取录为方法。"根盒程序能使事项记备的方法。"根盒程序能使事项记备的生资,并允许电话监测Vodafone设备的四个开关。软件能使黑客以相同的法律实施方式监测电话,没有所需的法定线到另一个监听电话。"('希腊窃听宝街公子首个电话开关根念程序,'7月12日)

侵入者通过安装系统插件来掩盖其踪迹,绕过纪录机制,否则记录机制将预 警管理员,即电话被监听。

© 此案中具有讽刺意义的是,不知名的聪明黑客的自我改善行动暴露了自己。人们不禁要问:一个富有同样野心的供应者难道不能保护其尊贵的希腊订户?'The Athens Affair'作者引用了上述内容,他相信,通过统计电话分析,将那些被窃听的电话,不久应该能揭示真相。IDG News Kirk先生提到,承运商总是做此类分析,只是其市场目的大于保安目的。

总体上讲,存在易受流氓编码、病毒和根盒程序攻击的薄弱环节是发现不完全。 有基础设施的不幸结果,这种开发既子杂玩。用报告的话说:"是不是不完成与巴洛克式编码风格之间的写识。是20或30年前编号员之者。以后,是一个是流氓。"但不是流氓。以后,是EEE网站给'The Athens Affairs'写这样的小标题:"一些极端调明域Wi-Fi使用成本指明了道路。"

Wi-Fi热点增值 - 繁忙公共场所的无线 因特网连接 - 使许多公司纷纷开业, 这使不同经营者的Wi-Fi网络聚集在一起,于是,他们的用户可以打开一台手提电脑上网,价格都一样,不管人在何处,他们都能找到自己。

6月25日,'聚集者'Boingo Wireless Inc (Santa Monica, California)引入了所谓的全球首个Wi-Fi热点平费率计划。月费为39美元或29欧元,订户只要喜欢,他可以使用公司任何分公司,包括北美27,000,亚洲23,000、欧洲、中东和非洲51,000,它们由EarthLink、BT、Verizon、Sprint Nextel和Telecom Italia以及其他运营商拥有和操作。公司说,不需要采用特殊软件,尽管已种混的,不需要下载GoBoingo,这是一种混成,不需要下载GoBoingo,这是一种混的程序。纽约泰晤士报Eric Sylvers提到,许多公司采用月度计费,他们大多数允许采用收取超限分钟费用的方法。

Sylvers先生写道: "Trustive是一个在全球约有25,000个热点的聚集者,根据Trustive [5月份]的一份报告,许多服务按照每半小时或小时收费。当人们连线10或15分钟分钟时,他们必须为并未使用的因特网时间支付费用。"Boingo相信它的计划将影响整个新市场领域:快速通过许多重要城市的通过国际旅行者,如果是这样,它预计会有许多竞争。

"我们将在今后几个月执行平费率价格," Cloud业务开发总监Owen Geddes告诉 Sylvers先生。这家以英国为基地的Wi-Fi网络经营者通过它在英国的7,000个热点以及在德国、瑞典和丹麦的1,500点提供接入。"现在,整个欧洲的Wi-Fi消费者市场实在太贵了," Gedds先生在6月份说,含蓄地指出可能会出现价格战。"所以我们将重新调整我们的定位,降低未来几个月的价格。"

© 根据一家美国计算机软件制造商的保安公司RSA最近的调查结果,揭示了去年接入公共热闹区域的Wi-Fi热点量,在巴黎为37%,伦敦为27%,纽约为17%。年度研究每次按照相同的途径,都得出精确的增长趋势指示。

#### 其它通信消息...

© 日本最大的移动电话运营商NTT DoCoMo报告,它已开始强营商NTT DoCoMo报告,它已开始或前足一种新型蜂窝网络,其速度比当100倍。公司在7月16日新闻发布会上说,它期望度,这多个人,它有多少的人。当前最大的下载速度。300Mpbs。当前最大的下载速度是3.6Mbps。计划在2009年完成所网络。如NewsEdge (7月16日)所述,日本饱和的移动通信市场的竞争已降低了声讯服务的利润信更多的业务,转向需求更大带宽的服务。

- © GTL Infrastructure是以孟买为基地的公司,为运营商提供支持。据它报告,为了扩张他们的网络,印度的移动运营商已启动一项200亿美元的程序,要在整个国家另行安装264,000个塔。据IndiaTimes.com(6月10日)报告,GLT主席说,鉴于这需要大量资金,运营商将尽量降低成本,分享基础设施网络。尽管全球已有成熟的模式,但三方共较新的概念。GTL还指出,引入第三代(3G)技术来支持更高速数据传输后,塔的需求量将增加若干倍。
- © 沙特阿拉伯最大的电话公司在6月 27日宣布,它将获得马来西亚Maxis Communications的25%股份,约 30亿美元。Saudi Telecom Co以吉 隆坡为基地,它从马来西亚国有T Ananda Krishnan公司购得Maxis股 份,T Ananda Krishnan在5月份 出价购买了并非总是由他来控制的 40%。Maxis是马来西亚最大的移 动电话运营商, 他在马来西亚和印 度拥有1,400万用户,期望在不断发 展的市场中获得进一步增长。公司 说,在该协议中,Saudi Telecom还 将购买了PT Natrindo Telepon Selular的51%股份,它是Maxis在印 度尼西亚的分公司。
- © 有关Nokia Siemens Networks的其 它消息, 从印度第五大移动电话服 务提供商那里,这家以赫尔辛基为 基地的公司获得了一份5亿美元的 合同,为其管理和扩张通信网络。 据NewsEdge报告,这份合同来自 Idea Cellular (孟买), 为期两年, 要求Nokia Siemens供应通信设备 和提供服务,帮助印度公司的产能 翻一倍。Idea Cellular有1,456万用 户,运营着构成印度市场的23个移 动电话服务区域中的14个区域。据 公司的联合声明, Nokia Siemens将 涉及其中6个区域的网络能力扩展。 印度是世界上发展得最快的移动电 话市场, 在过去的年份中, 每个月 都要增加500万户。
- © 据Telecom AsiaDaily报告, Alcatel-Lucent与两家中国运营商签署了 两份交易,其中第一份是为中国 移动提供移动电话通信解决方案 和服务协议。它将通过中国公司 Alcatel Shanghai Bell来安排,由 Alcatel-Lucent提供3.4亿美元的 GSM/GPRS/EDGE无线电和核心网 络设备。以巴黎为基地的Alcatel-Lucent还说,它与中国联通另有 一份协议,将确保它作为供应商的 地位,向该公司CDMA网络中已安 装的最大基地供货。要完成的项目 范围包括为中国联通在澳门的网络 更新cdma2000 1xEV-DO Rev. 高 速数据网络,并扩建CDMA核心网 络、无线电解决方案和应用,以支 持中国联通的移动网络增强的宽带 程序。与中国联通的协议还要求 Alcatel-Lucent提供GSM/GPRS/ EDGE核心和无线电网络解决方案、 光缆网络组成件,以支持GSM服务。

# Subscribe now\*

\*and receive all 2006 issues on CD

FREE!



You will receive every issue of 'WIRE & CABLE ASIA' the only wire trade magazine regularly published in English & Chinese with a circulation of 9,000 across North & South East Asia direct to your door. Unlike other trade magazines, we do not amalgamate certain Winter or Spring issues into one edition.

Wire & Cable ASIA will keep you informed of the latest industry news, enabling you to assess your market position against your competitors & prospective partners. It will help you to evaluate new markets & existing markets, and identify industry successes allowing you to follow the example of others and avoid costly mistakes.

Wire & Cable ASIA provides a unique & detailed coverage of international wire & cable events & exhibitions. The diary of events helps you to forward plan your marketing through advertising and editorials to ensure maximum coverage of your products & services.

Wire & Cable ASIA offers you a continuous, invaluable source of suppliers & customers, and a market place for buying & selling new and used equipment & services. Readers are informed of the latest worldwide technological innovations in: processes; machinery; products & equipment and services.



Wire & Cable ASIA publishes lively feature sections giving expert advice & practical insight into topical wire & cable issues. Educational technical articles provide reference you will find invaluable throughout your working day, enhancing your knowledge and skills through the experience of others.

Wire & Cable ASIA is customer driven throughout and designed to appeal to both English & Chinese speaking markets, to all levels in industry. Essential reading for engineers, sales/marketing managers & directors.

Wire&B CABLE ★ 线缆<sup>½</sup>

Asia's largest circulation to the wire, cable & wire product industries

Subscribe now on our website WWW.read-wca.com

# From the americas

#### The environment

# Japan embraces the European campaign for greenhouse gas curbs, but the US stonewalls

The United States, with less than 5% of the world's population, produces between 20% and 25% of the world's greenhouse gas (GHG) emissions, according to its own official data. Although emissions in Europe and the United States have been slowing recently, with a slight drop in the US in 2006, accelerated growth is forecast by agencies in both the West and in Asia.

It was in this context that the Group of 8 industrialised nations (G-8) prepared to meet in June, in Germany, to develop a united approach to the gathering crisis in climate change. But the prospects for harmonious discussion were shattered beforehand. On 25th May, American negotiators raised strenuous objections to the German draft of the communiqué for the meeting, on grounds that the proposal 'crosses multiple red lines in terms of what [we] simply cannot agree to.'

Chancellor Angela Merkel of Germany, who hosted the meeting in the Baltic Sea resort of Heiligendamm, has pushed hard to get G-8 to take significant action on global warming. Germany has proposed cutting global GHG emissions to 50% below 1990 levels, by 2050. But the US has resisted such initiatives out of concerns about damage to the American economy.

Britain, France, Italy, and of course Germany were expected to back the proposal. But their ranks were suddenly swelled on the eve of the conference when Japan announced its solidarity with the Europeans. Prime Minister Shinzo Abe proposed cutting carbon emissions as part of a new framework to replace the Kyoto Protocol. That United Nations-sponsored agreement covers more than 160 countries and over 55% of global GHG emissions, but its mandatory caps on emissions will end in 2012.

"The Kyoto Protocol was the first, concrete step for the human race to tackle global warming, but we must admit that it has limitations," Mr Abe said at a conference in Tokyo on 24<sup>th</sup> May. He specifically called on the US and China, the second-biggest producer of carbon emissions, to lead the fight against global warming.

The chances of this happening seem remote. The United States has not ratified the Kyoto Protocol, and deflects criticism of its refusal by noting that neither China nor India endorses Kyoto. In these matters, the administration of President George W Bush represents the US as aggrieved and forbearant.

"We have tried to tread lightly," the American response to the German draft communiqué asserted. "But there is only so far we can go, given our fundamental opposition to the German position."

Kristen A Hellmer, a spokeswoman for the White House on environmental issues, said: "All the G-8 countries are committed to pursuing an agreement. We just come at it from different perspectives." That bit of piety did very little to soothe Greenpeace, the international environmental advocacy organisation. The group's energy policy specialist, John Coequyt, had this to say about the US opposition to Germany's proposed declaration: "The Bush administration is clearly ignoring the global scientific consensus as well the groundswell of concern about climate change in the United States. The administration's attempts to hold up any meaningful agreement at the G-8 summit in June are criminal, but not unexpected."

#### **Aerospace**

# Foreign airlines with new planes are set to challenge US carriers

Reporting on 20<sup>th</sup> June from the Paris Air Show, Julie Johnsson of the *Chicago Tribune* observed that aerospace, an industry long dominated by US companies, is going global. She cited orders from Qatar, Dubai, and Singapore that have pushed aircraft sales to new heights over the past two years, 'even as older American and European carriers remained on the sidelines.' Of the orders placed to that point in the show, Qatar Airways accounted for the largest: 80 Airbus A350 XWBs and three Airbus superjumbo A380s. Qatar and India's Jet Airways are rapidly building international networks and buying fleets of the most advanced aircraft on offer. According to Ms Johnsson they are targeting the US for expansion – and they have a keen interest in Chicago. ('Growing Foreign Carriers Grabbing Air Space')

Jet Airways plans to begin flying between India and Chicago next year. Qatar is finalising a code-share agreement with Chicago-based United Airlines, whose largest hub is Chicago's O'Hare International Airport where it has 650 daily departures. The agreement would enable Qatar Airways passengers from the Middle East or Europe to connect to Chicago and other US cities. "The potential is large," Saroj Datta, executive director of Mumbai-based Jet Airways, told the *Tribune*.

As for Emirates, the world's fastest-growing airline, its chairman Sheik Ahmed bin Saeed al-Maktoum, of the ruling family of Dubai, is bent on making his sheikdom by the sea into the busiest airline hub in the world – ahead of London, New York, and Singapore. Starting with \$10 million in 1985, Sheik Ahmed built Emirates from a two-plane operation into the world's eighth-largest international carrier. Now it has ordered 55 superjumbo A380s, to begin building the biggest fleet of the Airbus double-deckers anywhere. Emirates will take delivery of one new Airbus or Boeing plane a month for the next five years.

#### Boeing will adapt and stay the course

To Scott Carson, president and CEO of Boeing Commercial Airplanes, the dynamic market evident at the Paris air show is 'the new reality' to which his company has to adapt. Boeing (Chicago) and Airbus (Toulouse, France) have enjoyed nearly total dominance in a record-breaking aerospace market. But change is in the wind.



Ms Johnsson of the *Chicago Tribune* (See above) observed that that new reality, for Boeing, soon could mean facing tough competition from Russia and China, with their declared aerospace aspirations. A proactive Boeing has already hired more than a thousand engineers in Russia, and is helping a Russian manufacturer develop a regional jet.

But Boeing's main overseas focus will probably continue to be Japan, where the American plane maker already dominates commercial jet sales. On 4<sup>th</sup> July the Tokyo newspaper *Asahi* reported that Boeing may invest in a project of Mitsubishi Heavy Industries Ltd to build Japan's first passenger jetliner.

The biggest machinery maker in Japan, Mitsubishi Heavy is a key supplier for the Boeing 787 'Dreamliner' scheduled to enter service in May 2008, and a linchpin of Boeing's strategy of maintaining close ties with Japanese aircraft parts manufacturers and airlines. Mitsubishi Heavy is expected to make a decision on the jet's commercial viability by the end of its fiscal year next April. If it goes ahead, production would begin in 2012.

# China takes an end-run around the US into the global commercial satellite market

China would appear to have found a way to circumvent a US effort to exclude it from the world's elite space club, while at the same time advancing its interests in another sphere. Writing in the *International Herald Tribune*, Jim Yardley observed that Beijing is trying to position itself as a space benefactor to the developing world – the same countries, in some instances, 'whose natural resources China covets here on Earth.' ('Blocked by US, China Finds Its Own Way to Space,' 23rd May)

An example cited is China's launch, in May, of a communications satellite for oil-rich Nigeria. Not only did China design, build, and launch the satellite: the state-owned Export-Import Bank of China also granted Nigeria \$200 million in preferential buyer's credits (ie a loan) to help toward the roughly \$300 million price of the satellite.

A substantial financial package was a key requirement when the African country put the project out for bidding. Mr Yardley noted that China has also signed a satellite contract with Venezuela, another major oil producer. It moreover is developing an earth observation satellite system with Bangladesh, Indonesia, Iran, Mongolia, Pakistan, Peru, and Thailand. And, laying claim to the prestige of leadership of the alternate space club, it has organised a satellite association in Asia.

The Nigerian deal might be Beijing's breakthrough into the lucrative \$100 billion commercial satellite industry. According to Mr Yardley, Chinese engineers designed and constructed the geostationary communications satellite Nigcomsat-1. A Chinese state-owned aerospace company will monitor the satellite from a ground station in northwestern China. Great Wall Industry will also train Nigerian engineers to operate a tracking station in Abuja, the capital. If successful, the Nigerian satellite could undercut one US rationale for excluding China from the Western-dominated space

industry: its uncertain technical mastery. Of course, from the US standpoint the fact that most of China's satellites technologies are 'dual use' – for both civilian and military applications – is another matter.

Even as China has participated in different projects with Europe, Russia and Canada, the US has sought for nearly a decade to isolate the Chinese space programme. Export restrictions intended to block the illegal transfer of military technology prohibit US technology from being used on satellites launched in China. "The United States also has blocked Beijing from participating in the international space station," Mr Yardley wrote. "[And] Chinese scientists are often denied visas to attend important space conferences held in the US."

#### Of related interest . . .

❖ A public opinion poll conducted by the Chicago Council on Global Affairs and WorldPublicOpinion. org, in conjunction with research centres around the world, has found that a majority of citizens in eight of 14 countries surveyed (and a plurality in four) expect China to catch up with the US economically − and that they are comfortable with this. Majorities in most countries said they would expect a positive or mixed outcome from a Chinese ascendancy, with less than a third of respondents saying it would be 'mostly negative.' The results of the poll, published on *WorldTribune.com* (15<sup>th</sup> June), show that a majority of the American people themselves perceive no danger in a Chinese economic and military buildup.

#### **Automotive**

# Honda comes to the rescue of a dying US auto parts company

Even as much of the tool-and-die industry in the US continues to decline, a small tool shop in Michigan is flourishing after a return from near-death engineered by Japanese auto maker Honda Motor. Only two years ago, employee-owned Northwest Tool & Die had just taken a \$1 million loss on \$10 million in revenues; it had \$5 million in bank debt, owed \$1 million to vendors, and had filed for bankruptcy. Now, after turning its affairs over to Honda - and following its advice - Northwest is in very good shape indeed. Having exited bankruptcy court in July 2006, it reported \$12.5 million in revenues and a 6% pre-tax profit margin for the year. Honda accounts for 40% of that business, up from 20% before the bankruptcy. Northwest is aiming for sales of \$25 million and a 10% margin within two years. It has won business from new customers, including big Ford and Chrysler suppliers. Its workforce has gone from 46 to 74. ('A Savior from the East,' *Forbes*, 4th June)

As described by *Forbes*'s Joann Muller, Honda 'took Northwest under its wing,' teaching it more efficient design and manufacturing techniques while steering millions of dollars in new business its way – even though its prices were 50% higher than those of most Asian suppliers. Today, the new production methods have brought Northwest's tool prices to within 15% of its low-cost Asian competitors.



"We took the long view that by working together we could make them competitive," Timothy Myers, a purchasing executive for Honda of America, told *Forbes*. And Honda's commitment to Northwest was absolute, even to a pledge to swallow the added cost if its parts suppliers would meet the much higher price (up to \$800,000 apiece) of certain Northwest dies. If Northwest should falter on delivery, Honda stood ready to help its suppliers transfer the work to other tool makers.

Calling Honda 'crazy like a fox,' Ms Muller noted that it has always been a 'quirky' company driven as much by principle as by economics – and also that half of its global sales are in North America.

Honda believes in building cars in the markets where they are sold, and in using locally produced tools. In the company's view, communication among engineers is better and cheaper when the tool supplier is situated nearby, with all that that means for manufacturing efficiency and quality control. Hence Honda's decision to rescue the ailing tool and die maker in Walker, Michigan.

"If everything is sourced overseas and shows up in a crate, we haven't really learned anything," said Mr Myers, whose memory stretches to the 2002 port strike on the West Coast which delayed the shipment of important tools needed at a factory in Ohio for the launch of the Honda Element.

For its part, Northwest had 'a good mind-set,' according to Mr Myers: "They knew they had to change the way they produce tools to stay in business."

In other news of Honda Motor Co, the results of this year's J D Power and Associates customer satisfaction survey of US drivers, released on 28th June, show the Japanese company with four models ranked at the top of their vehicle segments – more than any other auto maker. The 12th annual survey measured 'owner delight' with design, content, layout, and performance of the vehicle, over the first 90 days of ownership.

A global marketing information services firm with an automotive speciality, J D Power (Westlake Village, California) said its rankings in 19 segments are based on responses gathered by mail between February and May from more than 91,000 people who bought or leased new 2007 model-year vehicles.

# Chrysler joins forces with the Chinese auto maker Chery

The prospect of Chinese-made cars in the American market has been the subject of speculation for some years. Now, Chrysler Group has concluded a deal with China's biggest auto maker, Chery Automobile, for a production venture that could in fact see the first Chinese-made cars exported to the United States.

Chrysler's chief executive, Thomas W LaSorda, said at a  $4^{\text{th}}$  July signing ceremony in Beijing that the first cars built by the alliance will reach Latin America or Eastern Europe within a year, and models might be exported to North America and Western Europe in two-and-a-half years.

Chery is a 10-year-old company based in the city of Wuhu, in eastern China. Its chief executive and chairman, Yin Tongyao, said the alliance with Chrysler would help Chery improve its skills as it expands foreign sales of its own models. Gallantly referring to his American counterpart as his teacher in the automotive business, Mr Yin said, "Chery is still young, so we should learn from Chrysler and improve our own competitive edge in the near future."

Mr LaSorda said that the first Chrysler-Chery export will be based on Chery's A1 compact and will be sold under the Dodge brand. A 1.3-litre version of the A1 sells in China for \$7,100 to \$7,900. Export prices were not mentioned.

Previously announced plans by others to bring Chinese-made cars into the American market have all foundered. At one time, Chery itself was in a short-lived project with the American entrepreneur Malcolm Bricklin to sell cars in the US.

Asked if Chrysler were worried that its alliance with Chery might be promoting the development of a possibly threatening rival, Mr LaSorda said: "No, we're not. With us or without us, they're going to grow. So the question [for Chrysler] is, are you going to go with a winner?"

#### Telecom

# Patent ruling against Qualcomm threatens to disrupt supply of handsets to network customers

A ruling issued on 7th June by the United States International Trade Commission (ITC) in a patent dispute could prevent importation into the US of new mobile phones containing certain semiconductors made by Qualcomm. The San Diego-based company said the ruling, if it stands, could bar tens of millions of handsets intended for the Verizon, Sprint, and AT&T wireless networks.

The agency ruled that Qualcomm (San Diego) had infringed on a key patent held by another California semiconductor maker, Broadcom (Irvine), for the design of chips for advanced third-generation (3G) 'smart' cellphones. Broadcom had asserted that Qualcomm used power management technology proprietary to Broadcom, without paying licensing royalties.

Qualcomm said that, in addition to asking the federal appeals court to stay the ruling, it planned to go straight to President George W Bush whose trade representative, Susan C Schwab, had 60 days within which to veto the ruling. The company said it sought 'to avoid irreparable harm to US consumers' and injury to the nation's economy. In the meantime, with its ability to provide the next generation of handsets at stake, Qualcomm was reported to be in discussions with Broadcom for a reduction in that company's royalty rates, which it considers prohibitive.

The ITC ruling in Broadcom's favour covers only new-model handsets. Qualcomm was permitted to continue delivering models that were on the market as of 7<sup>th</sup> June, whether or not they incorporate the patented technology.



The issue ruled on by the ITC is not the sole patent dispute between Qualcomm and Broadcom. In late May, in US District Court in Santa Ana, California, a jury found for Broadcom on its claim that Qualcomm had infringed three other patents. The technology covered in those patents includes methods for transmission of high-speed data over mobile phones.

#### Other news of patents . . .

The US Supreme Court has made it more difficult to obtain a patent, to the future benefit of technology companies and others that are often accused of infringing on the patents of others. In a decision that could have far-reaching implications for rights in intellectual property, the justices on 30th April unanimously ruled that the prevailing test for whether an invention is 'obvious' – and thus not patentable – was too rigid.

Last year, the nation's highest court granted patent infringers more manoeuvrability against injunctions, and this recent decision suggests a growing trend in favour of frequently targeted companies. Critics of the new, fairly high standard for patentability claim that, without the assurance of a protective patent, investors would be deterred from funding new products. US patent law is, of course, applicable only within US borders.

#### **Business**

# The Small Business Administration passes on the pain to its clients

The US Small Business Administration has helped many fledgling enterprises get started. But recent policy changes and severe budget and staffing cuts are impacting the mission of the SBA to the nation's 25 million small companies, defined as businesses with 500 or fewer workers. Since 2001, the agency's budget has been sliced nearly in half, to \$464 million in the proposed federal budget for 2008. Cuts in personnel have also been deep, with the agency having lost 31% of its staff.

The SBA, established by Congress in 1953 to 'aid, counsel, assist, and protect' the interests of small business concerns, has eased the way for some 20 million of them, and its portfolio of loans makes it the largest single financial backer of businesses in the country. It has weathered threats to its existence and an effort by the administration of President George W Bush to end its loan programme. But recent economies implemented by the agency are looking to some small-business advocates like death by a thousand cuts.

A case in point is the SBA primary loan programme, known as 7(a), for which the agency has cut funding and restored a higher fee structure. For a loan up to \$150,000 a borrower must now pay a minimum of \$2,000 (previously \$1,000) in upfront fees. For a loan up to \$700,000 the fee has gone from 2.5% to 3%; for loans above \$700,000 it remains unchanged at 3.5%. The SBA has also proposed raising fees in its micro-loan programme for construction and expansion of facilities.

Despite the cheese-paring that has been imposed on it, the SBA notes that its loans still have easier credit terms and longer repayment periods than those typically offered by commercial banks. But critics say this rationale obscures an unacceptable broadening of the definition of small business. They argue that the agency was founded for worthy entrepreneurs who may struggle to meet even the cost of a filling fee.

The higher rates may be having one especially undesirable effect: diverting borrowers to credit card companies that pitch to small-business owners, and charge them interest rates as much as 10 percentage points higher than those for SBA or other bank loans. The results of a national survey published 24<sup>th</sup> April by the National Small Business Association, a private advocacy group, disclosed that credit cards are a primary source of business funding for 44% of respondents.

The Washington-based NSBA, with a membership of more than 150,000 small businesses, found that some 71% of credit-card use for capital needs entails a balance carried month-to-month, and more of these accounts (71%) carry a balance now than in 2000 (64%).

#### In brief . . .

According to the Communications Workers of America, the US falls well behind some other countries in terms of how fast data can be moved through the Internet. The median Internet speed in the US is 1.97 megabits per second (mbps). The leader, Japan, offers users 61 mbps at the same price as US service. At least four other countries also have faster Internet connections than the US – and there may be more.

As reported by James S Granelli of the *Los Angeles Times* (25<sup>th</sup> June), the communications union advocates measures to improve access by Americans to faster broadband connections for business, educational, and medical purposes. Its report, which relied on the responses of 80,000 Internet users, cited these speeds: South Korea, 45.6 mbps; Finland, 21.7 mbps; Sweden, 18.2 mbps; and Canada, 7.6 mbps. In the US, Rhode Island had the fastest median speed, at 5 mbps; Alaska the slowest, at 545 kilobits per second.

While the median Internet speed in California is, at 1.52 mbps, even slower than the national average, the big state led by Gov Arnold Schwarzenegger is out ahead of the pack in 'smart metering,' by which power companies induce customers to voluntarily cut back on consumption during times of peak demand. Recording electricity usage at frequent intervals, a smart meter lets the consumer see the cost of power at particular times and adjust use accordingly.

California is the leader in installations of these energyefficient devices in homes. Within the last year, state regulators have approved smart meter programmes for Pacific Gas & Electric and San Diego Gas & Electric, an affiliate of Sempra Energy. Southern California Edison is also awaiting approval from California regulators for a new technology that will allow remote activation of smart meters.

#### **Dorothy Fabian – Features Editor**

#### 环境

#### 日本拥护欧洲限制温室气体运动,而美国抵制

根据其自己的正式数据,美国人口只占世界人口5%还不到,却产生了20%到25%的世界温室气体(GHG)排放量。尽管最近欧洲和美国的排放量已经放缓,美国2006年的排放量略有下降,但西方和亚洲预测机构预计排放量将会加速增长。

基于这个原因,八大工业国集团(G-8)于6月份在德国开会,对日益逼近的气候变化危机制定一致的解决方案。但和谐讨论气氛被事先打破。5月25日,美国谈判代表竭力反对德国起草的会议公报,其依据是提案'在[我们]简直不能同意的事宜上跨越了红线。'

德国总理Angela Merkel在波罗的海旅游胜地Heiligendamm主持了这次会议,努力促使八国对全球变暖采取重大措施。德国提出到2050年全球温室气体排放量要降低50%,低于1990年水平。但美国以此动议会损害美国经济而予以抵制。

英国、法国、意大利、当然还有德国都支持该提议,在开会那天晚上,日本宣布它拥护欧洲,这个队伍一下子壮大起来。Shinzo Abe首相提议将削减碳排放量作为新框架协议的一部分,代替京都协议。京都协议是联合国发起的协议,它包括160多个国家和55%以上的全球温室气体排放量,此强制规定将于2012年结束。

5月24日, Abe先生在东京会议中说: "京都协议是人类为解决全球变暖问题所迈出的具有实质意义的第一步,但我们必须承认它具有局限性。"他要特别号召美国和中国这第两大碳排放国来领导这场与全球变暖的战斗。

但这种可能性微乎其微。美国未批准京都协议,而且,偏转对他拒绝参加的批评,指出中国和印度都没有认可京都协议。乔治布什总统政府把美国描述成,在这些事情中受到不公正对待和是抵制的。"我们已尽量小心处理"美国代表对宣读的德国草案这样答复到。"但这是目前我们所能做到的,鉴于我们基本上反对德国的立场。"

#### 航空

#### 外国航空公司拥有新飞机, 叫板美国承运商

Chicago Tribune的Julie Johnsson于6月20日在巴黎航空展报道,航空业长期以来一直由美国主导,而现在却不断地全球化。她引用卡塔尔、迪拜和新加坡的订单,说这些订单把飞机销售推向近两年来的新高,'而此时,较老的美国和欧洲承运商仍是旁观者。'

卡特尔航空公司的订单是展会期间所下的订单中最大的一个: 80架空客A350 XWB, 3架空客巨型喷气机A380。卡塔尔和印度喷气航空公司在快速编织其国际网络,购买现有最先进的机群。Johnsson女士说,他们瞄准美国扩展 - 对芝加哥有浓厚的兴趣。('外国承运商茁壮抢占空域')

喷气航空公司计划明年开通印度和芝加哥航线。卡塔尔与以芝加哥为基地的联合航空公司最终完成了代码分享协议,其最大枢纽是芝加哥O'Hare国际机场,该机场每天能起飞650架次。协议能把来自中东或欧洲的卡塔尔航空公司乘客连接到芝加哥和其它美国城市。

至于阿联酋,世界上发展得最快的航空公司,公司主席Sheik Ahmed bin Saeed al-Maktoum是迪拜的统治家族,正在把它 靠近海洋的统治区发展成为世界上最繁忙的航班集散地 - 超过伦敦、纽约和新加坡。Sheik Ahmed从1985年的1,000万美元开始,创建了只有两架飞机的公司,发展成为世界上第八大国际承运商,现在它订购了55架巨型喷气机A380,开始建立世界上最大的双层空客机群。阿联酋航空公司还有一个月将提取一架新的空客或波音飞机,用于未来5年的飞行。

#### 波音将适应现实、坚持到底, 两者都要

但是,波音的海外重点可能在日本,美国飞机制造商已在那里主导了商用喷气机的销售。7月4日,东京新闻报Asahi报道,波音可能投资三菱重工的一个项目,建造日本的第一架喷气客机。

日本最大的机械制造商三菱重工是波音787 'Dreamliner'的一个关键供应商,三菱重工计划在2008年5月开始服务,三菱重工也是波音的一个战略枢纽,使波音能与日本飞机零件制造商和航空公司保持密切的关系。三菱重工要在明年4月,即在财务年末,对飞机的商业可行性做出决策。如果可行,那么将在2012年开始生产。

#### 中国绕过美国, 进入全球商用卫星市场

看来中国已找到避开美国将其挡在世界太空精英俱乐部外的途径,同时,它把兴趣推进到地球的另一边。Jim Yardley在International Herald Tribune撰文评论道,在此地球上所垂涎的。'('受美国阻碍,中国另辟通达太空的途径',5月23日)北京试图将自己定位为发展中世界的空间赞助人 - 相同的国家,在有些情况下,'其自然资源,中国

所引用的一个例子是中国在5月份为富含石油的尼日利亚发射一枚通信卫星,它不仅由中国设计、建造和发射:而且,国有进出口银行还为尼日利亚提供2亿美元特惠买方信用(即一种贷款),帮助其解决卫星将近3亿美元的价格问题。非洲国家在向外招标项目时,能提供实质性融资是一个关键的要求。

Yardley先生提到中国还与另一个主要石油生产国委内瑞拉签署了一份卫星合同,并与孟加拉国、印度尼西亚、伊朗、蒙古、巴基斯坦、秘鲁和泰国一起开发地面观察卫星系统。它在另一个太空俱乐部正在主张其领导地位,在亚洲组织了一个卫星协会。

与尼日利亚的交易可能是北京的突破口,使其进入有利可图的1,000亿美元商用卫星工业。据Yardely先生所述,中国工程师设计和建造了Nigcomsat-1号同步通信卫星,将由一个中国国有航空航天公司从中国西北的一个地面站监督卫星。长城工业还将培训尼日利亚工程师来操作在其首都阿布亚的一个操作站。

#### 汽车

#### 本田拯救美国一家濒临倒闭的汽车零部件公司

在美国许多工具-模具工业持续下滑的情况下,密歇根州的一家小型工具厂却在日本汽车制造商Honda Motor的支持下起死回生,生意兴隆。仅在两年前,由雇员持股的Northwest Tool & Die在1,000万美元收入平衡中亏损100万美元,有500万美元银行债务,欠供货商100万美元,并已申请破产。

而现在,在向本田说明这些情况后-并遵循其建议-Northwest确实处于很好的状态。2006年7月它撤回破产申请,报告有1,250万美元收入,该年有6%税前利润。本田为其提供了40%的业务量,破产前为20%。Northwest正在瞄准

2,500万美元的销售目标,并在2年内达到10%利润。它还赢得新的客户,包括庞大的福特和克莱斯勒。它的雇员从46人增加到74人。('来自东方的救助者',财富(福布斯),6月4日)

如财富(福布斯) Joann Muller所述,本田 '将Northwest置于自己的羽翼下',教给它更有效的设计和制造技术,同时在新业务中投入成百上千万美元,这是它的办法 - 尽管其价格高出大多数亚洲供应商50%。今天,新的生产方法已使Northwest的工具价格在其低成本的亚洲竞争者价格的15%以内。

"我们持长远的观点看问题,通过共同努力,我们能使他们具有竞争力,"美国本田采购总监Timothy Myers告诉福布斯。而且,本田对Northwest的承诺是绝对的,甚至保证如果它的零部件供应商能满足某些Northwest模具高得多的价格(最高达80万美元/件),那么它自己来承受增加的成本。万一Northwest在供货上力不从心,本田也会帮助其供应商将工作转给其它工具制造商。

Muller女士称本田'狡猾',说它一直是个'诡诈的'公司,它考虑更多的是经济驱使力而非原则 - 而且,它的全球销售量的一半是在北美。本田信奉将汽车建筑在它们的销售地,并采用当地生产的工具。公司的观点是,当工具供应商就在附近时,工程师们之间的沟通会更好、更便宜,所有这一切都意味着这是为了制造效率和质量控制。因此,本田决定拯救位于密歇根州沃克的正在生病的工具和模具制造商。

#### Chery克莱斯勒汽车与中国汽车制造商携手

一些年来,中国制造汽车在美国市场的前景一直是人们推测的话题。现在,克莱斯勒集团已经与中国最大的汽车制造商 Chery Automobile完成了一项交易,成立一个生产型合资公司,也就是要把首批中国制造的汽车出口到美国。

7月4日,克莱斯勒首席长官Thomas W LaSorda在北京的签字仪式上说,联合制造的首批汽车将在1年内运送到拉丁美洲或东欧,二年半之后的车型可以出口到北美和西欧。

Chery公司以芜湖为基地,有10年历史,位于中国东部,其执行长官和主席Yin Tongyao说,与克莱斯勒联合将帮助Chery改进技能,扩展自己车型的外贸。他殷勤地称他的美国伙伴为他的汽车业务老师。Yin先生说: "Chery还年轻,所以我们应当向克莱斯勒学习,能在不久的将来提升我们自己的竞争力。"

LaSorda先生说,首批Chrysler-Chery出口将基于Chery的A1小型汽车,并以Dodge品牌出售。A 1.3-升版在中国销售价格为7,100到7,900美元。但未提及出口价格。

以前宣布的由其它公司将中国制造的汽车带入美国市场的计划都没有成功。曾有一次,Chery自己与美国企业家Malcolm Bricklin有一个短命的项目,要将汽车销往美国。

当被问及克莱斯勒是否担心它与Chery的联盟可能促进一个具有潜在威胁的竞争对手的发展时,LaSorda说: "不,我们不担心。有我们或没有我们,他们都将发展。所以,问题[对于克莱斯勒]是,你是否打算与赢者一起发展。"

#### 电信

#### 网络客户电话听筒供应遭到对**Qualcomm**的 专利裁决的威胁

6月7日,美国国际贸易委员会(ITC)宣布了一项对专利争议的裁决,阻止Qualcomm制造的含有某些半导体的新型手

机进入美国。这家以圣地亚哥为基地的公司说,如果成立的话,裁定会禁止为Verizon、Sprint和AT&T网络生产的几千万部电话听筒。

该机构裁定,Qualcomm 半导体制造商Broadcom 先进的第三代(3G)'智能'手机芯片设计。Broadcom称 Qualcomm使用了Broadcom的电力管理技术专有技术,但没 有支付专利许可费。

Qualcomm说,除了要求联邦上诉庭暂停裁决外,它还计划直接与乔治布什总统联系,他的贸易代表Susan C Schwab有60天时间来否决裁定。公司说它将努力'避免对美国消费者无可挽回的伤害以及对国家经济的伤害。'

在这关键时刻,Qualcomm具有提供下一代电话听筒的能力,据报道,它与Broadcom讨论削减公司的专利费,但被认为是不允许的。

ITC对 Broadcom有利的裁定仅包括新型电话听筒,Qualcomm被允许继续供应市场上的型号,截至到6月7日,不管他们是否采用了含有专利的技术。

由ITC裁定的问题不仅仅是Qualcomm和Broadcom之间的一项专利争议。5月下旬,在加利福尼亚州圣安娜美国地区法院,陪审团支持Broadcom的主张,Qualcomm侵犯了三项其它专利。那些专利所包含的技术包括移动电话高速数据传送方法。

#### 商务

#### 小型企业管理机构给客户带来痛苦

美国小型企业管理机构(SBA)帮助许多年轻企业起步。但最近,政策改变、苛刻预算和人员裁减正影响着SBA使命,波及全国2,500万家小型公司,小型公司的规模定义为拥有500名工人或以下。自2001年以来,该机构预算被削减近一半,在2008联邦预算中,其预算为4.64亿美元。而且,人员削减更加严重,机构已失去31%雇员。

国会于1953年成立的SBA旨在援助、咨询、协助和保护小型企业问题的利益,已为大约2,000万家小型公司铺平道路,其贷款组合成为全国企业的最大的唯一财务支持者。它经受了存在的威胁、乔治布什总统要结束其贷款计划的努力。

所涉及的一个情况是SBA的主要贷款程序,称为7(a)。机构削减了该贷款,恢复了收费较高的费率系统。对于一个15万美元的贷款者来说,他必须至少预付2,000美元(以前是1,000美元)。对于70万美元以内的贷款,费率已经从2.5%调高到了3%。对于70万美元以上的贷款,费率仍然为3.5%。SBA还提出要对设施施工和扩建增加小额贷款程序的费率。

除了在这方面的吝啬之外,SBA还提到,比商业银行贷款相比,其贷款仍具有较宽松的信贷条款和较长的还款期。

较高的费率可能正导致人们特别不希望发生的效应:贷款者被推向对小型企业主落井下石的信用卡公司,他们的利率比SBA或其它商业银行贷款费率高10%。国家小型企业协会是一家私营辩护集团,它于4月24日发布的一项国家调查结果表明,44%回答者称信用卡是企业贷款的一个主要来源。以华盛顿为基地的NSBA有15万家小型企业会员,它发现用于资本需求的大约71%信用卡采用月对月结转余额的办法,这些帐户(71%)都带有余额,高于2000年(64%)。

#### Dorothy Fabian — 专栏编辑



# More capacity from Buss kneader

The new quantec® EV kneader, made in Switzerland by Buss AG, has about 20% more internal capacity than the standard version.

By increasing the material residence time at the same operating speed, this further improves dispersion on challenging PVC recipes and enhances product quality.

Now available for immediate delivery, the quantec® EV (EV = Expanded Volume) alternatively enables up to 20% higher throughput for equivalent PVC granulate quality.

The quantec® EV successfully brings to fruition an extensive development programme and once again underlines the company's outstanding expertise in solving even the most demanding compounding challenges through systematic innovation.

The barrel capacity has been increased thanks to a 10% larger internal diameter

with unchanged screw core diameter. The external barrel diameter remains unchanged because the liner shell thickness has been reduced accordingly.

The length of the kneading bolts has been increased to exploit the additional space available in the barrel.

All other parts of the machine, including the single-shaft discharge extruder, remain unaffected by the increase in barrel capacity.

Not only does the quantec® EV allow much wider application of Buss high performance kneaders with four-flight screw, but the larger barrel capacity is also particularly advantageous for processing the following materials:

 Clear soft PVC used mainly for tubing in medical and food technology. The longer residence time is decisive here because it enables a temperature reduction of about 10°C, helping to keep well within the maximum temperature limit of 130°C. Less stabiliser is required for thermally protecting the PVC

- Rigid PVC with high filler content for extrusion applications. With such extremely abrasive materials, compounding at slightly lower speed gives identical results with regard to product quality and throughput while extending the service life of the screw elements and kneading bolts by up to 20%
- PVC for direct calendar feed. Here the larger barrel capacity results in better mixing characteristics across the throughput range of 1:3. This range is necessary in order to use the same kneader both for thin and thick foils

Buss Corp - Switzerland

Fax: +41 61 825 6858 Email: info@busscorp.com Website: www.busscorp.com

# EDER DRAWING DIE REPAIRING MACHINES - a JACKPOT to optimize economy in any modern wire/cable plant!













EDER Engineering GmbH for over 60 years offers efficient, standard, semi-automatic and fully automatic machines for both the reconditioning and production of ultrahard precision die-tools made from tungsten carbide, natural diamond and synthetic PCD, as well as all ancillary die workshop equipment and technical assistance (training, know how etc.). All machines are being supplied ready for operation ("plug and work") and are easy to understand and operate.

TOP EFFICIENT WIRE DRAWING DIE-TOOLS RELY ON TOP CLASS RECONDITIONING/PRODUCTION MACHINE TECHNOLOGY.

If you have a question, we have the answer.

lust contact us.

**EDER Engineering GMBH** 

Saarplatz 8, A-1190 Wien / AUSTRIA Tel.: ++43 1 367 49 49 - Fax: ++43 1 367 49 49 49

> E-Mail: office@eder-eng.com Website: www.eder-eng.com



# 50 years' experience in meeting the highest expectations

then raising them

Visit Roblon at stand K33 at Wire Southeast Asia, 16-18 October.

Roblon develops and manufactures advanced fibre products and high-tech cable machinery in partnership with the most renowned business partners and customers in the world, all over the world.

Roblon A/S Denmark

Tel: +45 9620 3300 Fax: +45 9620 3399 info@roblon.com www.roblon.com



# Portable wire drawing oil centrifuging machine

Office: A-29. Naraina Industrial Area.

hase-I, New Delhi-110 028, INDIA

IMT Manesar, Guragon, Haryana, INDIA

Fax

: Office: 011-25798674

Phone: 022-28696552, 28681525 Fax: 022-28691834 E-mail: caietan.dsouza@gmail.com

Marketing Office: 301, 'SARGAM' Plot No. 4, Sector - 1, Charkop, Kandiyli (W), Mumbai - 400 067

Works: 0124-2291417, 0124-2291517

Works: Plot No. 2. Sector-6.

CbS Technologies, India, has developed a 100% consumable-free and maintenance expense-free portable wire drawing oil centrifuging machine, specifically for wire drawing application.

The company claims that the machine offers the following advantages: increases die life to more than double; ensures the maximum speed of the wire drawing oil; helps production of bright finished wire; reduces consumption of lubricant; helps recovery of 0.5% to 1% of the material from the lubricant; repeat pump failures are avoided; and there is no chocking of oil lines.

The machine has a 10kg material holding capacity, and can be cleaned in two to five minutes.

#### CbS Technologies Pvt Ltd - India

Fax: +91 11 2261 3362 Email: cbsenergy@gmail.com Website: www.cbsenergy.com

#### PTFE films and tapes

DeWAL Industries, USA, supplies high-performance PTFE films and tapes to the wire and cable industry. The company's skived PTFE is used for its high temperature resistance, dielectric strength and low friction. Virgin or conductive, and as thin as 0.013mm, it is often used in aerospace, power and high flex cable applications.

DeWAL's unsintered PTFE is used primarily as insulation and outer jacketing for wire and cable at temperatures up to 246°C, from 0.038mm to 0.508mm, and with a density of 1.5g/cc. The company has developed a complete line of vibrant, RoHS-compliant colours, and can add other fillers to meet the requirements of highly engineered wire and cable.

The company has also developed technology to manufacture high tensile, low density film - as low as 0.4g/cc.

These films are used to wrap primary wires in high flex cable, and other products in this family were developed to meet demanding coaxial cable applications, where low signal loss is critical. DeWAL uses a proprietary process to laminate its fluoropolymer films with dissimilar materials - often elastomers or melt processable fluoropolymers.

All DeWAL slit film and laminated products can be flat pad packaged and, depending on dimensions, some skived, unsintered and low density PTFE can be traverse packaged. Pyramid packaging is also used for some skived film and narrow films.

DeWAL Industries, Inc - USA **Fax**: +1 401 783 6780

Email: usa1@dewal.com Website: www.dewal.com



Works: 0124-2291417, 0124-5527652 website: www.sup

e-mail; supermac@satyam.net.in



The reasons you depend on us for braiders are the same reasons you can trust us for winders, payoffs and more...

For years, you've relied on Wardwell to deliver the best value in braiders. We apply the same advanced technology and thinking to offer an array of maximum performance products that work cohesively, increase productivity and limit downtime.

Whether you need winders, payoffs, accessories, or a combination of all of them, Wardwell has the products, performance and service that you are looking for.

Put it all together with Wardwell 800.724.8842

More products. More solutions.



# **AEI commissions largest and latest strander**



O The new strander weighing in at 140 tons

Associated Engineers & Industrials Ltd (AEI) has commissioned 128 (8+12+18+24+30+36) bobbins wire stranding cum screening machine at Universal Cables Ltd, Satna, India.

Among the largest and latest machines of its kind in the world, the machine is in operation to produce compacted copper and aluminium conductors up to 2,000mm² for extra high voltage (EHV) cables up to 400kV in a single pass. It is also used for screening of 90 copper wires over cables up to 140mm diameter.

The machine, measuring 98m long and weighing 140tons comprises of 8, 12, 18, 24, 30 and 36 bobbins cages equipped with floor-type hydraulic batch loading system, specially designed multi-pair 210mm diameter compacting-roll heads in front of each cage, 3,600mm diameter single wheel capstan and 3,600mm diameter portal take-up stand.

This type of ASRB machine uses the latest fully automatic loaders to load or unload complete rows of 630mm bobbins (9 for 36B cage) simultaneously with the touch of a button in 45 seconds, contributing to increased productivity. Other features include motorised pintles and diameter sensors on each bobbin for uniform pay-off tension throughout the stranding.

The complete line is monitored and fully interlocked for safe operation by the latest generation PLC system. The integrated touch screen shows all prevailing production parameters, stores production recipes and assists in any fault diagnosis.

#### Associated Engineers & Industrials Ltd – India

Fax: +91 145 2440126 Email: info@aeimachines.com Website: www.aeimachines.com

# **Products from across** the range

Shanghai Shun Hong Diamond Die offers products from across the spectrum, including natural diamond dies, synthetic monocrystalline diamond dies, imported polycrystalline diamond dies, indigenous cobalt-based diamond dies and indigenous silicon-based diamond dies.

Shun Hong's products provide production accuracy, finish quality and precise wire-hole size via strict manufacturing and quality control procedures.

Shanghai Shun Hong Diamond Die Co Ltd - China

Fax: +86 21 54633708 Email: shunhong@bsbsc.com Website: www.chshunhong.com







Highly Productive
 Reliable
 Economical



Our manufacturing range also includes :

Wire Drawing Machines Rigid & Planetary Standers Drum Twister for Telephone & Power Cables 90/120mm Sheathing Line Core Laying up Machines High Speed Twining/Bunching machines Strip/Wire/Tape Armouring Machines Cotton/ PVC/ Papaer/Copper/Steel Taping Heads Drum Rewinding Machines Telephone Cable Rewinding Machines Telephone Cable Rewinding Machines Complete Hot Dip Tinning Line.

# MPI MACHINES LIMITED

Head Office / Works: Gola Ka Mandir, Airport Road, Gwalior-MP (INDIA) 474005.
Ph. 91(751)4049163,4048135,4048549
Fax: 91-(751)2666974,4048008

Delhi Office: J-60, First floor, Lajpat nagar III New Delhi Phone: 91 (011) 29834826, Fax: 41727480 Email: mpihouse@airtelbroadband.in Visit on Website: www.mpigwl.com



BendBrightXS is Draka Comteq's new bend and kink-resistant optical fibre

## Staying bright – despite bending

Draka Comteq, a global leader in optical fibre technology, cabling, connectivity solutions and network engineering services, has announced that its new bend and kink-resistant optical fibre, BendBrightXS, is receiving strong market acceptance across Europe.

The company states that the product will set a new world standard in the use, installation and maintenance of fibre networks particularly for Fibre-to-the-Home (FTTH) and indoor applications. Both are rapidly emerging markets which demand fibre networks for a broad variety of situations, demanding ease of installation and maintenance.

BendBrightXS has a very low macrobending loss. This means the fibre can be bent down to the small radius of 15mm, while still offering a signal without any compromise on attenuation. It also resists 'kinks' or micro bending. This makes a BendBrightXS network very friendly to fibre engineering errors such as overclamping the fibre and tie wrapping bundles of patch-cords.

In the optical cladding process a special field-confining trench is inserted in the fibre. This trench keeps the light in the centre of the fibre while being mistreated by bends or kinks.

Draka Comteq - Netherlands Fax: +31 40 2923 866
Email: info@draka.com Website: www.draka.com

#### Second hand wire drawing equipment specialist

GER SA, Belgium, is a supplier of used machines and plants worldwide, and specialises in second hand wire drawing equipment (both ferrous and non-ferrous).

The company provides wire and cable machinery including stranders, bunchers, extruders and extrusion lines, spoolers, down-coiling lines, nail making machines, and mesh welders.

Upon request, the company also offers mechanical and electrical reconditioning, and re-erection and commissioning by its own qualified staff.

The company is constantly looking for good second hand machines, and welcomes offers of surplus equipment.

**GER SA – Belgium Fax**: +32 87 260 201 **Email**: ger@ger.be **Website**: www.ger.be



non-toxicity and non-migration. FireGuard® - Low smoke, fire-resistant, non-lead stabilized plenum compounds for communications, electronic and fire alarm cables. Costeffective alternatives to fluoropolymers. Innovative formulations include:

- Lead- and bromine-free solutions.
- · Materials optimized for use as optical fiber buffer.

Halguard\* - The optimum solution for cables that require halogenfree flame retardant compounds for both insulation and jacketing.

Polydux® - Conductive polyolefin compounds used extensively in high voltage applications where dielectric materials need to be protected from ozone and weathering elements.

Vidux® - Conductive PVC compounds provide superior performance as EMI and RFI shielding materials.

# TEKNOR APEX

Compounding Creativity With Technology

#### VINYL DIVISION

505 Central Avenue Pawtucket, RI 02861 800.554.9892 401.725.8000 401.729.0166 EMAIL vinyl@teknorapex.com www.teknorapex.com

#### SINGAPORE POLYMER CORPORATION

41 Shipyard Road Singapore 628134 +(65) 6265 2544 +(65) 6265 1821 EMAIL gen\_info@spcpl.com.sg www.spcpl.com.sg

### TEKNOR APEX (SUZHOU) ADVANCED POLYMER COMPOUNDS CO. LTD.

No. 78, Ping Sheng Road, Suzhou Industrial Park Jiangsu, China 215126 TEL 86 (512) 6287 1550

86 (512) 6288 8371 EMAIL infosuzhou@teknorapex.com www.teknorapex.com



Please visit us at Stand J12

## New line gives better wear and performance



Cemanco LC has introduced a new product line for ceramic coated pulleys, sheaves, rollers and similar wear parts, all claiming superior wear properties and performance.

The replacement parts are manufactured with the tightest tolerances, balanced for high rotation speeds and coated with high impact bonding through use of a detonation gun.

The surface is then polished to minimize friction using a proprietary process, the result being a ceramic coating that is extremely wear resistant, has a high impact resistance (no chipped edges), good electrical insulation and will outlast regular spray coatings.

The replacement parts can help manufacturers reduce downtime and increase productivity for a superior price/performance ratio.

Pulleys and rollers are available as standard replacement parts for suppliers such as Niehoff, SAMP or Henrich, including multi-wire machines, with customisations available for individual applications.



The process is also applicable for other non-metallic or metallic coatings.

Cemanco LC - USA Fax: +1 954 970 3056 Email: sales@cemanco.com Website: www.cemanco.com

#### **Experience counts**

PS Costruzioni Meccaniche has been designing and manufacturing wire and cable packaging plants for more than 35 years.

Thanks to the company's in-house departments of machine tools, electric and electronic, assembling and inspection, design and development, spares and customers care departments, it can cater for all customer needs.

PS' automatic coil winding lines work as a slave to the extruder and an autonomous final station.

By using a selector the operator can choose either the first or the second system.

The automatic coiling lines are equipped with strapping machines, thermo-shrinking tunnels, boxing machines, stackers and palletisers.

#### PS Costruzioni Meccaniche Srl

Italy

Fax: +39 0 39 6898769 Email: ps@pscostruzioni.com Website: www.pscostruzioni.com

# **Quality is measurable from Sikora**

Sikora provides innovative system solutions for diameter measuring devices, and the Laser 2000 series represents a remarkable generation of measurement and control equipment.

The smallest gauge head, the Laser 2003 XY, offers an XY-diameter measurement for ultra fine wires with diameters from 0.05mm up to a maximum of 3mm.

Progressive CCD-technique, in combination with impulse-driven laser diodes and the use of powerful processors, allow extremely short exposure times of 0.2µsec. Vibrations of the product to be measured have no influence on the measurement. The gauge head does not include any optical elements. With the additional use of state-of-the-art-SMD technique this extremely small and very powerful gauge head is universally applicable to almost every place on the production line.

Not only does the Laser 2000 series stand out because of the nearly unlimited durability of its laser diodes, but also because of the measurement principle without moving parts.



From left, the triple-axis gauge heads Laser 2010 T, Laser 2025 T and the Laser 2050

A special feature of the laser systems Laser 2030 XY to Laser 2300 XY is the swivelling gauge head, which can easily be moved upwards from the working area. This conception also prevents the gauge head from dirt and water drops falling into the measuring area. The Laser 2300 XY impresses through its outstanding specific adaptability of very large product diameters, as they are increasingly demanded by the hose and tube industry.

With the Laser 2010T, the Laser 2025T and the Laser 2050T, Sikora also

produces gauge heads for a precise diameter measurement, inclusive the minimum and maximum values, of the ovality and the direction or of the angle.

For the precise measurement of straight sector conductors there is the Laser 2000S/R. These gauge heads were specially developed for the measurement of the height at straight sectors of 60°, 90° or 120°. These gauge heads ensure a precise diameter measurement for pre-spiralled conductors and round cables. At this application a gauge head of the S/R series is installed before and after the extruder, whereby the Ecocontrol 2000 is used to calculate the applied wall thickness.

For the on-line acquisition of double, triple or multi-wire flat cables as well as for round conductors, the Laser 2030XY-F/R offers an exact measurement of the width and the height of the diameter – even if the product turns up to  $\pm 15$  degree.

Sikora AG – Germany Fax: +49 4214890090 Email: sales@sikora.net Website: www.sikora.com

Inconel X750 • Nimonic 75. Hastelloy C-4 \* Inconel 600 • Nickel 200 • Hastelloy C-22 \* Inconel 601 • Nickel 201 • Hastelloy C-276 A Nickel 205 • Inconel 625 • Hastelloy C-2000 4 Nickel 212° Inconel 718. Hastelloy G-30 \* Nickel 270 Incoloy 800 • Hastelloy 'X' \* Nispan / C902 • Incoloy 800HT • Haynes 25 A Nilo 36 • Incoloy 825 • Haynes 214 \* Nilo 42º Incoloy A286 • Phynox \* Nilo 48 • Monel 400 • MP35N + Nilo 52 • Monel K500 • RENE 41" Nilo 'K' Nimonic 90 • Alloy 20 Cb3 Hastelloy B-2 \* Nimonic 80A • Hastelloy B-3 \* Beryllium Copper size range 15mm - 0.025mm quantities from 1 kg B Narrowboat Way, Hurst Business Park, Brierley Hill,

MANUFACTURERS OF NICKEL ALLOYS in round & shaped wire

AlloyVIRE
INTERNATIONAL

Tel: +44 (0) 1384 566 775

fax: +44 (0) 1384 410 074 email: sales@alloywire.com

# 50/60hz testers - frightening or enlightening?

SIFMDC, Italy, used the wire Russia trade fair in May to launch a new micro-processor-based spark tester.

Questions were raised by visitors to the company's stand about the need to resolve certain issues related to spark testers and their use.

Customers were asked whether or not they had connected the copper of conductor to the ground. Some responded that they did not always connect it, and only did so on certain occasions, which showed a slight improvement but did not resolve the problem entirely. It was also found that most were using high frequency spark testers, and that cables were tested at line speeds no greater than 200m/min.

Customers were also asked why they did not use a 50Hz spark tester, to which they replied, 'because it is dangerous.'

SIFMDC's Claudio Formenti points out that misinformation is common. There are official documents available on the subject of electrical current threshold tests, that prove that an individual who comes into contact with an electrical source is able to let go – the aptly named 'let-go' currents<sup>[1]</sup>. The level for women is around 10mA and for men around 15mA.

SIFMDC produces a wide range of spark testers, including the 50/60Hz, small series with a 3mA limited current; compact and large series with a 7mA limited current; 250Hz, 500Hz and 3kHz, small series with a 3mA limited current; and DC with a current limited to less than 3mA.

These spark testers do not exceed the required level of current. They are built with a protective casing to prevent accidental contact, and are fitted with safety switches for cutting off the power supply if the casing should open. Additional safety is provided by the intrinsic protection of the self-limiting transformers.

High frequency spark testers are designed to resolve issues with super high velocity (2,500m/min) testing, in accordance with standard UL1581, which requires that the defect remains inside the electrode for 9 sinusoids.

In theory, 50Hz spark testers could be used with longer electrodes in order to satisfy the standard. In practice, however, manufacturers build devices with higher frequencies.

Factors to be considered include: minimum and maximum Ø of the cable, test voltage and line speed ranges, test standards (EN50356, UL1581, GOST2990-78), and whether or not the cable is capacitive.

Another advantage of working with low frequency spark testers is that they can be checked periodically with standard probes calibrated at an SIT (Italian Calibration Centre) or similar, therefore gaining metrological integrity.

#### References

Dalziel, Ogden, Abbot, Effect of Frequency on Let-Go Currents, Transactions of AIEE, Volume 62, December 1943, and Dalziel, Electric Shock Hazard IEEE, Spectrum, February 1972

SIFMDC - Italy Fax: +39 035 4559358 Email: info@sifmdc.com Website: www.sifmdc.com







#### We manufacture machinery and equipment for all stages of ferrous and non-ferrous wire and cable production:

- · Rod breakdown lines up to 4 wires for copper, aluminium and aluminium alloy
- · Multiwire drawing lines up to 56 wires with any kind of spooling technology
- · Bunching machines
- · Extrusion lines for insulation and sheathing of telecom, energy and automotive cable
- · Dual Automatic take-up units
- · Drawing lines for ferrous wires both dry or wet
- · Precision layer rewinding lines for welding wires







## SAMP

Division Sampsistemi Via Calzoni, 2 40128 Bologna, Italy Tel.: +39 (051) 6319-411 Fax: +39 (051) 356 750 info@sampsistemi.com

SAMP Shanghai No. 314, Shenxia Road, Forward Hi-Tech Zone, Jiading, 201818 Shanghai, P.R. China Tel.: +86 (021) 59900-448 Fax: +86 (021) 59900-350 info@samp.com.cn

# It's as clear as the tube round your wire!

Alpha Wire, a leading supplier of advanced solutions and service in wire, cable and tubing, has launched a new, completely transparent, heat shrinkable tubing called Fit®-Clear.

This latest development represents a unique addition to the company's existing line of heat shrink products and will address applications where visual inspection and identification are issues.

Fit®-Clear is manufactured using a modified polyvinylidene fluoride (PVDF) material that offers ULVW-1 flame retardency with a low shrink temperature of 150°C.

It has an effective operating temperature range of -55°C to 175°C with an approximate shrinkage ratio of 2:1 at 150°C. It also displays exceptional resistance to mechanical abrasion and cut-through, as well as resistance to chemicals including solvents.

Typical applications for Fit®-Clear include:

visual inspection and identification



- Fit®-Clear from Alpha Wire
- automotive wiring, jackets and fuse covering applications
- jacketing for resistors, capacitors and other components
- low and high temperature environments
- caustic and chemical environments
   replacement of non-flame retardant
- clear heat shrinkable sleeving

Fit®-Clear forms part of the company's Fit® Preferred Heat Shrink Products

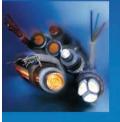
line. The range is made from premium compounds.

This ensures Fit® will consistently display excellent physical characteristics, such as low longitudinal shrinkage and wide temperature ranges.

Alpha Wire International Ltd - USA

Fax: +1 908 925 6923 Email: info@alphawire.com Website: www.alphawire.com

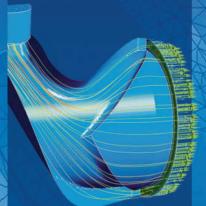
# Innovations for the Cable Industry





TROESTER GmbH & Co. KG has been developing innovative machines and lines for the rubber and plastics processing industry since 1892. If you wish to know what innovations we can provide, then send us an e-mail to Innovations@troester.de

Wire Southeast Asia 16.-18.10.2007 Bangkok / Thailand Booth No. F23, Hall 104



The cable industry is striving to constantly improve its products and manufacturing processes. Our engineers develop innovative production lines together with our customers to meet these requirements.

The TROESTER development team uses state-of-the-art computer-aided methods which enable quick individual designing of the line components. Material flows, compound temperatures and line speeds are adjusted to the customer's requirements. Additionally, our customers can use the extensive test equipment in our well equipped TROESTER technology center to conduct experiments and directly implement knowledge gained in development.

TROESTER turns innovative ideas into reality.

TROESTER

EXCELLENCE IN EXTRUSION.

www.troester.de

# **Special steel wool from MTB**

There are currently four methods of wire purification after scaling: mechanical cleaning by brushing; mechanical cleaning by jetting; mechanical purification by peeling and purification by using chemical aids.

However, Meier Technische Beratung has emerged with a new development.

After breaking the scale the wire rod is run through equipment in which six or eight fast rotating cleaning units, loaded with pads of steel-wool, surround the surface and take off parts of grain or dust.

The thin ropes of steel wool cause a scraping effect on the surface of the wire but without damaging it because of the weakness of the pad which adjusts itself to the surface, and the surface of wire is smoothed in a very soft way.

The cleaning units are positioned in angles of 180° along the working

# Cost-effective alternative

Metallurgically bonded, precious metal-clad wire and ribbon that are a cost-effective alternative to solid products for manufacturing high-reliability connectors and components are available from Anomet Products.

To meet specific requirements, Anomet precious metal clad wire and ribbon can include platinum for oxidation corrosion-resistance and bio-compatibility; gold for contact resistance and palladium or silver, each clad to core materials such as copper, Kovar®, niobium, nickel-iron, molybdenum, stainless steel, tantalum and titanium.

Precious metal clad wire and ribbon is offered in diameters of 0.05mm to 3.2mm and up to 25mm, respectively.

**Anomet Products Inc - USA** 

Fax: +1 508 842 0847

Email:

dlambert@anotmetproducts.com **Website**:

www.anometproducts.com

distance. This method gives a purified surface and sets the wire in the best condition for further working. There is no necessity for passivation.

In spite of the plant costs, the operation costs in total are very low: no brushes, no tapes, no cutting tools, no acids, only inexpensive pads of a special steel wool. The rubbish can be recycled or disposed as waste.

The physical dates are not affected and the quality of the wire is equal to the conditions after hot-rolling. Additionally, the increasing temperature while working causes relaxation to the wire rod

#### Meier Technische Beratung GmbH

- Germany

Fax: +49 30 436 68593 Email: mtbgmbh@arcor.de



New blender added to the range

Process Control Corporation, a supplier of gravimetric blending equipment, continues to expand its series of low cost, highly accurate line of gravimetric batch blenders with the addition of an 18kg blender.

#### **New cable to Blolite+**

Brand-Rex Ltd, UK, designs, develops and manufactures copper and fibre cabling systems for communications and extreme environment applications. The company has launched its new Blolite+ MicroCable.

The new microduct cable is an extension to the existing Blolite+product range, and has been specifically designed for improved installation efficiency in pre-installed 10/8mm microducts using existing air blown installation techniques.

Brand-Rex Ltd – UK Website: www.brand-rex.com With an increased number of higher throughput extrusion lines being installed, especially sheet extrusion lines, PCC recognised the need for a higher rate blender.

PCC engineers designed the 18kg size Guardian batch blender, available with up to 12 individual ingredient hoppers with throughput rates of more than 5,000 PPH.

The blender can be configured up to 12-component multi-hopper design. Each of the individual material hoppers can run from 0-100% of the recipe.

The customer does not have to dedicate low rate or high rate ingredients to certain hoppers. The blender can also be supplied with a regrind feeder for feeding difficult to flow flake and/or regrind type materials or a powder feeder for non-flowable powder type materials.

**Process Control Corporation – USA** 

Fax: +1 770 449 5445 Email: info@process-control.com Website: www.process-control.com GUARDIAN PROCESS CONTROL

The new 18kg blender from PCC



Soma offers a wide range of fine wire drawing, winding and rewinding machines. (Wire range 1,5 - 0,01 mm  $\approx$  0,06 - 0,0004 inch)

Our drawing machines programme includes four different types (ZAL, ZA, ZAM and MHT) which cover the fine wire market needs.

Different pay off, and take up units can be combined with various systems like annealers, cleaning devices or rolling equipment.

Our range of **rewinding units** makes it easy to handle different kinds of spools and winding shapes. The coil winding machines RH-10 and RH-11 are used in the acoustic and watch industry.

#### NEW!!!

ZAL-Series

"Intermediate wire drawing units"

ZAL100 (1 - 11 drawing steps) ZAL200 (1 - 21 drawing steps)



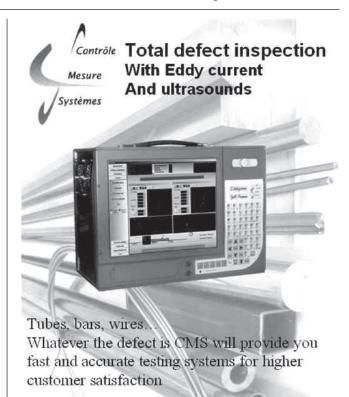
All our machines are designed for a maximum production output with the highest possible quality. Process stability and optimized operating comfort are other key points of our product philosophy.

Due to continuous improvement and expansion, the use of modern tools and an optimal deployment of SOMA's broad know how, our team is able to develop effective, customized and competitive solutions in a very short time.

SOMA AG Fabrikstrasse 6 8340 Hinwil ZH Switzerland



T +41 44 938 98 88 F +41 44 938 98 38 info@somafinewire.ch www.somafinewire.ch



Contact our worldwide sales and technical network:

CMS Phone +33 85 94 14 14 contactcms@cmseddyscan.com

# **Mechanical wire descalers = no chemicals**

Steel wire which is drawn down to size, starts from larger diameter rods. The rod and intermediate diameter coiled wire needs to be properly descaled prior to being drawn, as ferrous oxides and other impurities on the surface of the material form and need to be removed, in order to reduce die wear and to achieve a good surface finish on the final wire being processed.

There are two conventional methods to remove the scale on the wire. The first method is chemical descaling, which uses liquid substances and chemicals to remove the surface oxidation.

The second method uses mechanical descalers to descale wire without the addition of any chemicals, providing an environmentally friendly yet effective method of removing surface oxides on wire and rod. This system can also be used directly in line with the wire drawing machine or wire former, which increases production efficiency.

Mechanical descalers, offered by OMF of Italy through Howar Equipment in North America, use a system of specially positioned tungsten carbide or hardened steel rollers which bend the wire in numerous axes in order to 'deform' and elongate the wire.

The elongation and bending causes the brittle and stiff surface oxide to break away from the softer and elastic wire. Since the wire is bent in multiple directions by each roller that is placed in a different position and axis, the oxide is able to be attacked no matter where it lies on the circumference of the wire

# FTTH additions from Prysmian

Prysmian Cables & Systems launched further additions to its growing Fibreto-the-Home (FTTH) product range at CommunicAsia 2007 – Asia's major communications and IT exhibition and conference which was held in Singapore from June 19<sup>th</sup>-22<sup>nd</sup>.

Visitors got the chance to see the latest advances in telecoms and IT technology from 1,500 companies.

Prysmian Telecom Cables & Systems – Italy Email: info@prysmian.com Website: www.prysmian.com Once out of the reverse-bending section of the descaler, the wire is further cleaned by one or two sets of rotating and orbiting wire brushes, which ensure that any residual surface impurities are removed.

As a last step, the wire passes through an air-jet cleaning nib, which clears loose particles from the wire. The use of the reverse-bending and brushing of the wire leaves a wire which is clean and free of surface oxides. The entire mechanical descaling system can be easily installed in-line with a wire drawing or wire forming machine.

#### **Howar Equipment Inc**

- Canada

**Fax**: +1 905 738 2474

**Email**: sales@howarequipment.com **Website**: www.howarequipment.com



# Delisi's quick diameter changes

Delisi Srl, Italy, produces automatic straightening and cutting machines for smooth and ribbed wires from 1mm to 20mm diameter.

When a new diameter is required, the grooves of the rolls are positioned, using a handwheel, at the new diameter. Upon slackening three bolts, changing the straightening unit and tightening three bolts, the new diameter is programmed.

The spinner works at a lower speed, as the jaws have longer contact with the wire, resulting in high production and reduced noise. An electronic programmer and one or three lines of pneumatically tilt-able arms can be supplied with rod collection bed. 99 different lengths and 99 different quantities can be programmed and collected separately in one of the lines of tilt-able arms, without stopping the machine.

Delisi Srl - Italy

Fax: +39 0882 333236 Email: delisi@delisisrl.com Website: www.delisisrl.com



 Delisi's Model HS6H with hydraulic and flying shear cut for wires from 1.5mm to 6mm features four pairs of feeding rolls and rapid change of diameter

Wire & Cable ASIA – the leading trade magazine for the wire and cable industries in Asia

## Get the Best in

## Resale Equipment





#### Choose experienced and immediately available second-hand machines!

- · Off-the-Shelf Selection
- Customized Solutions
- · Equipment Updating
- Mixed Equipment
- Technical Assistance
- · Appraisal and Liquidation





Ask for **FULL COLOR** catalogues!

Main contact : LP Davenn

#### Gauder & CO

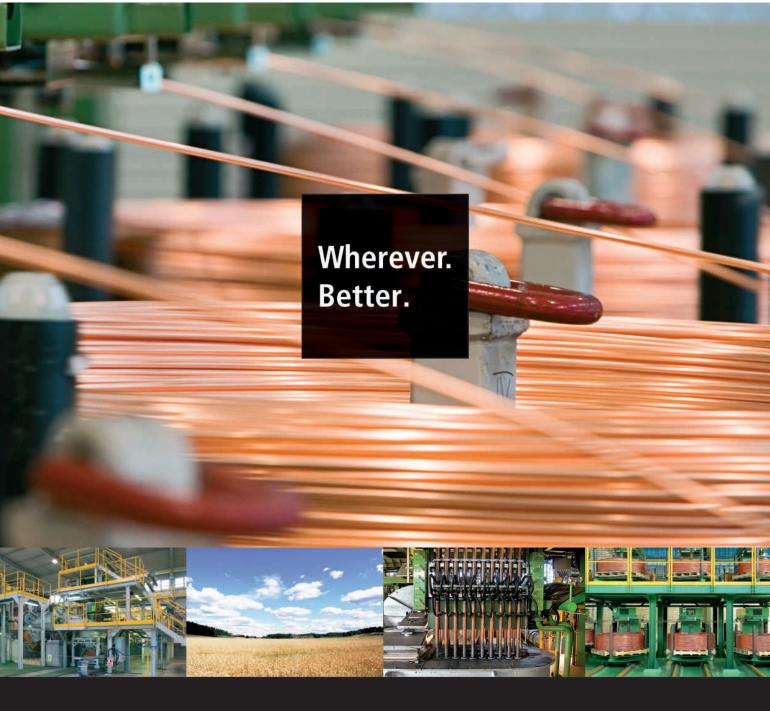
Rue de la Révision, 93 4032 CHÊNÉE - Belgium Tel. +32 4 367 87 87 Fax. +32 4 367 87 98 sales.gauder@gaudergroup.con

Contact in the USA

#### Gauder Group, Inc

Tél. +1 336 856 8176 Fax. +1 336 856 8117 sales usa@gaudergroup.com

Visit www.gaudergroup.com



## **Double-furnace UPCAST® up to 40,000 TPA**

- Separate melting and holding furnaces
  - » Large volume low oxygen content
  - » Bricklined long lifetime and high purity melt
- Single or double-loop inductors efficient heating
- Stepless power control
- Servo driven casting machine

www.upcast.com





# Buss捏合机具有更 大的容量 经验说明一切

新型quantec® EV捏和机由瑞士Buss AG公司制造,它的容量比标准版捏和机 高出约20%。在同样的操作速度下,它 增加了材料的停留时间,与PVC配方相 比, 进一步改进了离散度, 提升了产品 质量。公司能立即供货。quantec® EV (EV=扩大的体积)的通量能高出20%以 上,却能达到相当的PVC粒子质量。

quantec® EV成功地发起了一场广泛的开 发程序,又一次展示了公司杰出的专业 技能,通过系统的革新,解决了是苛刻 的母料挑战。螺桶容量提高是因为内径 增加了10%,而螺杆芯直径并未改变。 螺桶外径仍然未变,这是因为相应降低 了内衬厚度。

为了增加螺桶附加空间,增加了捏合机 螺栓长度,而设备的其它方面,包括单 轴排出挤出机,并未因为螺桶容量的增 加而受到影响。

quantec® EV不仅使Buss四行程螺杆高 性能捏合机具有广泛得多的应用, 而且 更大的螺桶容量对加工以下材料具有尤 为显著的优点:

- 清澈柔软的PVC,主要用于医疗和食品技术。在此,更长的停留时间 起到了决定性作用,因为它能降低 100C左右的温度,有助于将温度保 持在最大温度极限130°C以内。减少 了所需的PVC热保护稳定剂数量。
- 刚性PVC在挤出应用中需要高含量填 充剂,采用这种极具磨损性的材料 后,就产品质量和通量而言,在稍 微低一点的速度下掺混能给出相同 的结果,但延长了螺杆元件和捏合 螺栓的服务寿命,高达20%。
- 用于直接砑光机进料的PVC。在此, 更大的螺桶容量能在1:3通量范围内 产生更好的混合特性,为了把同一 捏合机既用于薄箔又用于厚箔,这 个范围是必需的。

Buss Corp - 瑞士 传真: +41 61 825 6858 电子邮箱: info@busscorp.com 网站: www.busscorp.com

PS Costruzioni Meccaniche一直从 事线缆包装装置的设计和制造,已 达35年有余。Costruzioni拥有自己 的加工工具、电子、组装和检验、设计和开发、备品备件和客户关怀 部门,从而使它能满足所有客户的

PS自动化线圈卷绕装置既是挤出 机的服务器,又是自治的最终工作 台。采用选择器后, 你可以选择第 一个系统, 也可以选择第二个系 统。自动化线圈卷绕设备配备捆带 机、热收缩通道、装箱机、堆放机 和码垛机。

PS最近向基于俄罗斯诺夫哥罗德 市的Elektrokabel NN出售了一台 自动化线圈卷绕设备,型号为PS

### PS Costruzioni Meccaniche Srl

传真: +39 0 39 6898769

电子邮箱: ps@pscostruzioni.com 网站: www.pscostruzioni.com

### 来自MTB的特殊钢棉

在线材除垢之后,目前有四种线材净化方法: 机械刷净化、机械喷射净化、机械成分净化。然而,Meier Technische Beratung已开发出一种新方法。

在断裂污垢后,线棒运行通过一种设备,它有六个或八个快速旋转清理单元,配备了围绕在线棒表面的钢棉垫,除去晶粒或粉尘杂质。

钢棉细绳能在线材表面产生一种刮除效果,但不会对其产生损伤,因为棉垫整体柔软,它们能调整其本身,适应线材表面,对线材表面进行温柔的处理。清理单元沿工作长度的定位角度为180°,垃圾掉落下来,能轻易地予以处置。这种方法最终能给出一个净化的表面,使线材处于最佳的状态,以便进一步加工,不比对其进行钝化处理。

除了设备成本,操作总成本非常低:没有刷子、没有带子、没有切割工具、没有酸、只有价格低廉的特殊钢棉垫。垃圾可以回收利用或作为废物处置。

线材物理性能不受影响,而且线材质量等于热轧之后状态。而且,工作期间所增加的温度能使线棒得到张驰。

# Meier Technische Beratung GmbH - 德国

传真: +49 30 436 68593 电子邮箱: mtbgmbh@arcor.de

### 能满足未来的模块化 接插板

法国Nexans推出一系列LANsense可升级模块化接插板,以响应人们不断增加的、对更灵活解决方案的需求。

它能使人们在开发周期的任何阶段将转 换纳入智能化网络系统中。该系列适合 于这样的应用,即可以不把IIM视为一

# 来自Prysmian的FTTH新成员

6月19日到22日在新加坡举办的CommunicAsia 2007会展是亚洲主要的通讯和IT展览和会议,Prysmian Cables & Systems又将在这次会展中推出新产品,它是公司不断增长的光纤到家(FFTH)产品范围中的新成员。接入网络的光纤布置持续加快步伐,以满足全球宽带需求的快速增长,而亚洲也在继续引领着操作FTTH连接的步伐。

CommunicAsia会展访问者将有机会看到来自将近60个国家的1500家公司的通讯和IT技术的最新成果,他们共聚一堂。在那里,移动和超高带宽固定线路技术设置了当今宽带经济的新标准。

Prysmian将展示其全方位的中性FTTH产品,包括吹制光纤、微型吹制光纤、预连接客户解决方案以及全方位的光学连通产品。

另外,它还将展示其产品范围的最新产品 - 高速崛起的建筑物快速中断电缆 - 它能提供快速、经济和便捷的方法,能在多层施工应用中,将光纤连接到最终用户。所有这些产品都完全与Prysmian柔顺、抗挠曲光纤G657 - CasaLight™兼容。

### Prysmian Telecom Cables & Systems - 意大利

电子邮箱: info@prysmian.com 网站: www.prysmian.com

种立即的要求,但能在未来实施,而不需要重新铺设电缆。新接插板既能满足公司当前模块化接插板在功能和灵活性方面的标准,又具有可互换的前面板,提供独特的、能满足未来需要的性能。可将标准前面板升级为LANsensePCB板,而不必去除或重新连接现有电缆。升级的前面板在每个电缆接口配备了探测触点和I/O接头,能使接插板与LANsense系统连接。

配备滑动机制的接插板呈黑白相间,而固定式接插板设计呈黑色。固定和滑动接插板都配备夹子结构,以便快捷方便地夹持电缆,它们与所有Nexans的5类到7类卡式接头兼容,两者都可以有屏蔽,也可以没有屏蔽,增加了未来的智能化可升级性。

Nexans - 法国 传真: +33 15669 8484 电子邮箱: nexans.web@nexans.com 网站: www.nexans.com

### 快速的直径更换

意大利Delisi Srl生产自动化拉直和切割设备,生产1毫米到20毫米的平滑和罗纹线材,并出口全世界。当需要生产一个新的直径时,用手轮将辊轮槽定位到新的直径,在松掉三个螺栓后,调整拉直设备,并紧固三个螺栓,这样,新直径定位就完成了,这个过程只需要一分钟。

扭结器以较低的速度运行,因为机爪与线材有较长的接触,生产率高,噪音低。电子编程器和一根或三根气动可倾斜臂与线棒收集床是一起提供的。可以对99个不同的长度和99个不同的数量进行编程,它们分别由可倾斜臂运行线收集,不必停下设备,使操作人员有机会清空倾斜臂的下线。

Delisi Srl - 意大利 传真: +39 0882 333236 电子邮箱: delisi@delisisrl.com 网站: www.delisisrl.com

# AEI 调试最大、最新型绞缆机

Associated Engineers & Industrials Ltd. (AEI) 已在印度 Satna 的 Universal Cables Ltd公司调试了128 (8+12+18+24+30+36) 线盘绞缆机附带屏蔽机。

这是世界上同类设备中最大、最新式的设备。设备投产后将生产压制型铜铝导体,横截面积高达2,000平方毫米,用于40万伏超高压(EHV)单程电缆,还生产90号铜线屏蔽,用于直径达140毫米的电缆。

设备长98米,重140吨,由8、12、 18、24、30和36绞笼组成,配备地 面式液压间歇装载系统,每个绞笼前 特别设计了多对210毫米直径压辊头,还设计了3,600毫米直径单轮绞盘和3,600毫米直径单轮绞盘和

此类ASRB设备采用最新式的全自动装载机。按下按钮45秒钟后,能同时装载或卸载整排630毫米线盘(9个用于36B绞笼),增加了产能。还包括其它特性:每个放线盘上配备了马达驱动枢轴和直径传感器,为整个绞缆提供了均匀的放线张力。

整条生产线采用最新式PLC系统,为安全操作配备了监控和全面连锁系统。一体化触摸屏显示所有运行的生产参数、储存生产配方,并协助故障诊断。

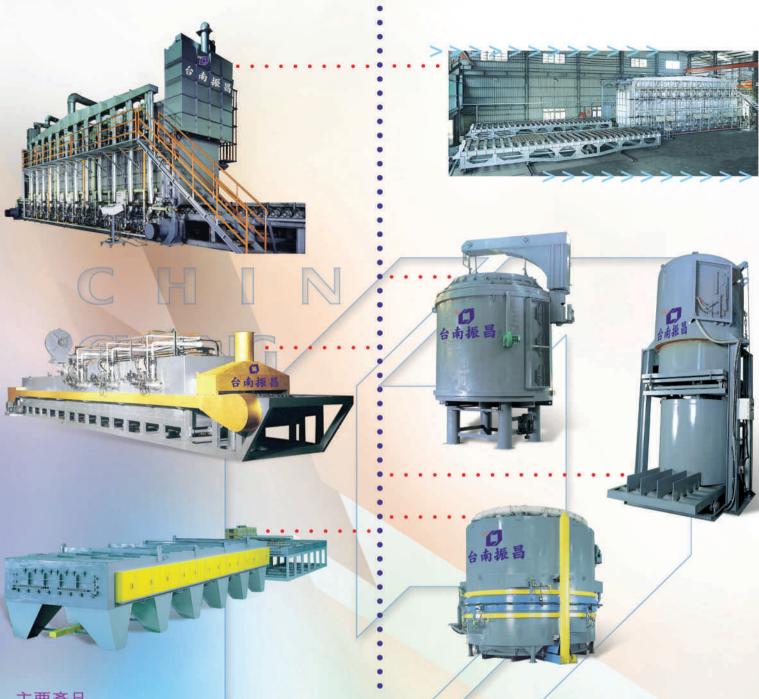


○ 新型绞缆机重140吨

Associated Engineers & Industrials Ltd – 印度

传真: +91 145 2440126

电子邮箱: info@aeimachines.com 网站: www.aeimachines.com



### 主要產品

- 一、輥輪連續式或批次式球化退火爐 Continuous roller or batch annealing furnace
- 二、退火爐(鐘罩式、BP式、坑式) Annealing furnace (Bell-shaped type, BP type, Pit type)
- 三、鋁合金用熱處理爐(T4, T6) Aluminum alloy heat treatment furnace (T4, T6)
- 四、銅合金真空退火爐 Copper alloy vacuum annealing furnace
- 五、不銹鋼線直線式固溶化退火爐 Stainless wire linear type solution annealing furnace
- 六、連續式高溫燒結爐及銅焊爐 Continuous type high temperature sintering furnace and brazing furnace
- 七、坑式滲碳淬火爐 Pit type heat treatment furnace
- 八、AX, DX, NX, RX氣體變成爐 AX, DX, NX, RX atmosphere gas generating furnace



# 台南振昌電機有限公司 TAINAN CHIN CHANG ELECTRICAL CO., LTD.

台灣台南縣永康市鹽和街263巷23號

NO. 23, LANE 263, YEN HO ST., YUNG KANG CITY, TAINAN HSIEN 71047, TAIWAN

TEL: 886-6-253 3019~20

E-Mail: d5782@ms63.hinet.net

FAX: 886-6-253 0696

http://www.fastener-world.com.tw/chin-chang

# 清澈地紧贴您的线材!

Alpha Wire是线材、电缆和管路先进 解决方案和服务的一家领军供应商, 它推出一种新型、全透明、热收缩 管, 称为Fit®-Clear。

这是公司现有热收缩产品范围中一个 独特的最新成员, 它将解决电缆成型 后无法进行可视检验和识别的问题。

Fit®-Clear的制造采用改性聚偏二氟乙 烯(PVDF)材料,它具有ULVW-1阻火 性, 热收缩温度低, 只有150°C。它 具有-55°C到175°C的有效操作温度, 在150°C时的热收缩率约为2:1。

它显示出优异的抗机械磨擦性和切断 性,还具有优异的抗化学性,包括溶

剂。Fit®-Clear的典型应用包 括:

- 可视检验和识别 •
- 自动化接线、穿套和熔丝覆 层应用
- 电阻、电容和其它元件护套
- 低温和高温环境
- 碱性和化学环境
- 非阻火性热收缩套管更换



→ 新Alpha Wire的Fit®-Clear

Fit®-Clear是公司Fit®首选热收缩 产品(Fit® Preferred Heat Shrink Products) 范围的一部分,整个范围的 产品采用优质原料生产,通过严格的制 造控制,保证Fit®始终具有优异的物理 特性,例如低径向收缩和宽温度范围, 同时, 无论是单独使用还是用在原设

备制造商设备上,它都展现出优美的外

Alpha Wire International Ltd - 美国 传真: +1 908 925 6923 电子邮箱: info@alphawire.com 网站: www.alphawire.com

## 50/60赫兹火花试验仪 - 令人恐惧还是给人启迪?

意大利SIFMDC是5月俄罗斯线材贸易展 览会的一家参展商,公司利用这次机会 推出了一种新型的、以微机为基础的火 花试验仪。来到公司展台的访问者提出 了一些与火花试验仪相关的问题以及-些使用问题,包括:测试机电压无法设定到期望值、火花试验仪偶尔无故连续 报警而不得不关闭、变压器烧掉。

为了解决这些问题,客户被问到他们是 否将铜导体接地。有些回答是他们不总 是接地, 只在有些时候接地, 接地后 稍微有一些改进但不能解决整个问题。 还发现他们大多数采用高频火花试验 仪,而且被测试电缆的运行速度不大于 200米/分钟。客户还被问到他们为什么 不使用50赫兹火花试验仪,他们的回答 是: "因为它危险"。

SIFMDC的Claudio Formenti指出, 误报 信息是常见的。对于电流阈值测试,有 正式的文件说明了人能松手的接触电流 - 合适地称为"松手"电流1。对妇女 来说,这个水平大约在10毫安,对男子 来说,大约为15毫安。国际标准设定的 最大接触值为10毫米电源,这也适用于 电缆生产设备。

SIFMDC生产的火花试验仪范围广泛, 包括50/60赫兹,小系列的3毫安限制电 流;紧凑型和大型系列的7毫安限制电 流; 250赫兹、500赫兹和3千赫, 小系 列的3毫安限制电流;以及直流低于3毫 安的限制电流。这些火花试验仪并未超 越所要求的电流水平,它们配有以防意 外接触的保护外壳, 配有外壳打开时切 断电源的安全开关。其它安全措施还有 自限型变压器的本质保护, 它能保证变 压器长寿命运行, 防止其烧掉。

高频火花试验仪设计用来解决超高速 试验(2,500米/分钟)问题,它符合 UL 1581标准,要求把缺陷维持在电极 以内, 共9个正弦波。从理论上讲, 为 了满足标准,50赫兹火花试验仪可采 用更长的电极。在实践中,制造商采用 更高的频率来制造设备,但这并不一定 意味着必须使用高频火花试验仪。要考 虑的因素包括: 电缆的最小和最大直 径、试验电压和生产速度范围、试验 标准(EN50356、UL1581、OST2990-78)、以及电缆是否有电容性。

举一个例子: 5毫米到60毫米直径, 6千伏到25千伏,设备运行速度35米/ 分钟到200米/分钟, EN50356和 GOST2990-78,以及电容性电缆。在 这种情况下,合适的设备应该是50赫兹 火花试验仪,配备长电极(200毫米), 30千伏,60毫米直径。若该设备还要 满足标准UL 1581,那么可以使用长 电极(600毫米),或者采用250赫兹设

备,长电极(200毫米),可能的速度 是330米/分钟。该设备能使客户安全地 与高电容性电缆一起工作 - 而这个对 于2.5千赫或以上的设备来说是不可能 的。采用低频火花试验仪的另一个优点 在于: 可以采用标准电极定期对它们进 行检查,这种标准经过SIT(意大利校 准中心)或类似机构的校准,具有度量 衡保障。

🗓 Dalziel、Ogden、Abbot,频率对松手电流 的效应,AIEE学报,62卷,1943年12月,以及 Dalziel,电击危害IEEE,频谱,1972年2月

SIFMDC - 意大利 传真: +39 035 4559358 电子邮箱: info@sifmdc.com 网站: www.sifmdc.com

### PTFE薄膜和带

美国DeWAL Industries公司为线缆工业供应高性能PTFE薄膜和带,公司切成薄 片的PTFE因其耐高温、绝缘强度和低摩擦性能而得到应用,它无孔或传导,只 有0.013毫米厚,经常用于航空、电力和高挠性电缆。DeWAL的未烧结PTFE主 要用于线缆绝缘和外层护套,温度可达到246°C,厚度为0.038毫米到0.508毫 米,密度为1.5克/毫升。公司开发出一整套与RoHS兼容的颜色,充满了活力, 还能添加其它过滤器,以满足工程要求很高的线缆。

公司还开发出制造只有0.4克/毫升的高 强度、低密度薄膜技术,用于包裹高 挠性电缆主线, 还开发出该家族的其 它产品,来满足最受欢迎的同轴电缆 的应用,在此,低信号损失是关键。 DeWAL采用专利工艺,用相异材料 通常是弹性体或熔融可加工的含氟聚合 物来复合其含氟聚合物薄膜。

所有DeWAL切膜和复合产品可以采用 平垫包装,并根据尺寸要求,有些切割、 未烧结和低密度PTFE可以横向包装,有 些切膜和窄膜也可以采用锥形包装。

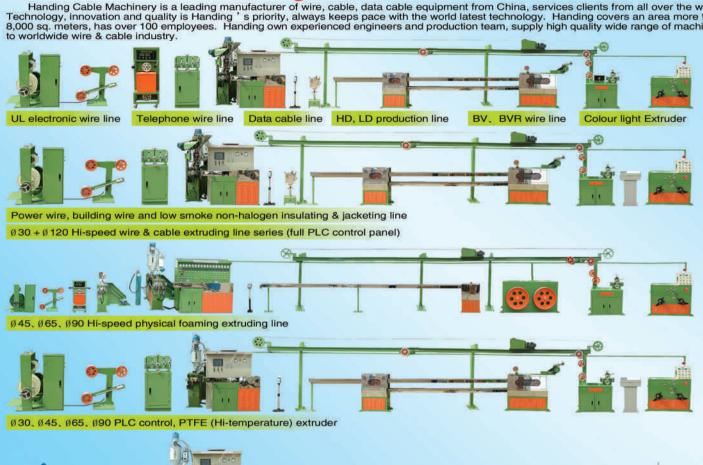
DeWAL Industries, Inc - 美国 传真: +1 401 783 6780 电子邮箱: usa1@dewal.com 网站: www.dewal.com



用于线缆工业的DeWAL产品系列的一



Handing Cable Machinery is a leading manufacturer of wire, cable, data cable equipment from China, services clients from all over the world. Technology, innovation and quality is Handing 's priority, always keeps pace with the world latest technology. Handing covers an area more than 8,000 sq. meters, has over 100 employees. Handing own experienced engineers and production team, supply high quality wide range of machinery



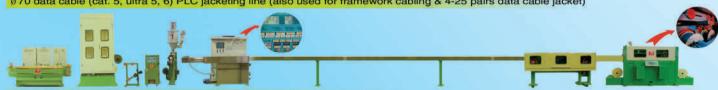


Ø80, Ø90, Ø100, Ø120, Ø150, Ø200 PLC, Wire & cable insulating & jacketing extruding line

Special insulation & jacket equipment for data cable, cat. 5, ultra 5, 6 cables



Ø70 data cable (cat. 5, ultra 5, 6) PLC jacketing line (also used for framework cabling & 4-25 pairs data cable jacket)



Ø70 + Ø35 data cable (cat. 5, ultra 5, 6) PLC full automatic tandem insulating line

益求精 綫 纜 企 業

中國客戶部: 肖小勤 手機: 13815076898 服務熱綫: 0519-86486698 電話: 0519-86486126 86487228 86487218 傳真: 0519-86490700 網址:www.handingmachinery.com 郵箱:handing@handingmachinery.com

地址: 江蘇省常州市南夏墅鎮河東工業區 編: 213166 郵

詳情請點擊www.handingmachinery.com 或來電索取樣本





HD-#630-#1600Hi-speed automatic single twister (cabling) (PLC control panel)

HD-Ø630-Ø800-Ø1000-Ø1250 Hi-speed dancer single twister (PLC control panel)



Patent No. 200420024417.3 HD-Ø300A-Ø1200A Hi-speed automaticsingle strander, twister series (PLC control panel)



HD-Ø300B-Ø630B Hi-speed automatic single strander, twister series (PLC control panel)



strander (bunching machine) Productivity of energy saving and operating friendly stranding bow

equipment is over eight times of



Ø400-Ø630 Back-twister



Hi-speed automatic bundling machine HD30-3200 Caterpillar



Micro-computer automatic winding machine (PLC control panel)



Ø630-Ø800 single layer super-hi-speed paper wrapping machine



Ø630-Ø800 double & triple layer super-hi-speed paper wrapping machine

### Special twisting, cabling and coiling equipment for data cable, cat. 5, ultra 5, 6 cables

Ø500upright driven back-twister

Ø500 twister

Double-axis driven pay-off

Ø500 twister

HDMI, DVI, 1394 etc. HF wire core twisting & screening machine



HD- Ø500 PLC LAN data cable hi-precision back-twister



HD- Ø500 PLC hi-precision twister line



HD-Ø400 upright single winding machine



HD- #800 PLC 4-pairs twisting cabling (optional framework cabling)



HD-Ø400 cross coiling



HD-0500 PLC box coiling machine



HD- Ø 1000- Ø 1250 PLC (4-25pairs) dancer single strander

Export Dept:Ms Nie Mobile: 0086 13815079818 Support hot line:086-0519-86486698 Tel:086-519-86486126 86487228 86487218 Fax:086-519-86490700

Website:www.handingmachinery.com

Email:handing@handingmachinery.com

Address: Hedong Industrial Zone, Nanxiashu Town, Changzhou City, Jiangshu, P R China

Post code: 213166



# Three days in Bangkok...

For three days in October, Bangkok will host wire Southeast Asia 2007 – the biggest wire exhibition of the year.

Inside, take a glance at the companies exhibiting at the premier show of the year.





# **Alphabetical list of Exhibitors**

(Exhibitors list correct at time of going to press – July 2007)

Company Name	Booth
Aachener Maschinenbau GmbH	G21
ACIMAF – Italian Wire Machinery Association	G12
AGIR Technologies (MOUTON)	H24
AIM Inc	
Aksh Optifibre Ltd	K29
Allianz Media (S) Pte Ltd	K39
An Chen Fa Machinery Co Ltd	E27
Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co Ltd	
Anchor Weld Sales & Services Pte Ltd	
Anhui Herrman Impex Co Ltd	
Atom Kablo San Ve tic AS	
Austrian Federal Economic Chamber	
Automat Industrial SL	
Balloffet	
Carl Bechem GmbH	
Bekaert Singapore Pte Ltd	
Bengal Sheet Metal Works	
Beta Lasermike Inc	
Maschinenfabrik Bock	
Bongard Trading GmbH & Co KG	
Bühler & Co GmbH	
Byelorussian Steel Works, RUE	
Candor Sweden AB Ceeco Bartell Products,	G28
Bartell Machinery Systems LLC	106
CERSA-MCI	
Changzhou Wujin	
Hengtong Matel Steel Wires Co Ltd	30
Cheng I Machinery Co Ltd	
Chengdu Centran Industrial Co Ltd	
Chengdu Shuhong Machinery Co Ltd	
Chengdu SL Machinery-Electronic	
Equipment Co Ltd	K16
Ching Chan Machinery Co Ltd	
Chun Zu Machinery Industry Co Ltd	
CMC Caballe SA	
Cogebi Asia Sdn Bhd	J22
Cogne Acciai Speciali SpA	F10
Condat	
Conoptica AS	
Continuus-Properzi SpA	
Copper Semis Pvt Ltd	
Cortinovis Machinery SpA	
CPA Computer Process GmbH	
D H Exports Pvt Ltd	
data M Software GmbH	
Dow Chemical Pacific (Singapore) Pte Ltd	
DSR Wire Group	
Ebner GmbH	
Eder Engineering GmbH	
EFAF Engineering Future Automazione Flessibile S	
EJP Maschinen GmbH	E16

Elantas GmbH	บบ19
Elyon Industry Co Ltd	K36
Enkotec A/S	D32
Esteves-DWD (Shanghai) Diamond Dies	F28
Euroalpha	G07
Eurolls SpA	D01
EuroWire Magazine	
EVG Entwicklungstechnik GmbH	
E-XHEAD Technik GmbH	D37
Fastener World Inc	K18
Fenn Technologies	J10
Fine Cable Co Ltd	E12
Fort Wayne Wire Die Inc	K11
Fortuna Federn GmbH	H25
Fortune Machinery Tianjin China	C34
Foshan Shunde Kindme Electric Industrial Co Ltd	
Mario Frigerio SpA	G01
FSP-One	J21
T Fukase & Co Ltd	J13
Gauder Group	J28



# **Alphabetical list of Exhibitors**



(Exhibitors list correct at time of going to press – July 2007)

GCR Eurodraw SpA	F08
Golden Spot Industry Inc	F30
Gwo Lian Machinery Co Ltd	H30
Hangzhou JLS Flame Retardents Chemical Co Ltd	TBA
Hangzhou SANP Machinery Co Ltd	F09
Hanil Machinery	JJ18
Hanwha Chemical Corporation	DD27
Hefei Smarter Cable Machinery Corporation	<b>G</b> 30
Herkula Spezialfarbenfabrik	
Hi Heat Furnace Industrial Co Ltd	DD09
Hindustan Stainless	JJ13
Honghui Metal Co Ltd	
Hsiang Chuan Machinery Co Ltd	
Huei Shang Industrial Co Ltd	F36
Huestis Industrial	K01
Ideal-Werk C+E Jungeblodt GmbH + Co KG	E26
Inductotherm HWT (Radyne)	JJ30
International Wire & Machinery Association	
INTRAS Ltd	E01
ISA Technology Pte Ltd	J18

Ito-Sin (Deyang) Wire & Cable Equipment Co Ltd	
IWCEA	
IWCEA France French Group	
J E Materials Company Limited	
Jagular Industry Ltd	K15
Jiangyin Kangrui Stainless Steel Products Co Ltd	
Jiao Zuo Xishengda Industrial and Trading Co Ltd.	J19
Jiashan Winsun Industrial Co Ltd	
JYD Tech & Industry Co Ltd (Jin Ying Da Alloys)	B37
Kamatics	JJ19
Kiswire Ltd	
Ernst Koch GmbH & Co KG Maschinenfabrik	
Joh Carl Kochen GmbH & Co KG	F15
KOS Ltd	
Friedr Krollmann GmbH & Co KG	
Kuwait Petroleum International Lubricants	DD01
Kyoeisha Chemical Co Ltd	
Lämneå Bruk AB	
LAP Laser Application Asia Pacific Pte Ltd	
Le Four Industriel Belge SA/NV	
Lenzing Plastics GmbH	
Li Wei Wire & Cable Machines Co Ltd	
Locton Ltd	
Long Lub-Tek Corporation	
Lubrimetal SpA	
LUKAS Anlagenbau GmbH	
M+E Macchine + Engineering Srl	
Macro Bars and Wires (India) Pvt Ltd	
MAG Maschinen und Apparatebau AG	
Maillefer SA	
Mali GmbH	
Mario Di Maio SpA	
Medek & Schörner GmbH	
Menam Stainless Wire Ltd	
MEP – Macchine Elettroniche Piegatrici SpA	
Klaus Merten	
Messe Düsseldorf Group Of Companies	
Metalube Ltd	
M&M Metal Wire Co Ltd	
Mikrotek Machines Ltd	
MPI Machines Ltd	
August Neuhoff Traxit International	
Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG	
New Best Wire Industrial Co Ltd	
New Form-Tech Enterprise Co Ltd	
No 23 Research Institute, China Electronics	1 33
Is as the second of this country country before	





# **Alphabetical list of Exhibitors**

(Exhibitors list correct at time of going to press – July 2007)

Pamica Electric Material (Hubei) Co Ltd	J10
Pan Chemicals SpA	
Panchmahal Steel Limited	J35
Pan-Pioneer Co Ltd	JJ25
Plextech (Malaysia) Sdn Bhd	H18
Pratto SA	
Pressure Welding Machines Ltd	E03
Proton Products International Ltd	DD01
PS Costruzioni Meccaniche Srl	J09
QED Wire Lines Inc	E07
Qingdao Xite Carbon Co Ltd	
The Quality Wire Co Ltd	JJ05
Queins & Co GmbH	G13
Qunye Electrical Machinery Factory Yangzhou	J15
R.I.K. Industries Pte Ltd	F03
Raajratna Metal Industries Ltd	J36
Rad-Con Inc	K05
Rautomead Ltd	
Reber Systematic GmbH + Co KG	F16
Reelex Packaging Solutions Inc	J37
RichardsApex Inc	К03
Roblon A/S	
Rosendahl Maschinen GmbH	
RSD Technik GmbH	F25
Saarstahl AG	G15
SAMP SpA – Division Sampsistemi	J01
Sampat Heavy Engineering Ltd	H29
Sanmiti Cables Pvt Ltd	F31
Sanxin Wire Die Inc	JJ31

Paul Schaaf GmbH & CoE	18, DD31
HA Schlatter AG	K36
Shanghai Electric Cable Research Institute	JJ36
Shanghai Nanyang Electrical Equipment Co Ltd	J24
Shanghai Resources Industrial & Trading Co Ltd	K20
Shanghai Singcheer Technology Co Ltd	
Shanghai Surrey Polymer Co Ltd	
Shanghai Wangxun Optic Fiber Co Ltd	
Sheng Chyean Enterprise Co Ltd	
Shenyang Tianrong Cable Materials Co Ltd	
Shenzhen Tangyi Metal Industrial Co Ltd	
Shinemetal Co Ltd	
Sictra Srl	
Siebe Engineering GmbH	
Sikora AG	D17
Singapore Polymer Corporation	
(A Teknor Apex Company)	
Sirio Wire Srl	
Sitel Control Srl	
SKET Verseilmaschinenbau GmbH	
Solvay Padanaplast SpA	
Spring Tooling Ltd	
Stellworld	
Stolberger KMB-Maschinenfabrik GmbH August Strecker GmbH & Co KG	
Sumon Industrial (Jiashan) Co Ltd	
Sung Min Instruments	
Swaraj Technocrafts Pvt Ltd	
Swiss Profile (M) Sdn Bhd	
200133 FTOTHE (101) 3011 DITU	

### **General information**

Image from BigStockPhoto.com 'Golden Buddha' - Photog



Taiwan Fastener Trading Association	K16
Taiwan Spring Industry Association	C37
Team Meccanica SpA	B21
Teijin Twaron Asia Co Ltd	F01
Teurema – Tecnica Europea De Maquinaria SL	
Tianjin Jianke Mechanical Products Co Ltd	J32
Ticho Industries Ltd	K23
TKT Srl	G11
Troester GmbH & Co KG	F23
Unigel	J14
Unitek Maschinen	H25
Upcast OY	DD10
Vitari SpA	D01
Wafios AG	E25
Wardwell-Hamana (Shanghai) Machinery Co Ltd	DD9
WAI - The Wire Association International	F37
WCISA – Wire and Cable Industry	
Suppliers Association	K09
Wire & Cable ASIA Magazine	E01
Wire & Cable Technology International	K09
Wire & Plastic Machinery Corporation	J02
Wire Forming Technology International	K09
Wire World Internet	K31
Woodburn Diamond Die Inc	K37
WWM Welding Wire Machineries Srl	G01
Ya Sih Technology Co Ltd	H27
Yuang Hsian Metal Industrial Corporation	
Zhejiang Minmetal Sanhe I/E Co Ltd	G31
7umbach Flectronic AG	K39

pher: Bumihills

### **Facts about Thailand**

**Area**: 513,115 sq km (196,512 sq mi)

**Population**: 64,865,523 **Capital city**: Bangkok (9.4m)

People (main ethnicity): Thai, Chinese, and Malay

Languages: Thai

**Currency**: Baht. \$1 = 32.3 £ = 64.2 € = 43.5 ¥ = 4.2

Telephone dialing code: +66

Time: +7 hours GMT

Never joke about the monarchy. Thai people treat their monarchy with great reverence and the Royal family should never be insulted or criticised.

**Note on Thai names:** Thai people generally have two names, the first being the given name and the second the family name. Nevertheless, if only one name is used, it should be the first, eg Prime Minister Surayud.

### The wai - the greeting

The wai is the common form of greeting and adheres to strict rules of protocol. Raising both hands, palms joined with the fingers pointing upwards as if in prayer, lightly touching the body somewhere between the chest and forehead, is the standard form. The wai is both a sign of respect as well as a greeting. Respect and courtesy are demonstrated by the height at which the hands are held and how low the head comes down to meet the thumbs of both hands.

The wai may be made while sitting, walking or standing. The person who is junior in age or status is the first to offer the wai. The senior person returns the wai, generally with their hands raised to somewhere around their chest.

If a junior person is standing and wants to wai a senior person who is seated, the junior person will stoop or bow their head while making the wai. If there is a great social distance between two people, the wai will not be returned.

**Business cards**: Business cards are given out after the initial handshake and greeting. In theory, you should give your card to the most senior person first. It is advisable to have one side of your business card translated into Thai.

Using your right hand, deliver your business card so that the Thai side faces the recipient. Look at a business card for a few seconds before placing it on the table or in a business card case/pocket. As in most Asian countries, it is polite to make some comment about the card, even if it is only to acknowledge the address.







Rod BreakdDown Machine "R3 type" in horizontal tandem design with the Continuos Horizontal Annealer "AH type"



Euroalpha S.r.l.
Via Aldo Moro, 13
36060 Pianezze (VI) - Italy
Tel.: (+39 0424 472084)
Fax.: (+39 0424 72780)
info@euroalpha.it
www.euroalpha.it





### Agir Technologies Rivom Mouton Booth H24

Agir Technologies has a wide range of tools for metal forming, from the simplest wire drawing dies to very complex dies and punches. Subsidiary Mouton has more than 50 years' experience in the design and manufacturing of grinding machines and various machine tools dedicated to the machining and repairing of tools and in particular, tungsten carbide wire drawing dies from 0.10 to 30mm.



Wide range of tools at Agir Technologies

Mouton has also developed shaving machines for ferrous and non-ferrous wires to offer top-of-the-range wires. In 2006 Mouton created a new universal grinding machine, the MU 210, to repair any shaving die and tool. As toolmakers, Mouton's machines are initially manufactured and then modified to meet customer requirements. They are simple and easy to use as well as sturdy, ensuring little maintenance.

Mouton's range in tungsten carbide tools for wire and cable manufacturing and other wire transformation includes wire drawing dies (round, shaped, pressure), drawing dies and plugs, cable extrusion tools, straightening tools, wire-guides, tools for welding rods and plated wires. These tools will be displayed on Booth H24 at wire South East Asia.

Another subsidiary, Rivom, has specialised for more than a century in the design and manufacture of tungsten carbide tools for metal forming (heading dies and punches, extrusion tools, plate-cutting and ironing tools, compacting tools, etc).

# Agir Technologies Rivom Mouton – France

Fax: +33 38051 8136

**Email**: ferret@agir-technologies.com **Website**: www.agir-technologies.com



Promoting automation for today's competitive marketplace, AIM (booth K12) will demonstrate how its products can streamline the automation process and save time and money.

The company's low-cost modular CNC table top bender is a 2D table with options to accessorise with automatic hopper feeds, 3-dimensional head attachment, straight and cut unit, and secondary options to complete offline secondary or small production runs.

AIM's Accuform 'E' Series is an economical choice for the CNC steel wire bender industry. It offers functionality, ease of use, with the choice of selecting required options without sacrificing quality.

### AIM - USA

Fax: +1 630 458 0730

Email: sales@aimmachines.com Website: www.aimmachines.com



With more than 50 years' experience, ALMT Corp provides high quality dies in natural diamond, polycrystalline diamond and artificial diamond for any industry use.



Large range of dies from ALMT

From round dies to shaped dies, ALMT manufactures diamond dies for soft wires such as copper and gold, as well as for hard wire such as stainless steel and tungsten wires. The basic tool to producing good wire, diamond dies from ALMT are produced with advanced equipment and skills and are only released to customers after close inspection.

ALMT Corp – Japan

Fax: +81 66459 0532

Website: www.allied-material.co.jp













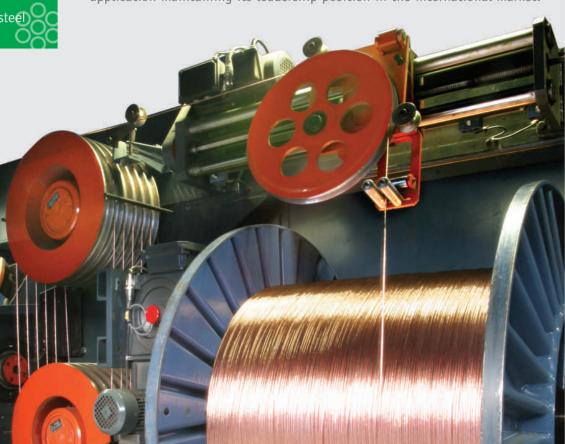
# Full range of Stranding and Cabling equipment for the Cable Industry

C.M. Caballé, S.A. offers a full range of rotating equipment for stranding, twinning, bunching and cabling of all kind of cables:

- Telecom cables
- Power cables
- Fiber optic cables

- Control cables
- Datacom cables
- Steel ropes

More than 60 years of experience combined with the use of the latest technologies allows Caballé to provide the most suitable equipment for each application maintaining its leadership position in the international market.



















Construcciones Mecánicas Caballé, S.A.

www.cmcaballe.es

Headquarters Progreso, 293-299

08918 Badalona Barcelona - Spain Tel.: +34 93 460 14 13 Fax: +34 93 399 00 08 P.O. Box 97 caballe@cmcaballe.es

Built to Rotate caballé





Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co Ltd Booth J16

Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co, Ltd, China, is a manufacturer and exporter of wire and wire related products. The company specialises in strands for ACSR, galvanised wire for armouring cable, staple wire, stitching wire and stainless steel wire.



 Anbao Wire & Mesh Co specialises in strands for ACSR

The company also develops new wirerelated products, such as decorative metallic meshes for applications in architecture and interior design, knitting meshes, balanced woven mesh for belts, and other wire meshes.

### Anbao (Qinhuangdao) Wire & Mesh Co, Ltd - China

Fax: +86 335 8581810 Email: anbao@anbao.net Website: www.anbao.net



Austrian companies will be represented at wire Southeast Asia on the Austrian Wire and Cable Machinery Manufacturers' Association (AWCMA) stand.

Established in 1988 the AWCMA consists of 22 member companies who are constantly involved in research

 12 companies will be represented on the AWCMA stand



and development, making them the first choice when it comes to finding your best partner in introducing the latest production methods. A total of 12 member companies will be taking part in the exhibition, all offering leading technology (hard and software) for the production of wires and cables.

### AWCMA/VOEDKM - Austria

Fax: +43 1367 494949 Email: office@awcma.com Website: www.awcma.com



Beijing Sanxin Wire Drawing Die Co Limited Booth JJ31

Beijing Sanxin Wire Drawing Die Co, Limited, China, is a manufacturer of PCD and natural diamond dies.



 Sanxin's dies are shipped directly from Beijing

In 2004, Sanxin Wire Die, Inc, USA, was established to take on the role of international marketing for Beijing Sanxin. Sanxin Dies are now shipped directly from Beijing to many countries using Sanxin Wire Die, Inc as the link between the users of the dies and Sanxin's manufacturing plants within China.

### Beijing Sanxin Wire Drawing Die Co, Limited – China

Fax: +86 10 82608971 Email: office@sanxin.net.cn Website: www.sanxin.net.cn

Sanxin Wire Die, Inc - USA

Fax: +1 434 973 6622
Email: admin@sanxinamerica.com
Website: www.sanxinamerica.com



Bekaert Singapore is the South East Asia sales office for the Bekaert Group, based in Belgium, but with more than 100 factories around the world making many types of steel wire.

The company's two main core competencies of metal transformation and coating technology means that it can offer steel wire in most sizes and shapes and coated with a wide range of metals and plastics.

For wire Southeast Asia, Berkaert Singapore will be promoting the following product groups: spring wire in size range 0.18mm up to 6.00mm in all grades/specifications and made in the new factory in China; shaped wire in many different sizes and grades, window elevator cables made in Belgium, galvanised wire for making gabions, fencing, baling, cable armouring and manv other will applications, which be manufactured in a new factory in Indonesia from November of this year.

# Bekaert Singapore Pte Ltd - Singapore

Fax: +65 6732 4676

Email: sales.singapore@bekaert.com

Website: www.bekaert.com



Bongard Trading has more than 48 years' experience in supplying second-hand machinery for the wire, cable and rolling mill industry. The company also has more than 1,200 machines in stock to cover all different applications.

Bongard also offers equipment directly from the previous owner's factory sites. The equipment can be purchased in 'as is condition', can be 'function tested' or 'mechanically and electrically refurbished and modernised' by the highly qualified Bongard team.

With qualified, expert knowledge, Bongard has some 20,000m<sup>2</sup> of warehousing, including a new site in the USA.

The company can also arrange the complete handling of dismantling, transport, shipment, customs and commissioning of machinery.

# Bongard Trading GmbH & Co KG – Germany

Fax: +49 23 7891 5300 Email: info@bongard.de Website: www.bongard.de

# **Latest Developments from the** N°1 in Rotating Machines



# **New Technologies & Innovations**

### COUNTERHELIX

Concentric Screening Head TEC 630-95-c



LV, MV, HV, control and special cables High production speed up to 600 RPM Multiply by 30 production capacity

### STEEL WIRE ARMOURING

Concentric Armouring Head TEC 630-SWA



LV, MV and HV cables High production speed up to 500 RPM Multiply by 3 armouring speed laying

### BARE WIRE (sub)STRAND

«Quali2Twist» Stranding Machine TA 1000-Q2T



For the assembly of very flexible cable Single Twist Quality Double Twist Capacity

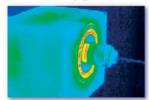
**POURTIER - Gauder group** ZI - 3, rue Gustave Eiffel F-77506 CHELLES

SETIC - Gauder Group Espace Industriel de Matel Rue de Matel, 126 F-42300 ROANNE

### Gauder Group USA

# **Aftersales & Spare Parts Services**

Machine upgrades and machine park improvement,



technical visits and audit, factory moving, spare parts, trainings ...

Latest developments : predictive maintenance (vibration and thermographic analysis).

High Technology Bows



55 years of experience in double twist 400+ fitting models for ALL types & brands

Visit NEW website: www.**bowtechnology**.fr



Bangkok (Thailand) October 16 - 18 **Booth J28** 



Düsseldorf (Germany) March 31 - April 4





### CM Caballe SA Booth H16

CM Caballe SA, Spain, designs and manufactures rotating machinery for the production of power and telecommunication cables and steel ropes, including stranding, twinning, bunching and cabling machinery. The company's range for power cables includes double twist stranders, rigid stranders, drum twisters, single twist stranders, bow skip stranders, tubular stranders, planetary stranders and SZ stranders.



 The new double twist strander model CDT-2000 from CM Caballe

For telecom and LAN cables, the company produces double twist pairing-quadding machines, single twist cabling lines, group twinners, drum twisters, shielding-jelly filling-sheathing lines and SZ stranders. Equipment for steel ropes includes double twist stranders, tubular stranders, planetary stranders and bow skip stranders. The company also produces ancillary equipment such as pay-offs, take-ups, capstans, caterpillars, taping machines and binders.

CM Caballe SA – Spain Fax: +34 93 399 00 08 Email: caballe@cmcaballe.es Website: www.cmcaballe.es



# Candor Sweden AB Booth G28

Candor was founded in 1946 and specialises in processes and equipment for the surface treatment and metal finishing industry. The combination of experience in chemicals and processes and advanced equipment for plating and cleaning of wire makes Candor unique on the market. It supplies both single and multi-strand systems for ferrous and non-ferrous materials and all plants are tailor made.

In total, Candor has supplied more than 300 plants to more than 25 countries in all surface related treatments like:

 Plating – for plating of brass, copper, chromium, nickel, silver, tin and zinc on ferrous and non-ferrous wire

- Cleaning single and multi-strand cleaning systems with alkaline or acidic bipolar electrolytic degreasing and ultrasonic cleaning or combination of both technologies
- Pickling single and multi-strand acid pickling lines using hydrochloric or sulphuric acid in line with hot dip galvanising, phosphating and electroplating
- Candojet HW patented high speed hot water cleaning system for high wire speeds
- Copperjet high speed copper coating unit for CO<sub>2</sub> welding wire using Inhibitor E1
- Bead wire high speed bronze coating for automotive industry

Candor Sweden AB - Sweden

Fax: +46 1112 6312

**Email**: info@candorsweden.com **Website**: www.candorsweden.com



### Cersa-MCI Booth H22

Cersa-MCI, France, founded in 1987, is renowned in the wire and optical fibre industries for its measurement instruments.

The company's latest products for the cable and plastic industries include the LPSNH3, for diameter measurement and lump and neck detection, featuring 3 axes and very high frequency diameter measurement. Cersa-MCl's SQM (Surface Quality Measurement and defect detection) for fine wire and cables is expected to begin production, for evaluation, by end of this year.

Cersa-MCI - France Fax: +33 4 4202 7979 Email: sales@cersa-mci.com

Website: www.cersa-mci.com

South East Asia agency:

Synergy Materials Supply Pte Ltd (SMS) – Singapore

Email: synergy8@singnet.com.sg



### Cogne Acciai Speciali SpA Booth F10

Based in Italy, Cogne Acciai Speciali SpA is a leading producer of stainless steel long products – wire rod, bars (hot worked and cold finished), ribbed bars and semis (ingots, blooms, billets, rounds for seamless tubes). Cogne's production includes a broad range of



 Cogne – producer of stainless steel long products

stainless steels – austenitics, molyaustenitics, martensitics, ferritics, duplex and superduplex, precipitation hardening (PH). The company's wire rod production satisfies a large range of end-use applications, and specific qualities have been developed to answer to the needs of customers.

Cogne Acciai Speciali SpA - Italy

Fax: +39 0165 43883 Email: info@cogne.com Website: www.cogne.com



Condat, France, will present products designed to accommodate new market trends resulting from environmental constraints and from the needs of customers striving to reduce maintenance costs.



Ocondat will present its new products at wire Southeast Asia 2007

Vicafil TF 1202 is a low consumption, dry drawing lubricant for use in the ripper box on acid pickled and phosphate coated wires (ie spring wire and pre-stressed concrete wire). This new technology helps reduce the wire temperature and avoids dust in the stranding lines (high adherence).



# MEP

ONE PARTNER FOR ALL YOUR REQUIREMENTS

via Leonardo da Vinci, 20 I - 33010 Reana del Rojale (Ud) ITALY Tel. + 39 0432 851455 - Fax + 39 0432 880140 e-mail mep@mepgroup.com





For carbon steel, Vicafil TS 1550 provides an environmentally friendly salt coating, free from boron salts.

Supralub 35 is designed for tube drawing of stainless and carbon steel. The coating is directly applied on bare metal, without previous surface preparation such as zinc phosphate, ensuring cost and time savings. This eco-friendly product, based on dry lubricants, contains no solvent or heavy metal, and does not produce waste such as zinc phosphate sludge.

The company also has a range of products for phosphorus diffusion, including a new surface treatment alternative to zinc phosphate for cold heading. Condat's Extrugliss® is a cold heading dual purpose oil, for both forming lubrication and machinery lubrication.

Condat – France Fax: +33 478 073800 Website: www.condat.fr



Conoptica is launching several new production and quality control systems, aimed specifically at the challenges which the shaped die, wire and rod industry face. Conoptica's shaped die, wire and rod systems can measure the entire 3D and 2D profile of shaped dies and wires with sub-micrometer accuracy, by using advanced optical technology.

By performing statistical process control on measurement data, production speed and quality is enhanced, ensuring that only the best dies are used, which reduces wire breaks and production stoppages. It is necessary to measure both the drawing die and the product for efficient quality control of shaped wires and rods.

If the wire or rod dimensions deviate from nominal values, the drawing die might need modification. Conoptica optical quality control systems can measure corresponding parameters for both product and tool to specify the correct drawing die parameters. Measurements are closely linked through a common model for both product and tool.

Conoptica – Norway Fax: +47 7283 1435 Email: info@conoptica.com Website: www.conoptica.com



Continuus-Properzi will be showing its wide range of machinery for the steel wire, strand, rope and cable Industry. The RTM 'Redaelli Tecna meccanica' and OTT Divisions specialise in the steel wire and rope industry with a range of machinery, including drydrawing machines for steel wire rod, skip 'bow type' stranders, and the full range of tubular closers, including a top model with 1,000mm diameter bobbins and backtwist capabilities.



Full range of machinery

Complete turnkey lines for battery production are available, from the strip lead casting to the packaging. Through the 'RTM-OTT' division, the company will show off the latest design of the drawing line model Megalogos and the new revolutionary PC strand line.

Continuus-Properzi SpA – Italy Fax: +39 02 9810358 Email: sales@properzi.it Website: www.properzi.com



Cortinovis Machinery SpA is certain to be strengthened after its purchase by the Eurolls Group. Customers can expect a wide range of new and patent machines, especially designed to improve productivity and reduce production costs. The most important new and patent machines are the central tubular strander for conductors, and the conotorsion machine with its productivity and flexible production range in making armouring, screening, laying-up of control cables and low voltage cables.

In addition Cortinovis is still producing traditional updated machinery and lines like the rigid strander, drum twister for milliken, lines for screening and armouring with the most advanced solutions, SZ lines, pairing and quadding machines, tandem group twinner lines, zero-twist lines for LAN

cables, planetary for OPGW, tubular and bow stranders, planetary stranders and closers, both at total and partial detorsion, pay-off and take-up stands, taping and binding heads.

Cortinovis Machinery SpA – Italy Fax: +39 03531 2523 Email:

cortinovis@cortinovismachinery.com **Website**:

www.cortinovismachinery.com



One of CPA's most important business fields is the engineering and production of plants for the galvanic plating of wires and bands, which serve the production of steel cord for the auto tyre industry. As one of the technically most challenging technologies in wire production it bears high safety requirements. The high demands on the quality of the galvanic plating process refer, in particular, to the production of subsequently cold-formed steel wires, especially concerning a homogenous layer composition, application quantity and layer thickness.

Beside production data acquisition, statistic process control and computer assisted quality assurance, CPA can offer this branch of industry a patented 'technology for the galvanic plating of wires and bands'. In addition to a new construction of the plating baths for separate control of the single process sections despite common preparation and supply of the electrolyte, CPA has also developed suitable technologies and equipment for cleaning and diffusion of the wire.



High safety requirements from CPA

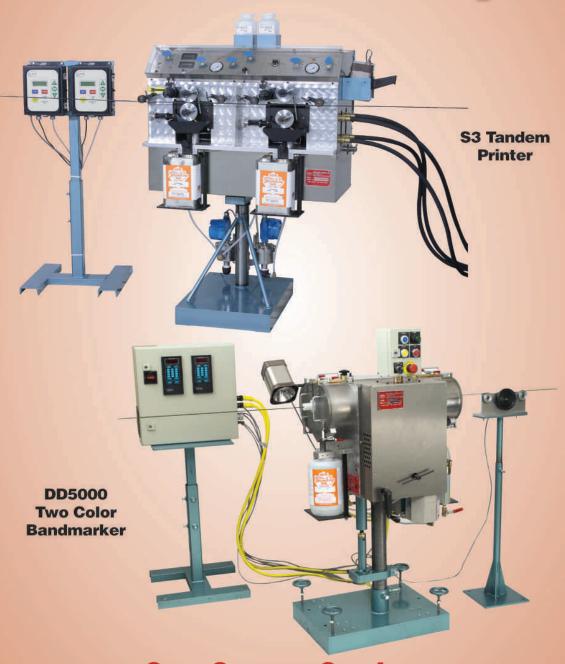
The tailor-made process control and documentation system makes it possible to manage up to 4,000 digital control modules and allows for simple operation and a saving on operational personnel.

Computer Process Automation GmbH – Austria

Fax: +43 3164 6707 Email: office@cpa.at Website: www.cpa.at



# Gem Gravure has the answer for high speed printing, ring marking and band marking.



Gem Gravure Co., Inc.

112 School Street, Hanover, MA 02339-2420, USA (TEL) (电话):001-781-878-0456 • custservice@gemgravure.com www.gemgravure.com





Danfoss, India, manufactures the VLT® brand of frequency converters, and has already supplied more than 2,000 variable frequency inverters to the Indian wire and cable industry.

The company's new VLT® Automation Drive is designed to meet the demand of all critical applications, be it an extrusion line, a take-up and traverse, a drum twister, a stranding machine or a wire drawing machine. Its powerful control software enables it to be freely programmed to run applications including open-loop vector control, close-loop flux vector control or permanent magnet AC motor control.

The built-in Smart Logic Controller eliminates use of a micro-PLC, saving capital cost and ensuring less hardware in the overall system. The drive is designed for an ambient temperature of 50°C, enabling it to be used in countries like India, where temperature during summer reaches as high as 47°C. The user has the option of either a numerical keypad or a graphical keypad. The graphical keypad displays trending as per the user requirements. A built-in USB port enables connection to PC (for programming) without requiring a special cable. The drive can be run on any industry-acceptable communication platform, including ProfiBus DP, ModBus, ModBus Plus and DeviceNet.

### Danfoss Industries Pvt Ltd - India

Fax: +91 44 6650 1444

Email: danfoss.chennai@danfoss.com

Website: www.danfoss.com



Delisi Srl, Italy, produces automatic straightening and cutting machines for smooth and ribbed wires from 1mm to 20mm in diameter.

An advantage of the company's machines is the speed with which new diameters can be programmed. The grooves of the rolls are positioned with a handwheel, three bolts are slackened, the straightening unit is changed, and the three bolts are retightened. The process takes around one minute. The spinner works at lower speed, as the jaws have longer

contact with the wire. An electronic programmer and one or three lines of pneumatically tiltable arms can be supplied with rod collection bed. 99 different lengths and 99 different quantities can be programmed and collected separately in one of the lines of tiltable arms, without stopping the machine, and allowing the operator to empty the lower line of tilting arms.

Delisi Srl – Italy Fax: +39 0882 333236 Email: delisi@delisisrl.com Website: www.delisisrl.com



Ebner-Industrieofenbau, Leonding/ Austria, designs and manufactures industrial furnaces for semi-finished products for the steel and non-ferrous industries. HICON/H2® bell type furnace annealing technology was established for wire and rod in the early 1970s. Wire and wire rod coils are placed on carriers – thinner gauges wound on spools – are charged on the HICON® base and annealed preferably in pure hydrogen.

This ensures lubricants evaporate easily with selected annealing technology to provide a clean oxide-free surface. Exceptional, reproducible quality and uniform mechanical properties – even in the core of a 4t coil – are achieved by means of precision temperature control.

# Ebner Industrieofenbau GmbH – Austria

Fax: +43 70 6868 1000 Email: wif@ebner.cc Website: www.ebner.cc



For more than 60 years, Eder Engineering has been producing standard, semi-automatic and fully automatic machines for both the reconditioning and production of ultrahard precision tools made from tungsten carbide, natural diamond and synthetic PCD. The company also offers technical assistance for all Eder die-tool working equipment.

Eder will be located on the Austrian pavilion, where they will be exhibiting the following with power-point shows:

- machines for working of diamond/ PCD dies
- machines for working of tungsten carbide dies
- die workshop ancillary equipment
- diamond powders/pastes/ suspensions/grinding pins etc

### Eder Engineering GmbH/Ltd – Austria

Fax: +43 1367 494949 Email: office@eder-eng.com Website: www.eder-eng.com



Engineering Future Automazione Flessibile (EFAF), Italy, provides packaging lines designed for high productivity and flexibility. The company manufactures five ranges of automatic coil winding lines – Mautomatic 300 Evolution, 400, 500, 600 and MAC – and two ranges of automatic spool winding lines – MAB 350 and 630.



 EFAF's Mautomatic coiling lines are suitable for flexible and non-flexible/ rigid cables

The Mautomatic 300 Evolution automatic coil winding line packages six coils per minute. The Mautomatic 600 R version has been manufactured to coil bare copper cable up to 95mm² cross section.

The MAC and B-MAC are economical, automatic and compact coilers and/or spoolers. MAC is designed to satisfy the requirements of small and large cable producing companies that have to package many different types of cables in small quantities.

It is suitable for cable diameters from 2mm (0.5mm² cross section) up to 15mm, with an approximate production of 10,000m/hr. It is also possible to package bare copper cable up to 35mm² cross section.



The B-MAC 450 is a combi design for packaging cable in coils and spools. EFAF coilers are also suitable for aluminium, plastic tube and pipe. The fully automatic spool winding line AVP works with a wide range of wooden spools from 600mm to 1,100mm in diameter, and can handle cable with a diameter range of 6mm to 22mm, at line speeds of up to 400m/min.

**EFAF** production includes also automatic rewinding lines, automatic labelling devices with applicator, and pallet wrapping machines with stretch

### **Engineering Future Automazione** Flessibile - Italy

Fax: +39 0583 981678 Email: efaf@efaf.it Website: www.efaf.it



Euroalpha is a new innovative company that makes wire drawing equipment for non-ferrous materials.

Specialising in wire drawing equipment for copper, aluminium and aluminium



Euroalpha – helping cut maintenance time

alloys, its compact rod breakdown R1-vertical annealer VAH noticeably reduces spaces in comparison to the traditional rod breakdown machine with the capstans in tandem solution. The drawing capstans are arranged two rows and user-friendly ergonomic machine construction cuts maintenance time.

Euroalpha Srl - Italy Fax: +39 0424 72780 Email: info@euroalpha.it Website: www.euroalpha.it



GCR Eurodraw SpA, Italy, is a supplier of plant and machinery for the production of bare and plated steel wire and cord, in particular steel cord for radial tyres.

The company's manufacturing programme incorporates: wire preparation and treatment lines, electrolytic and electroless cleaning, pickling and plating lines, special multi-function cleaning, drawing and/or plating lines; cold rolling lines, multi-block dry drawing machines, bull blocks; monoand multi-wire wet drawing machines; single and multiple coil and spool payoffs and take-ups; coil/spool and spool/spool rewinding systems; double twist stranders, bunchers and cabling machines; skip stranders and tubular stranders; and a wide range of accessories such as mechanical descalers, motorised soap mixers, and rotating die boxes.

GCR also specialises in the design and construction of machinery complete plants for production of PC and PHC wire, and PC strand, hose wire, bead wire, wire ropes, welding wire, staple wire and stainless steel wire. The company has developed double-twist bunching and cabling machines specifically designed for the production of larger diameter complex strand and rope constructions made of



### Machines for Parting and Buttwelding of Steel Cord 钢绞线分割和对焊机



Type BTZ battery-operated parting gun 型号BTZ电池驱动分割枪



parting ranges for battery-operated or electrical parting units from 0.30 to 4.5 mm outer dia. 电池或电动分割器的范围: 外径0.30-4.5

Come and see us at ' WIRE SOUTHEAST ASIA' 16-18 October, 2007







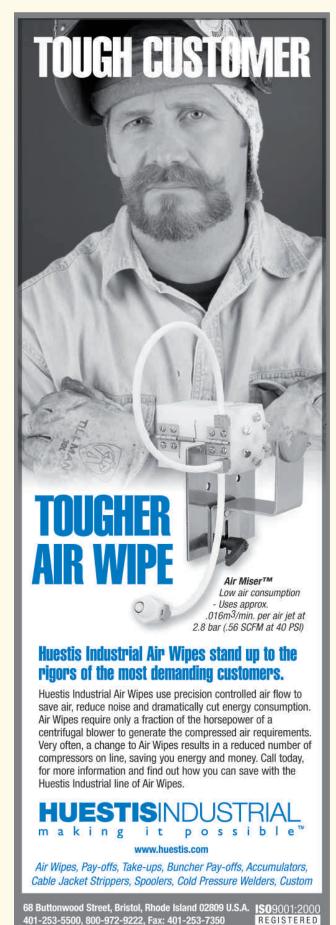
welding ranges from 0.40 to 6.0 mm outer dia. (depending on construction) 焊接范围: 外径0.40-6.0

### August Strecker GmbH & Co. KG

PO Box 1337, D-65533 Limburg/Lahn, Germany Tel.: +49 6431 96 10-0 · Fax: +49 6431 44221

E-mail: strecker@strecker-limburg.de Internet: www.strecker-limburg.de







bare, galvanised or stainless steel wires, some of which are also used in the automotive industry. These are larger machines with pay-offs and take-ups suitable for large-sized spools, multiple layplate and closing die arrangements that may also include wire lubricators, and other special features for strand and rope constructions of up to 30mm. The machines use the double twist principle, and ensure high productivity with resistance to fatigue.

GCR Eurodraw SpA – Italy Fax: +39 02 9354 0452 Email: gcr@gcrgroup.com Website: www.gcrgroup.com



### Fenn Technologies Booth J10

Fenn Technologies' metal forming solution division is a global supplier of metal forming machinery. Established for more than 100 years it has a solid reputation and customer base, built on decades of engineering and machine building experience.

The extensive range includes rolling mills, wire flattening and shaping lines, turks heads, capstans, spoolers, wire and tube machinery, drawbenches, swaging machines and feed units, impact cut-off machines, tube end forming machines and torin CNC spring coiling machines.

Fenn recognises the growing need of the industry for total metal forming solutions, not just a piece of machinery, and in this regard are uniquely positioned to offer technical, process and engineering expertise to provide the best solution that fits a company's needs.

Fenn Technologies – USA Fax: +1 860 667 4667 Email: mcdiv@fenn.spx.com Website: www.fennmfg.com



### Foshan Shunde Kindme Electric Industrial Co Ltd Booth K18

Foshan Shunde Kindme Electric Industrial Co, Ltd, China, specialises in researching, developing and manufacturing high speed braider series. The company has been producing high speed braiders for 20 years, providing machines both in China and around the world.

The company's E-type series braiders are suitable for braiding coaxial cable, high quality wire for network, control wire and cable with high quality and thin sheath and high percentage of coverage, at high speed.

The BW series horizontal type high speed braider is suitable for braiding all kinds of pressure tube, ship cable, mine cable and control cable.

Foshan Shunde Kindme
Electric Industrial Co, Ltd - China
Fax: +86 757 2891 1186
Email: ad kindma@21an.com

Email: sd\_kindme@21cn.com Website: www.kindme.com





### Gauder Group Booth J28

Gauder Group ensures advanced, cost-effective and complete solutions delivering new and re-sale equipment to the wire, cable and fibre optic industries, as well as providing a comprehensive range of services (training, spare parts, bow design) and machine innovations.



Gauder Group – cost effective solutions

Setic and Pourtier, of the Gauder Group, are leaders in rotating machines. They develop and market innovative technically advanced equipment in manufacturing systems for metallic cables (energy, low, medium and high voltage power cable telecommunication and multimedia special purpose cables) and fibre optic cables.

Setic, already owner of the patented 'triple twist' technology, has developed innovative concentric screening processes while Pourtier's new developments include multi-wire screening, stranding and armouring, as well as steel taping from jumbo coils. The group is also offering a comprehensive range of bows. Gauder Group bow technology is the only bow designer with 55 years' experience in double twist, proposing more than 400 fitting models for all types and brand machines and spare parts.

Gauder Group - USA Fax: +1 336 856 8117 Email: ggi@gaudergroup.com Website: www.gaudergroup.com



Golden Spot Industry, Taiwan, designs and manufactures auto spot welding machinery. The company's main products are the auto wire mesh welding machines of the GSA-series, which are used in the manufacture of reinforcement, fencing, shelving and displays, containers, baskets, carts and decking.

The GSA-series can produce meshes continuously on rolls, or in individual panels depending on different wire diameters, mesh eye, mesh size and end use. GSA-series mesh welding machines feature automatic control systems equipped with industrial touch screens, for use with PLC.

The machines provide a high production speed and precise positioning, and their flexibility allows for future expansion.

Golden Spot Industry Inc - Taiwan

Fax: +886 4240 61060

**Email**: gold.spot@msa.hinet.net **Website**: www.goldspot.com.tw



### Hindustan Stainless Booth JJ13

Hindustan Stainless, India, is a producer of stainless steel bars, wires and wire rods, with a manufacturing capacity of 60,000MT per annum. The company's production range for stainless steel consists of round bars, wire rods, wires in coil form, hexagonal/square bars, peeled bars, and ground bars.

Hindustan Stainless has been involved in the stainless steel long products sector for over 30 years, and has customers in more than 60 countries.

Hindustan Stainless - India

Fax: +91 22 2384 0686

Email: hindexpo@bom5.vsnl.net.in
Website: www.hindustanstainless.com



### Huestis Industrial Booth K01

Huestis will display its family of air wipes, which are used for dry extruded products. Using very little compressed air, the efficient and economical wipes are available in a variety of sizes and styles to dry both insulated and bare wire.

Also on display will be the Huestis cable jacket stripper. Used to reclaim valuable cores without damage, they are also used to upgrade scrap.

Huestis Industrial – USA Fax: +1 401 253 7350

Fax: +1 401 253 7350
Email: sales@huestis.com
Website: www.huestis.com



### WET WIRE?

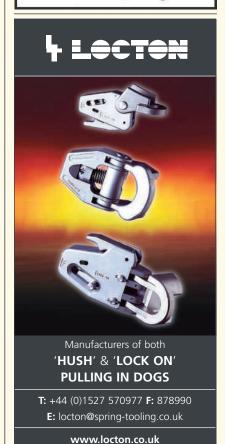
Try Frontiersman Air Wipes

SureShot SplitShot Lower db levels - Minimum CFMs

Dries quietly with minimum compressed air. Replaceable, wear resistant ceramic inserts. All fasteners, springs, hinges and pins are stainless steel.



KEIR Manufacturing Inc., USA Tel: +1 828 885 8444 Fax: +1 828 884 7494 www.keirmfg.com Email: mwalters@keirmfg.com



# Visit www.wirefirst.com and register your company for FREE!



- FIND WIRE & CABLE SUPPLIERS
- READ INDUSTRY NEWS
- VISIT WORLDWIDE EVENTS
- FREE CLASSIFIED ADVERTISING

Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755
Email: info@wirefirst.com • Website: www.wirefirst.com







# Italian Institute for Foreign Trade (ICE) Booth G12

The Italian Institute for Foreign Trade (Italian Trade Commission - ICE) is the Italian government agency entrusted with developing trade, business opportunities and industrial cooperation between Italian and foreign companies.

The Italian Trade Commission in Bangkok helps to link Italian entrepreneurs with Thai partners and supplies companies with commercial support, such as:

- organisation of the Italian pavilion at international trade fairs, exhibitions and workshops
- research and selection of business counterparts
- organisation of bilateral meetings
- market research
- reinforcement of the 'Made in Italy' image

The Italian Trade Commission operates through 111 branch offices in 83 countries around the world. In Thailand, the Italian Trade Commission in Bangkok is the Trade Promotion Sector of the Italian Embassy.



The ICE Bangkok office

The Italian Trade Commission is organising and coordinating the Italian pavilion in collaboration with ACIMAF – Italian Wire Machinery Manufacturers Association at wire Southeast Asia.

Companies showcasing their latest products, technology and services within the Italian pavilion are: Affri di Affri Roberto, Cogne Acciai Special SpA, Continuus-Properzi SpA, EFAF Engineering Future Automazione Flessibile Srl, Euroalpha,

GCR Eurodraw SpA, Lubrimetal SpA, Mario Di Maio SpA, M+E Macchine + Engineering Srl, Mario Frigerio SpA, MEP – Macchine Elettroniche Piegatrici SpA, Officine Meccaniche Di Lesmo SpA, OMA Srl, Otomec, PS Costruzioni Meccaniche Srl, SAMP SpA, Sictra Srl, Sirio Wire Srl, Sitel Control Srl, TKT Srl, WWM Welding Wire Machineries Srl.

# Italian Institute for Foreign Trade (ICE) – Italy

Email: ice@ice.it Website: www.ice.gov.it



ISA Technology, Singapore, represents a host of internationally recognised corporations, including Uhing. The newly developed RGK3-15/RGK3-20 rolling ring traverse is a recent highlight of the Uhing product range. This rolling ring traverse for a shaft diameter of 15/20mm features continuous pitch





Visit CANDOR Sweden AB at Wire Southeast Asia 2007 **Stand G28** 

# Equipment and chemicals for plating and cleaning of wire

### News

Now both equipment and chemicals in the same company! Candor Sweden AB aquired the wire equipment department from Outokumpu Fabrication Technologies / WTT AB.



High speed multi wire plating lines for bronze, copper, nickel, chromium and zinc on ferrousand non-ferrous wire.

### New:

Equipment for in-line phosphating. New design for nickel plating on stainless spring wire.



High speed single wire plating lines for tin, copper, nickel, silver and zinc on ferrousand non-ferrous wire.

### New:

Equipment for galvanized staple wire and chemicals.



Single and multi wire plants for degreasing and pickling.

Bipolar electrolytic degreasing & pickling. Ultrasonic degreasing.



High speed hot water rinsing.

Patented Candojet HW & Candowipe airwipes.

High speed copper coating for CO2 welding wire with Additive Inhibitor E1.



### **CANDOR Sweden AB**

Tel: +46 11 21 75 00 Email: info@candorsweden.com Fax: +46 11 12 63 12 Website: www.candorsweden.com



# **CUSTOM-MADE FOR YOU!**

[Solutions for industry automation and energy power conversion]





# Equipaggiamenti Elettronici Industriali

### Our specialization from 1978

EEI through the energy static conversion and the use of the most advanced technology for power electronic, provides suitable solutions to match the requirements of the most demanding applications. The AC and DC drives, the automation systems for industrial processes, the solutions for energy saving, the quality and the availability of the energy are the mission of EEI.







Active Front **End Inverter** 

**Active Filter** 

Inverter for AC Motors up to 3MW

Wind turbine up to 2MW

EEI Equipaggiamenti Elettronici Industriali S.r.l.

Viale dell'Industria, 37 - 36100 Vicenza

Tel. +39 0444 56 29 88 - Fax +39 0444 56 23 73 Branch Office:

Viale F.lli Casiraghi, 39 - 20099 Sesto S. Giovanni (MI) Tel. +39 02 24 02 516 - Fax +39 02 22 47 18 44

www.eei.it - e-mail: staff@eei.it

### 44

adjustment, automatic reversal, a release lever for freely moving the traverse, maintenance free technique and maximum corrosion protection.



O The new RGK3-20 rolling ring traverse

The unit is designed to operate as a traverse for winding applications. All functions and parts are focussed on requirements of this operation, meaning users do not have to pay for functions they do not need. The side thrust of the new

traverse will be within the range of 90-130N, and the symmetry of the running direction is in line with the requirements.

### ISA Technology Pte Ltd - Singapore

Fax: +65 6744 6687

Email: info@isatech.com.sg Website: www.isatech.com.sg



Jinggong Tapes are a popular choice for customers needing water-blocking tapes. Providing semi-conductive and nonconductive series coring tapes, Jinggong's semi-conductive Nylon tape (BNLD) electric capability fluctuates very little.



Jinggong tapes popular choice

China Jinggong provides semiconductive and non-conductive screen coring tapes. series Among the products are semiconductive Nylon tape (BNLD) and water-blocking tapes (ZSD).

A strict production process for BNLD ensures that electricity capability fluctuates very little, reducing the loss of power and avoiding the pin hole phenomenon.

Jinggong Tapes - China Fax: +86 24 8931 2688 806 Email: rain-jinggong@hotmail.com Website: www.jinggong-tapes.com



Kieselstein International GmbH, Germany, develops and constructs draw-peeling machines, and has improved the technology in response to increasing quality requirements. For example, the steel wire used to make highly stressed springs used in the automotive sector needs to show a high degree of pureness and chemical composition.

Draw-peeling wire allows the creation of a very smooth surface. This is achieved by a continuous removal of the outer layers of the surface by one closed, circular, fixed tool, and avoids the typical grooving that appears with the use of





 Kieselstein International manufactures draw-peeling machines

several blades during other processing methods. After the draw-peeling process, the wire surface neither needs to be hardened, nor requires any polishing or grinding. In addition to valve spring wire and steel wire, the process is suitable for aluminium, copper, nickel alloy and different special materials.

A milestone in the development of the procedure and the respective machine technology is the modular type series of high-speed draw-peeling machines. The new modular concept allows a gentle processing, improving the quality of the finished wire, while improving productivity by increasing the draw-peeling speed.

Kieselstein International also offers comprehensive R+D services. In-house draw-peeling machine tests are carried out in cooperation with customers in order to find the optimum set-up for their machines. Using a video-measuring method developed by Kieselstein, the draw-peeling process can be examined and evaluated thoroughly.

# Kieselstein International GmbH – Germany

Fax: +49 371 9104105 Email: info@kieselstein-group.com Website: www.kieselstein-gmbh.com



Lubrication is one of the crucial factors for the quality of drawn wire. An interrupted lubrification in the steel wire drawing process can cause increase of surface tension in the wire, strong pressures inside the die, rapid die wear, breakage of the drawing nib and consequent non-programmed interruptions in the wire drawing process. In order to avoid such problems, Koner SpA, Italy, has created a new concept line of drawing dies. The K.340 and K.370 pressure

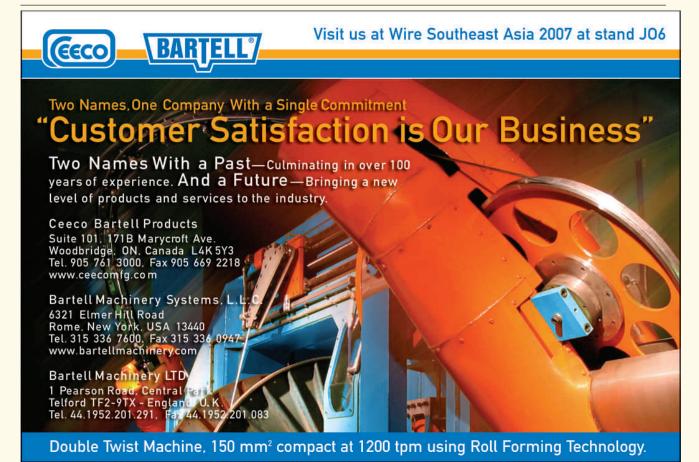


 Koner can rapidly supply its new dies to any part of the world

drawing dies (patented worldwide) are designed to greatly improve lubrication in dry drawing of steel wire. For wet drawing the K.320 tool has been created, which allows optimum wet drawing process characteristics.

Operating advantages of the new dies include production at maximum drawing speeds, less machine downtime for die replacement, better and more homogeneous wire quality, wire drawing under optimum quality control, increased nib life, and application of the requested quantity of lubricant coating to the wire. The overall dimensions of the new dies are the same as for traditional dies.

Koner SpA – Italy Fax: +39 025 455832 Email: tkt@tktgroup.it Website: www.tktgroup.it



### www.niehoff.de



MASCHINENFABRIK NIEHOFF GmbH & Co. KG, Germany, Phone +49-9122-977-0, Fax +49-9122-977-155, E-Mail: info@niehoff.de, Internet: www.niehoff.de · NIEHOFF ENDEX NORTH AMERICA INC., USA, Phone 856-467-4884, Fax 856-467-0584, E-Mail: sales@niehoffendex.com MASCHINENFABRIK NIEHOFF GmbH & Co. KG, Germany, Phone +49-8342-7008-0, Fax +49-8342-7008-40, E-Mail: info@niehoff.de · MASCHINENFABRIK NIEHOFF s.r.o., Nymburk, Phone +42-325 519 751, Fax +42-325 519 755, E-Mail: info@niehoff.cz · NIEHOFF-HERBORN MÁQUINAS Ltda., Brasil, Phone 11-41984322, Fax 11-41984234, E-Mail: diret@niehoff.com.br · NIPPON NIEHOFF Co., Ltd., Japan, Phone 3-3257-0911, Fax 3-3257-0910, E-Mail: s.kanazawa@nippon-niehoff.co.jp · MASCHINENFABRIK NIEHOFF GmbH & Co. KG, Singapore Representative Office, Phone 63369936, Fax 63364070, E-Mail: niehoff@pacific.net.sg · MASCHINENFABRIK NIEHOFF GmbH & Co. KG, Germany, Shanghai Representative Office, P.R. China, Phone 21-63906191, Fax 21-63906192, E-Mail: nscc@public1.sta.net.cn · NIEHOFF of INDIA Private Limited, India, Phone 91-8455231632, Fax 91-8455231629, E-Mail: daniel@noi.sify.net · NIEHOFF of Russia, Phone 7-095-230-5537, Fax 7-095-230-5539, E-Mail: info@niehoff.de





### Lämneå Bruk Booth E06

Lämneå Bruk AB, Sweden, will exhibit its descaler, brushing machine, and decoiler products on its stand. Illustrations, photographs, video clips and brochures of the company's entire range of wire production equipment will also be displayed. Lämneå Bruk produces dry drawing machines, wet drawing machines, flux core wire lines, spoolers, coilers, precision layer winders, drum coilers, pointers, self levelling traverse control systems and surface treatment machines.



 Lämneå Bruk can carry out all stages of production in-house

The company has all functions for inhouse production, including mechanical design, electrical design, programming, manufacturing of all components, final assembly and testing of functions. The company's technicians can support customers on-site worldwide. On-line support is also available.

### Lämneå Bruk - Sweden

Fax: +44 122 23299 Email: info@lamnea.se Website: www.lamnea.se



Le Four Industriel Belge SA (FIB), Belgium, produces continuous lines and equipment for the wire industry. The company has received a third order from UZPS, Russia, for two annealing and galvanising lines, both



FIB's zinc monitoring system

provided with a specific bath and wiping system for Galfan®. These two lines are in addition to two ordered in 2003 and 2005. In the past 12 months, FIB has also received five orders for specific lines for zinc/aluminium coating, and an order from Has Celik, Turkey, for a patenting and galvanising line. During 2007, FIB will deliver a number of patenting, phosphate and galvanising lines, as well as upgrading existing lines, including the addition of nitrogen wiping on an existing galvanising line.

FIB also produces a zinc monitoring system, that can optimise the payback of galvanising lines by saving zinc while improving product quality.

### Le Four Industriel Belge SA

- Belaium

Fax: +32 2376 3711 Email: info@fib.be Website: www.fib.be



### Lubrimetal SpA Booth H11

Lubrimetal SpA is a chemical industry leader in the production of special wire drawing lubricants. Patented production processes and modern equipment ensure automated production of the following products:

Drawing lubricants for ferrous metals (low, medium, high carbon steel, stainless steel): calcium-based lubricants, sodium-based lubricants, Borax-free lubricants, other dry lubricants, emulsifiable oils and greases for wet wire drawing.

Drawing lubricants for non-ferrous metals (copper, aluminium, yellow alloys, gold): emulsifiable oils for wet wire drawing, oils and greases.

Products for metal surface treatments: acid pickling inhibitors, phosphating agents, pre-drawing salts coatings and carriers, (range Steelfor), Borax free pre-drawing carriers, anti-corrosive agents and de-watering fluids, wiping agents for galvanised wire (charcoal), additives for copper coating.

Lubricants and other chemical compounds for metalworking: cold heading and extrusion, metalmachining, vibrofinishing and other treatments.

Equipment for wire treatments: rotating die holders, mechanical de-scalers (Type 'simpler' and 'vertical') spiral brushes range 'Helix'.

The registered trademarks Lubrifil® (dry lubricants) and Lubriol® (wet drawing oils), Fosfil and Steelfor (pre-coatings), are synonymous with top performances and quality.

Lubrimetal SpA – Italy Fax: +39 0341 422386 Email: info@lubrimetal.com Website: www.lubrimetal.com



M+E Macchine + Engineering Srl Booth H06

M+E Macchine + Engineering Srl, Italy, specialises in the design and manufacture of pay-offs and take-ups for steel and stainless steel wires in coils or on spools for annealing, patenting, galvanising, oil tempering and other in-line processes.

The company also manufactures wet drawing machines for steel and stainless steel wire complete with horizontal or vertical axis spoolers.



 Spool take-up frame with double accumulation capstan for non-stop operation

M+E machines are individually designed and manufactured, and each machine is made up of a combination of standard sub-assemblies.

The company's production range, which covers a wire Ø range from 0.015 to 25mm, consists of: pay-offs from stationary spools or carriers; rotating pay-off turntables for spools or carriers; horizontal or vertical spool pay-off frames (with optional double accumulation capstan); rotatina capstan take-up frames for carriers (with optional spiral laying, wire skinpass, dual size capstan); stationary capstan take-up frames for carriers (option: pattern laying, accumulation device, dual size capstan); horizontal or vertical spool take-up frames (option: double accumulation capstan); and pay-offs and take-ups for beadwire and steel cord.











WE WILL ATTEND BITEC BANGKOK - STAND D01

Poligono Txirrita - Maleo, 10 - 20.100 Errenteria (SPAIN) - Phone (+ 34) 943341919 e-mail:teurema@teurema.com - www.teurema.com





The company also produces wet drawing machines for ultra-fine wire, saw wire, steel cord, spring wire, rope wire, staple and clips wire, complete with traditional horizontal or vertical spoolers or the newly developed series of full automatic spoolers requiring no operator intervention.

### M+E Macchine + Engineering Srl - Italy

Fax: +39 0341 806002 Email: info@meitaly.it Website: www.meitaly.it



Macro Bars and Wires (India) Pvt Ltd manufactures and exports stainless steel wires to more than 50 countries worldwide.

Being ISO 9001:2000 registered and winners of the Highest Export Award

for seven consecutive years, Macro offers from 0.10-24mm diameter in AISI 304 (L), 316 (L), 321, 201, 204Cu, 430, Duplex etc, and in all finishes.

The company specialises in bending/forming/EPQ applications.

Macro Bars and Wires (India) Pvt Ltd – India Fax: +91 22 23524758

**Email**: pvaid@mbwindia.com **Website**: www.mbwindia.com



MEP Group, Italy, manufactures complete plants and machinery for the processing of steel in coil or bar, which is then used in reinforced concrete. Stirrups, shaped bars, cut-to-length bars, assembled elements such as pre-cages and cages, lattice girders and electro-welded mesh make up the range of products which may be obtained from the group's equipment.



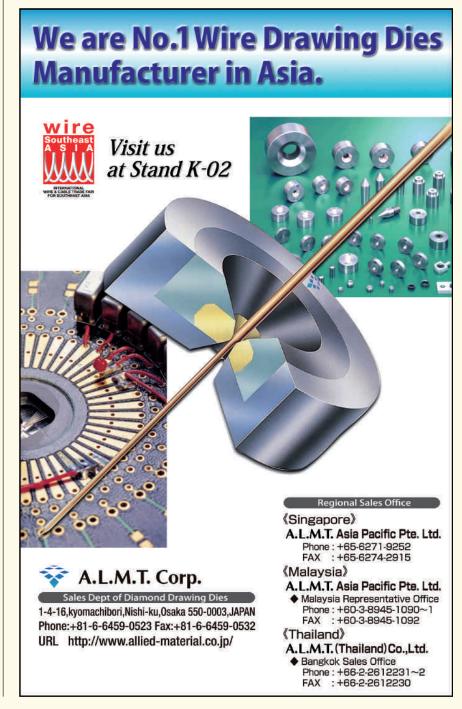
An example of some of MEP's products

MEP's history spans 40 years, dating back to 1967 – the year in which the first automatic coil-fed stirrup bender was presented to the world.

This innovation revolutionised the existing production processes which were based on labour-intensive methodologies.

The MEP Group currently consists of eight companies which are highly specialised in their respective sectors, and can supply complete 'turn-key' plants.

MEP SpA – Italy Fax: +39 0432 880140 Email: mep@mepgroup.com Website: www.mepgroup.com



### ANGELI di Casadio Nerio &C. snc Via P.de Crescenzi 30/A- 48018 Faenza (RA) Italy Web site: www.angelisnc.com - E-mail: info@angelisnc.com - Tel.Fax: +39-0546-28852

Machinery for the wire industry - Macchine per l'industria del filo metallico - Machines pour l'industrie du fil métallique - Màquinas para la industria de alambre - Maschinen für die Drahtindustrie





MG-4 FOUR WIRES SIMULTANEOUSLY

da 1kg. con spirale priva di tensione

Automatic machine model MG4 for the manufacturing of single twist fencing net, working four wires simultaneously

Macchina automatica mod. MG4 per la fabbricazione di rete griglia a maglia sciolta semplice torsione, che lavora 4 fili contemporaneamente

Automatic machine model ARE-EDIL for welding wires in panels Macchina automatica mod. ARE-EDIL per la saldatura di fili metallici in pannelli

Vertical drop rotary skein model AV-TZ for fabbrication of 1kg. coil with a tension-free spiral Avvolgitore verticale rotante mod. AV-TZ per la fabbricazione di matasse



Automatic machine model RPE and RPE-V for manufacturing and outer plasticizing of annealed wire skeins Macchina automatica mod. RPE e RPE-V per la fabbricazione di bobinette in filo cotto e la ricopertura esterna in materiale plasticoretratto

Automatic machine model BUSTAPAK to collect and packaging wire skeins into sacks

Macchina automatica imbustatrice mod. BUSTAPAK per la raccolta e l'imbustamento di bobinette



Automatic machine model IMPAK to collect and packaging wire skeins into boxes of 25kg, weight
Macchina automatica impacchettatrice di bobinette mod. IMPAK in scatole da 25kg.

RPE - RPEV



**BUSTAPAK** 



**IMPAK** 





LINE RPE-V + BUSTAPAK

LINE RPE-V +IMPAK





### Maillefer SA Booth J27

Maillefer, Switzerland, will present its portfolio of wire and cable manufacturing solutions for energy, fibre optic cable and telecom industries.

Energy applications cover the latest designs from building, automotive to high speed MV cable manufacturing and optimum curing for CV lines.



 Maillefer products to be highlighted at the show include the new triple layer crosshead

The CV lines balance speed and layout length for the highest productivity of quality cables reaching up to 500kV. For HV and EHV cables, the new conical THC 70/160 crosshead with bi-flow distributors for triple-layers will be highlighted.

From the company's fibre optic team, visitors will be able to learn about the OEL lines used throughout every step of loose tube fibre optic cable production.

The OEL 40, 41, 70 and 60 lines represent, respectively, solutions for tight buffering, secondary coating, SZ stranding and jacketing.

The company's telecom products range from voice, data and LAN to micro-coax, mini-coax, CATV, drop & trunk, and large RF coax. The newest developments are found in LAN and micro-coax cable.

For micro-wires used in hand-held devices, overall diameters are shrinking down to the order of a tenth of a millimetre for solid insulation, while physically foamed dual layer constructions are slightly larger.

### Maillefer SA - Switzerland

Fax: +41 21 691 2143 Email: info@maillefer.net

Website: www.mailleferextrusion.com



### Mario Di Maio SpA Booth G09

Mario Di Maio SpA, manufactures complete systems and machines for the metal wire process.

The company's passage wire rolling system is a simple and compact unit that automatically realises the rolling passages thanks to a sophisticated mechanical structure and accurate electronic control of the working speed. The system can be supplied as 8 or 12 passage models, in three different series, in accordance with the dimension of the bar to be rolled, for a maximum dimension of 16mm. Special systems for larger dimensions or different wire shapes can be supplied on request.

The square wire, once rolled and annealed in a controlled atmosphere furnace, is reduced to the desired diameter through multi-pass wire drawing machines. Mario Di Maio's T12NFS multi-pass drawing machine can draw a 0.12mm diameter wire at 400m/min without breaking, thanks to an accurate electronic control pulling system.

Reduction of a round wire to a flat rectangular strip required a high precision flattening rolling mill. The LSF120X40 model, provided with coils, combines compact dimensions with a safe structure.

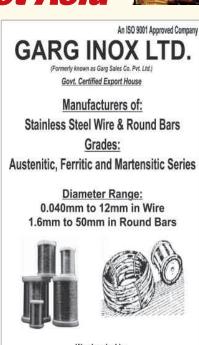
Coils are electronically adjustable, with automatic pulling control. The mill can obtain thicknesses as low as 0.05 mm, within a tolerance of  $\pm 0.0015 \text{mm}$ , on long rolling passages.

Mario Di Maio SpA – Italy Fax: +39 02 968 9700 Email: info@mariodimaio.it Website: www.mariodimaio.it



### **Bangkok Hotels**

- Sheraton Grande Sukhumvit,
   5 star, in Sukhumvit, single
   room 330 SGD, twin/double
   room 360 SGD
- Inter-Continental, 5 star, in Chit Lom/Ploenchit, single room 315 SGD, twin/double room 335 SGD
- Dusit Thani Bangkok, 5 star, in Silom, single room 290 SGD, twin/double room 300 SGD



We also deal in:

Stainless Steel Wire Products • Stainless Steel Sheet & Sheet Products • Galvanized Wire • Zinc Wire

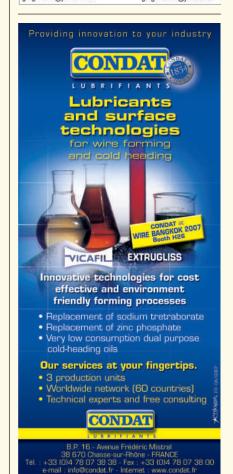
Works: CH-9, Old Industrial Area, Bahadurgarh, Haryana (India) Tel.: +91-1276-222222 • Fax: +91-1276-222000 E-mail: gargwire@vsnl.com • Web: www.gargwire.com

**OUR OVERSEAS OFFICES:** 

<u>U.K.</u>

gargwireuk@yahoo.co.uk

U.S.A. gargwireusa@yahoo.com





44

- Holiday Inn Bangkok, 4 star, in Chit Lom/Ploenchit, single room 220 SGD, twin/double room 240 SGD
- Royal Princess Srinakarin, 4 star, in Srinakarin/Bangna, single room 190 SGD, twin/ double room 210 SGD
- Tripple Two Silom, 4 star, in Silom, single room 190 SGD, twin/double room 190 SGD
- Novotel Bangna, 4 star, in Bangna, single room 170 SGD, twin/double room 190 SGD
- Novotel Lotus, 4 star, in Sukhumvit, single room 160 SGD, double room 170 SGD



Medek & Schörner will once again be presenting its range of cable marking equipment and optical fibre coding systems.



O Ring marking machine

The company has long been manufacturing cable marking machines and optical fibre processing lines. As the only company operating in this market segment, Medek & Schörner covers virtually the entire spectrum of machines for marking cables and coding optical fibres; in particular for power, telecom, data cables: each optical fibre coating line is equipped with Medek & Schörner designed M550 high performance SOFT-curing UV irradiators.

The modular system allows the easy and quick adaptation of the coating system for various applications or upgrade at moderate cost as the need arises, eg for ring marking, higher UV curing performance, tight

buffering, screen proof test, fibre ribbon production etc. The capacity of any system can be significantly increased quickly and easily by exchanging individual components. New components from Medek & Schörner are always compatible – even if a system has been in operation for many years.

Medek & Schörner GmbH - Austria

Fax: +43 1982 7296 Email: m+s@medek.at Website: www.medek.at



Klaus Merten
Worldwide Machinery
Trade & Service
Booth E22

Klaus Merten Worldwide Machinery Trade & Service, Germany, has two main divisions, for used and new machines. Used machines for wire, cable, and strip manufacturing, covering ferrous and non-ferrous metals, can be supplied in 'as is' condition, or overhauled and upgraded as per customers' requests. Equipment includes wire drawing machines,





### **SUPPLY ON DEMAND**





SKALTEK Payoffs and Takeups



EXPL224 NOKIA/MAILLEFER Foam Skin Line for Telephone



CBR720 POURTIER 2.2 m



EXPL277 63mm Hi Temp Line with Nextrom EKP5 take up



WRD678 SAMP 14 wire Multil Drawing Line

LARGEST INVENTORY OF HI -QUALITY SECOND HAND MACHINERY IN THE WORLD

ALL MACHINERY ITEMS CAN BE INSPECTED IN OUR WAREHOUSES IN CONNECTICUT, NORTH CAROLINA & TEXAS USA

SEE US AT WIRE SOUTHEAST ASIA Booth J02

100 Franklin Street Bristol CT 06010 USA Tel + 1 - 860-583-4646 Fax: + 1 860-589-5707 www.wireandplastic.com Email: sales@wireandplastic.com



CBR927 560mm WATSON-KINREI D.T. NB-560 Twinner



# Nextrom & Rosendahl market and technology leaders for high-tech fiber, wire and cable manufacturing equipment



#### **Market and Technology Leadership**

Nextrom & Rosendahl are known for their experience in the fields of Extrusion, Optical Fiber, SZ Stranding, Forming-Welding and Corrugation. Continuous innovation of product technology and design – combined with 40 years of market experience – enable Nextrom & Rosendahl to offer complete turnkey solutions according to quality stadards in the fiber, wire and cable industry.

Nextrom & Rosendahl: strongest group in the wire and cable industry with more than 400 highly skilled employees. Nextrom & Rosendahl: more than 3000 references of installed lines world-wide. Two strong companies under 100% ownership of the Knill Group, a family owned company since 1712 with an annual turnover of more than 120m euros. Nextrom & Rosendahl: a solid group on solid grounds with global expertise to provide best of services & best of technology.

#### **Product Lines**

In fiber communication NEXTROM is the exclusive provider of complete production lines:

- Preform Manufacturing VAD, OVD, MCVD, FCVD
- Fiber Optic Cables in combination with Rosendahl technology
- Fiber Draw & Proof Test
- Fiber UV Coating Lines
- Sand Technology

In metal and fiber communication as well as in the field of energy, automotive and metal tape forming & welding ROSENDAHL offers the complete product range of manufacturing equipment for the production of:

- Power cables
- Automotive Wires
- Fiber Optic cables in combination with Nextrom technology
- Coaxial cables
- LAN cables
- Telephone cables

#### **Worldwide Network**

The Centers of Expertise in Austria, Finland and the USA are the backbone of a worldwide network with special know-how in the following areas:

#### **Austrian Center of Expertise**

- Metal Communication
- Energy & Automotive
- Fiber Optical Cable
- Metal Tape Forming & Welding

#### **Finnish Center of Expertise**

- Preform MCVD, FCVD
- Fiber Drawing
- Fiber UV Coating
- Fiber Optical Cable
- Sand Technology

#### **American Center of Expertise**

• Preform, Soot-VAD & OVD

Nextrom & Rosendahl: two strong brands, two technology leaders acting together, pursuing one goal: to deliver best of services with best of technology according to YOUR specific market requirements.

Nextrom OY - Finland • Phone: +358 9 5025 1 • Fax: +358 9 5025 3003 • www.nextrom.com

Rosendahl Maschinen GmbH - Austria • Phone: +43 3113 5100 0 • Fax: +43 3113 5100 59 • www.rosendahlaustria.com

## **Extrusion • Optical Fiber • SZ Stranding • Corrugation**



## 2007

## 56TH IWCS CONFERENCE™

#### **ORGANIZED BY**

#### THE INTERNATIONAL WIRE & CABLE SYMPOSIUM (IWCS), INC

DISNEY'S CORONADO SPRINGS RESORT & CONVENTION CENTER

LAKE BUENA VISTA, FLORIDA

NOVEMBER 11, 12, 13 & 14, 2007

The IWCS Conference<sup>TM</sup> and Focus Suppliers' Exhibition<sup>TM</sup>, is the premier venue for technology related to the wire and cable industry. The Conference draws more than 1000 key technical managers from the wire and cable industry and its suppliers.

In the Technical Symposium more than 100 papers are presented on the latest technologies in cable design, materials, applications, as well as the latest in regulatory issues.

The Conference program includes Professional Development Courses for continuing education of industry professionals, as well an Executive Forum in which issues of critical importance to industry senior management are presented.

The IWCS Conference also includes a New Products session where the latest product and service developments are showcased by the 100+ exhibitors in the Focus Suppliers Exhibition. The Exhibition is positioned so that the traffic from the entire conference is encouraged to visit.

Prime exhibition space is going fast, with many of the exhibitors from the 2006 event already committed to spaces for 2007.

The IWCS Conference draws visitors from all over the US and from more than 25 other countries.

IWCS Focus Suppliers' Exhibition Sales Management

In 2007, sales for the IWCS Focus Suppliers' Exhibition are managed by Doug and Ray Zirkle, Billingslea & Zirkle, Inc., Phone: +1-203-743-3445; Fax +1-203-743-4810, Email: dzirkle@bzsales.com. All invoicing and account management is handled directly by IWCS, Inc, Email: accounts@iwcs.org



International Wire and Cable Symposium, Inc 174 Main Street Eatontown, NJ 07724 Telephone +1 732 389 0990 www.iwcs.org







44



Klaus Merten supplies new machines, as well as used equipment

extrusion lines, enamelling lines, stranding machines and rolling mills. New machines are built especially for insulated rectangular copper winding wires and continuously transposed conductors for the electrical industries.

Machines can be supplied for single and multiple paper lapping lines for rectangular Cu-wires. Complete lines for the production of CTC-conductors with various numbers of wires can also be supplied.

#### Klaus Merten Worldwide Machinery Trade & Service - Germany

Fax: +49 2331 341139 Email: info@merten-machinery.de Website: www.merten-machinery.de



Neptco has engineered materials for commercial, industrial and military applications - including advanced polymeric coatings and laminates of

films, foils, fibres, composites, papers, non-wovens, and custom formulated

A leading manufacturer of composite strength elements, outside plant products, and flexible products for the wire and cable industry, Neptco offers multi-ply shielding tapes, heat seal and pressure-sensitive coated films and laminates, as well as water blocking tapes and yarns and flexible and rigid GRP rod.



 Neptco – engineered materials for commercial, industrial military applications

Neptco's manufacturing and sales facilities are located in Pawtucket. Rhode Island.

Additional manufacturing sites include Lenoir and Granite Falls, North Carolina; Bresles, France, and the newest facility in Suzhou, China.

#### Neptco Incorporated - Hong Kong

Fax: +852 2772 1600

Email: khoneptco@compuserve.com

Website: www.neptco.com



**Nextrom OY** & Rosendahl Maschinen GmbH **Booth H25** 

Nextrom, a premium supplier of solutions for the fibre and cable market, will be on hand to present its latest developments in fibre and cable manufacturing, with special focus on deposition and sintering for VAD & OVD preforms, MCVD & draw towers for speciality fibres, high-speed draw towers, ribbon and colouring lines.

Rosendahl is a technology leader and global supplier of manufacturing solutions for Datacom cables, RF and coaxial cables, automotive and low voltage power cables and optical fibre cables.

Together they offer first class products and turnkey solutions in the fields of extrusion, SZ-stranding, fibre optic, forming, welding and corrugation, combining leading-edge know-how and state-of-the-art technology in close co-operation with customers and material suppliers.



First class products and turnkey solutions





#### Fiber optic cable manufacturing

Quality high-speed solutions for dry loose tube production with low EFL. The ideal response for meeting FTTx requirements.

Serving the wire & cable and tube & pipe industries from locations in the China, Switzerland, Finland, Russia and the USA.

www.mailleferextrusion.com

Exacting

Exceeding

Excellent

Exceptional

Experienced

Extrusion





## WIRE SOUTHEAST ASIA STAND E03

## WELDING SOLUTIONS

Reliable, cost-effective and easy to operate, PWM cold welders produce a permanent weld on non-ferrous wire and strip without heat, flux or filler. Capacities range from 0.08mm (.003145") to 25mm (.984") copper and 30mm (1.181") aluminium. So whether you're working with fine wire or heavy rod, we have a welding solution to meet your needs.







#### 44

The cable market is accelerating in Southeast Asia, particularly in the fields of power, RF, automotive cables and fibre optic cables.

#### Rosendahl Maschinen GmbH

- Austria

Fax: +43 311 3510 051

Email: office.southeastasia@rosendahlaustria.com

Website: www.rosendahlaustria.com

Nextrom OY – Finland Fax: +358 9 5025 3003

Email: info@nextrom.com Website: www.nextrom.com



At wire Southeast Asia 2007, machine manufacturer Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG will present the NPS SV400 type spooler. The SV400 is part of the Niehoff Package System (NPS) and can spool automotive insulated wires at a speed of up to 400m/min. The spool size is 400mm NPS. It was developed mainly for highspeed production of automotive wires and developed especially for dismountable multi-way spools made of ABS plastic. The spoolers use a patented wire-laying technology to spool the wires conically onto these spools, which offer a secure, stable and tangle free package both when full or partially empty. The NPS spools allow easy pay-off of the cable from top, can be fully dismantled and require less transport space compared with any other package. In Europe, the NPS system has almost entirely replaced all other alternatives.

#### Maschinenfabrik Niehoff GmbH

& Co KG - Germany

Fax: +49 9122 977 155 Email: info@niehoff.de Website: www.niehoff.de



OMA Srl manufactures braiding and winding equipment for the reinforcing of rubber, thermoplastic, PTFE, metal bellow hoses and electric cables, as well as for a wide variety of textile products, from small ropes to many kinds of round, tubular or flat braids and metal products.

OMA Srl – Italy

Fax: +39 03960 84571 Email: oma@omabraid.it Website: www.omabraid.com



Otomec is a leading company in the field of engineering and manufacturing customised cleaning and plating plants for the wire, cable and strips industry.





Wide range of machines from Otomec

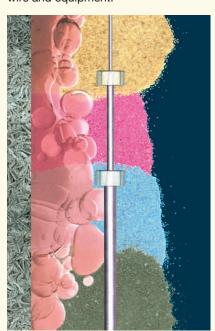
Clean wire is vital to improve drawing speed and final quality level, while an electro plated surface (zinc, tin, nickel, brass, silver) is required to match the high-level of standards for wire and strip technology.

The company's range of machines can produce small or large volumes, single or multi-strand, reel-to-reel, at a speed of up to 20m/sec.

Otomec Srl – Italy Fax: +39 0341 660249 Email: service@otomec.it Website: www.otomec.it



Pan Chemicals produces special drawing lubricants and coatings for ferrous, non-ferrous and stainless steel wire and equipment.



Special drawing lubricants from Pan Chemicals

The production programme includes:

- dry drawing lubricants for low carbon steel wire, plating quality wire, welding wire, CHQ, high carbon steel wire, drawing after galvanising and high alloyed steel
- wet drawing lubricants: soluble lubricants, neat oils and greases
- products for surface treatment: phosphate coatings, non-reactive precoatings, precoatings for stainless steel
- auxiliary products for: degreasing, surface treatment, pickling of stainless steel, special applications

#### Equipment:

- sanding belt descaler
- mechanical descalers
- deblaster TR 1 (single wheel shot blaster)
- · rotating pressure die boxes
- Borax coating and drying equipment
- high-tech die reconditioning equipment

Pan Chemicals SpA – Italy Fax: +39 0359 77288 Email: info@panchemical.com Website: www.panchemical.com



Panchmahal Steel Limited was established in 1972 and is now a leading stainless steel-focussed long product manufacturer.

Its product range includes austenitic, martensitic, ferritic and precipitation hardening grades in various sizes and finishes in the form of billets, wire rod, hot rolled bars, cold finished bars and wires, and forgings.

These products are suitable for a wide range of applications including free machining, cold heading and fasteners, ball manufacturing, welding, springs, shafts, heat resisting, re-drawing, architectural, building and construction, and various other industrial and engineering applications.

The company has systematically invested in state-of-the art production facilities and claims to be the only company in India to manufacture all of its products, from billets to cold finished bars and wires, at a single location.

The company employs a sophisticated ERP system combined with ISO



 Wire rod production at Panchmahal Steel

9001:2000 and other product specific accreditations and in-house quality checks, from incoming raw materials to finished products.

Panchmahal Steel's range of grades also includes the low nickel, high manganese grades part of the 200 series stainless steel family.

Grades such as 201, 202, 204Cu, 1.4597, and 203 are offered in the form of wire rod, wires and bars for cold heading, free machining and other general engineering applications.



 Panchmahal Steel will carry out a major expansion during 2007, to significantly increase its production capacity

Current capacity stands at 50,000m per annum, and 2007 will see a major expansion drive with the commissioning of a new melting shop with a capacity of 150,000m per year.

The new melt shop will include a 45mt EAF, converter, LRF and a continuous casting machine.

Post-rolling facilities will also be enhanced in terms of the size range and output. Bright bars and wire drawing facilities will be doubled from the existing 18,000m and 12,000m respectively.

Panchmahal Steel Limited - India

Fax: +91 2676 235738

**Email**: sales@panchmahalsteel.co.in **Website**: www.panchmahalsteel.co.in



## THE LEADING EDGE OF AUTOMATIC WINDING LINES



1989 COILER MAUTOMATIC 300

The first EFAF automatic coiler
A synthesis of simplicity and efficiency that conquers all markets

# 2007 COILER MAUTOMATIC 300 EVOLUTION

Accuracy of the productive parameters
Fast product changes
Movement precision
High-level automation

Good technique is not improvised. It is tied to tradition and to a long, assiduous job that sinks its roots in time itself, in a continuous effort for the search of perfection. In the Martial Arts, the first acknowledgment of a high technical level is symbolized by the desired black belt; for machinery manufacturers the first acknowledgment is identified with complete customer satisfaction...

Via Tazio Nuvolari, 17 Z.I. PIP 55061 Capannori (Lucca), Italy Tel. +39 0583 981677 Fax +39 0583 981678

E-mail: efaf@efaf.it Skype account: efafsrl

www.efaf.it



Wire Southeast ASIA
Bangkok, 16-18 October 2007
Italian Pavilion, Stand F 12





#### PS Costruzioni Meccaniche Srl Booth J09

In 1960 PS Costruzioni Meccaniche Srl started manufacturing cable take-ups and pay-off stands for the major Italian cable manufacturers, expanding to produce semi-automatic coiling/spooling lines rewinding lines.

Production then experienced another important step, thanks to the introduction of fully automatic coiling/spooling lines, and since then the company has established itself as one of the most important cable packaging systems manufacturers.

The company's semi-automatic lines – models PS 80 MBN and PS 85 MBN are still a relevant part of the business and demand has remained stable in the market over the years.

#### PS 80 technical characteristics:

- multiple insulated flexible cables having an OD from 1mm-6mm
- multiple insulated solid cables having an OD from 1mm-4mm

#### Production:

0.75-1.5 coils/spools 100m/min dependent on the operator and the wire type to be wound. The minimum section flexible cable is  $3 \times 0.75 \text{mm}^2$ ; max section, up to a semi-solid cable  $1 \times 50 \text{mm}^2$ . The max linear speed is 400 m/min.

#### PS 85 technical characteristics:

- multiple insulated flexible cables having a diameter from 4mm-15mm
- multiple insulated solid cables with a diameter up to 10mm (size 35mm²)
- flat cables 16 x 7

#### **Production:**

0.75-1.5 coils/spools 100m/min dependent on the operator and the wire type to be wound. Min section flexible cable 3 x 0.75mm²; max section semi-solid cable 1 x 50mm². The maximum linear speed is 400m/min.

#### PS Costruzioni Meccaniche Srl - Italy

Fax: +39 039 689 8769 Email: ps@pscostruzioni.com Website: www.pscostruzioni.com



## Pressure Welding Machines Booth E03

PWM, a leading designer and manufacturer of cold pressure welding equipment and dies, will exhibit its comprehensive range of top quality manual welders.

The range includes hand-held, bench and trolley-mounted models, with capacities ranging from 0.10mm up to 3.60mm copper and 5.00mm aluminium. Durable, reliable and easy to use, PWM manual welders will join non-ferrous wire and strip quickly and cost-effectively without heat, flux, fillers or fumes. No set up time is required and the bond created is stronger than the parent material.

The M10, M25 and M30 hand-held portable machines are ideal for repairing wire breaks quickly and efficiently in confined spaces.



O Cold pressure welding equipment from PWM

Comfortable to hold and simple to operate, they have capacities ranging from 0.10mm to 1.80mm copper/ aluminium.

The BM10 and BM30 models use industry standard dies to provide a reliable weld on

materials with capacities of 0.10mm to 1.80mm. They can be used either mounted on a workbench or a mobile trolley. Light hand pressure on the operating lever completes the weld in seconds. The largest machine on show, the M101, is a strong, heavy-duty machine, which is simple to operate and easy to maintain, due to the small number of component parts. One of PWM's best-selling models, the M101, which has a capacity of 1.00 to 3.60mm copper and 1.00 to 5.00mm EC aluminium, can be bench-mounted or supplied with a trolley for portability and convenience.

The PWM range also includes powered air/hydraulic, electro/pneumatic and electro/hydraulic cold welders, with capacities from 1.00mm up to 25mm copper and 30.00mm aluminium.

#### Pressure Welding Machines - UK

Fax: +44 1233 820591

Email: pwm@btinternet.com Website: www.pwmltd.co.uk



#### Competitiveness through innovation

Wire Forming, Spring Making and Special Purpose machinery

Visit our website @ www.tbe.ie

Phone: +353-51-643720 E-mail: info@tbe.ie



TBE offers the complete solution.

We produce machines for Special Springs, Complex Wireforms and Special Assemblies automatically from coil.

#### TBE 30 MULTIBEND - NEW MODEL.

Furthermore, TBE are currently looking for an agent for the Eastern Europe region. Please contact us for further details.



# INSULATES OF IDENTIFIES

EPTCO makes the industry's broadest line of tapes, laminates, specialty coatings, and composite strength elements - all expressly designed to improve the performance and extend the life of your cable product. In short, if it shields, strengthens, insulates or identifies, it's NEPTCO.

At NEPTCO, we work closely with wire and cable manufacturers to engineer solutions for their most challenging applications. In fact, we use the latest technology at our fully equipped lab facilities to develop these solutions.

And, with global warehousing capabilities, state-of-the-art production facilities in North America, Europe and Asia, and a network of representatives in more than 30 countries, NEPTCO is always nearby.

That means you can get all the cable components you need, when you need them, from one reliable source — NEPTCO, maker of quality tapes and composites for over 50 years.

#### www.neptco.com

NEPTCO Box 2323, 30 Hamlet St. Pawtucket, RI 02861 Toll Free: 1-800-354-5445 Phone: 401-722-5500 Fax: 401-722-6378





See us at Wire Asia H37





#### **QED Wire Lines Inc Booth E07**

Combining innovative design concepts with more than 25 years' experience, QED specialises in equipment for heat-treating, cleaning and coating of steel wire. Custom designed and built, QED's high speed lines are for galvanising, Galfan®, patenting, annealing, tyre cord and bead and oil tempering processes.



QED – custom builders and designers

FastHeat™ Fluidbed increased furnace efficiency with a newly developed 'production proportional algorithm' on QED's PLC controlled furnaces. The algorithm provides tighter control of fluidisation rates in proportion to changing This production loads. development complements an already excellent furnace package that leads the industry in design and reliability.

QED provides high speed cleaning and descaling solutions with the High-Turbulence® pickling system. Constructed of quality composite materials, this fumeless system provides an environmentally friendly replacement for older baths.

The patented special nozzle configuration produces highly turbulent acid throughout the processing tray that greatly accelerates the pickling process, permitting much shorted immersion lengths. Multiple stage design uses the acid more efficiently, resulting in lower acid and waste treatment costs.

Together with the energy efficient ceramic-lined Immersion Burner galvanising furnaces, QED offers advanced wiping systems. vertical pad wiping and the latest generation Nitrogen Wiping systems are available in modular units, assuring high wire speeds and production flexibility.

#### QED Wire Lines Inc - USA

Fax: +1 450 458 0200 Email: sales@gedwire.com Website: www.gedwire.com



#### Qingdao Xite Carbon Co Ltd **Booth E32**

Since 1987 Qingdao Xite Carbon Co has earned an enviable reputation at both home and abroad in the graphite market.

Main products include large size, pure quality graphite materials for EDM, all kinds of graphite moulds, graphite sheathes and linings widely used in metallurgical and continuous casting application.

This company can also supply quality graphite flakes (3599, 5099 etc).



#### O Qingdao has an enviable reputation

The mainly items for graphite materials are graphite blocks: 200, 400, 600mm; 670, 230, 150mm; 120, 120, 410mm; graphite cylinders in diameters 450mm x 400mm, and 350mm x 400mm; graphite moulds for copper rods and

#### Qingdao Xite Carbon Co Ltd - China

Fax: +86 532 8848 3364

Email: chengshaoting@qdcarbon.com Website: www.qdcarbon.com



#### Queins & Co GmbH **Booth G13**

Queins & Co GmbH, Germany, has 30 years' experience as a manufacturer of first-class machinery.



O PQC 800 belt capstan

At the show the company will exhibit number of large pictures of delivered machines for the rope and cable industry.

Further information about company's range of manufactured lines for special applications such as power transmission, steel rope applications and other fields will be provided during the exhibition.

#### Queins & Co GmbH - Germany

Fax: +49 2472 3014 Email: info@queins.com Website: www.queins.com

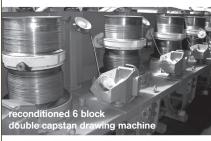


used machines for the wire-,

cable- and rolling mill industry

www.bongard.de







wire Southeast Asia, Bangkok, October 16 - 18, 2007 wire Düsseldorf, Germany, March 31 - April 4, 2008

#### Contact us:

Bongard Trading GmbH & Co. KG Ohlweg 7 · 58730 Fröndenberg/Germany Tel. +49 2378 915-5 Fax +49 2378 915-300

info@bongard.de · www.bongard.de





#### Raajratna Metal **Industries Ltd Booth J36**

Raajratna Metal Industries Ltd, India, is an ISO 9000-2000 accredited manufacturer and exporter of stainless steel wires and round bars. The company exports more than 80% of its production to approximately 50 countries around the world.

company's stainless steel products include: wire ranging from 0.01mm to 16mm in AISI 300 & 400 series; round bar ranging from 2mm to 24mm in AISI 300 & 400 series.

Other products include wires for welding electrodes, up to 5mm in various grades; MIG wires, ranging from 0.8mm to 1.6mm in various grades; and TIG wires, ranging from 1.6mm to 5mm in various grades.

#### Raajratna Metal Industries Ltd - India

Fax: +91 22 2282 9343 Email: sales@raajratna.com Website: www.raajratna.com



#### **Rad-Con Inc Booth K05**

USA, Rad-Con Inc, engineers, manufactures, installs, and supports high-capacity, robust systems to the wire and wire-rod industry, especially cold-heading quality (CHQ) applications. The company pioneers innovations in convection design, atmosphere analysis and temperature control of bell annealing equipment.

Efficient performance of the system's convection flow is critically important to the end-quality of the annealed material.

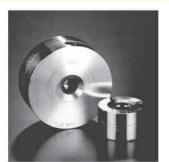


O Rad-Con provides systems for the wire and wire-rod industry, especially for CHQ applications

Rad-Con's 100% Hydrogen Super-High Convection (H2SHC)™ system combines advanced fan designs with a 100% hydrogen atmosphere, resulting in greater temperature uniformity throughout the charge, low utility costs, and clean, decarb-free product. Modern control technology allows for ease of operation and maintenance of required advanced safety systems for 100% hydrogen, with redundant safety elements to eliminate operator error.

Rad-Con's AC/APEx™ atmosphere control system couples gas stream analysis with closed-loop process control to improve the surface quality of the charge, while minimising the amount of atmosphere gas required. Specialising in annealing systems that produce spheroidised CHQ wire for the fastener industry, the company's experience also encompasses ferrous and non-ferrous applications in the agricultural, electrical, construction, spring, industrial, and communications industries.

Rad-Con, Inc - USA Fax: +1 440 871 2948 Email: sales@rad-con.com Website: www.rad-con.com



WORLD WIDE **AGENTS REQUIRED** 

#### DIAMOND DIES

#### The Best Choice for Wire Drawing Natural & Polycrystalline

Weilly won the International Golden Globe Award for Excellent Export Products Made in Taiwan, 1996

#### Main Products:

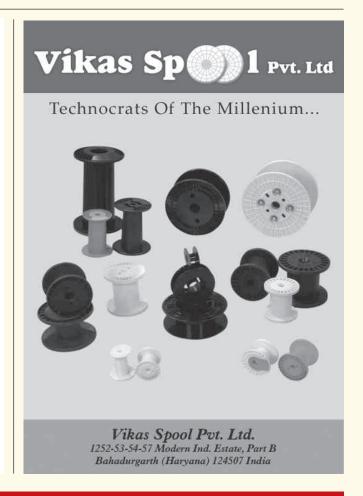
- Diamond dies for wire-drawing
- Polycrystalline diamond dies
- Shaped diamond dies
  - Hexagonal
  - Rectangular Square
- Tinning dies
- Nipple for plastic coating of wire
- Compressing dies for power cable
- Extrusion nozzle for ceramic rod
- Others

钻石拉丝模 聚晶钻石模 各种异型模 六角形 长方形 正方形 镀锡模具 押出钻石摸 电力电缆压缩模 陶瓷棒挤压模

主要产品:

#### OO WEILLY DIAMOND INDUSTRIAL CO., LTD

No. 1, Lane 62, Kung Wu Rd., Lung-Tan Hsiang Tao-Yuan Hsien, Taiwan TEL: +886-3-4707155 FAX: +886-3-4707162 Website: http://www.weilly.com.tw E-mail: weilly@ms5.hinet.net





IV PIPES, VALVES, FITTINGS AND COMPONENTES INTERNATIONAL FAIR



II International Wire Fair www.metaltech.tmp.br

october 2007 São Paulo - Brazil

> 2pm to 9pm Free Entrance



Rodovia dos Imigrantes, Km 1,5 - São Paulo - SP



Tubotech's realization



www.abitam.com.br

in cooperation

Düsseldorf

Organization GRUPO

www.cipanet.com.br

International support

Metaltech support



Promotion



Official Magazine









nternational Tube Association

www.itatube.org

www.iwma.org

MAN

Information

Phone: + 55 11 5585-4355 - Fax + 55 11 5585-4359 cipa@cipanet.com.br















































#### Reelex Packaging Solutions Inc Booth J37

Reelex Packaging Solutions' 30 years of wire packaging experience provides customers with unique, user-friendly and ecological solutions to their wire packaging needs.

The company will display its complete line of packaging systems and machinery via video screen and catalogues.

Reelex offers coiling machines, automated boxing systems, low-tension accumulators, motorised payoffs and more to a wide range of wire, cable and fibre optic products.



Solutions to packaging needs from Reelex

Recent improvements in machinery and packaging will be emphasised, including miniature Reelex coils and low cost packaging options.

Reelex Packaging Solutions Inc - USA

Fax: +1 845 878 7884 Email: sales@reelex.com Website: www.reelex.com





Roblon Industrial Fiber and Roblon Engineering will exhibit their cable related products, as well as machinery for cable production.

Cable producers use joint solutions to optimise their own production and products, and this 'knock-on synergy' improves their own competitiveness. When the engineering and industrial fibre divisions work together either on standard or customised solutions, Roblon's own product quality and development also benefit.

Roblon Engineering develops and manufactures serving, binding, take-up and pay-off equipment. The servers can wind industrial yarns around a cable with high precision and precisely adjusted tension. They are available in up to 24 positions, with rotation speeds of up to 400rpm, and with various lay lengths and adjustable tension levels.

Roblon Industrial Fiber develops and manufactures high-tech industrial fibres, including glass and aramid strength members, standard and water-blocking binder yarns, tapes and ripcords. A leading supplier of high-performance fibre solutions to the offshore industry, it has been awarded ISO 9001 (quality management) and ISO 14001 (environmental management) certification.

Roblon AS - Denmark Fax: +45 9620 3399 Email: info@roblon.com Website: www.roblon.com



#### Sampat Heavy Engineering Limited Booth H29

Sampat Heavy Engineering Limited, India, manufactures, designs and supplies a complete range of wire and cable machines and equipment for applications including aluminium rod rolling, copper rod, and zinc rod rolling.

The company's products include wire drawing machines, tubular stranding machines, rigid and planetary stranders, drum twisters for telephone and power cables, 90/120 sheathing lines, core laying up machines, high speed twining/bunching machines,



strip/wire/tape armouring machines, drum rewinding machines and power cable rewinding machines.

#### Sampat Heavy Engineering Limited India

Fax: +91 79 2642 5082 Email: sampat@icenet.net Website: www.deoragroup.com



Sanmiti Cables is a leading Indian manufacturer and exporter of fibre glass reinforced plastic (FRP/GRP) rods for fibre optical and telecom cables.

The company manufactures and exports more than 150,000km per year of rigid fibre glass reinforced plastic (FRP) roads (0.5mm-3.5mm diameter), glass cord fine diameter FRP rods (0.4mm-0.8mm) and coated/ iacketed sheathed fibre alass reinforcements.

Fibre glass reinforced plastic rod serves a dual purpose. It provides cable reinforcement during installation, and reduces tension on signal carrying optic fibre/conductor.

The lightweight FRP prevents the cable from sagging in aerial installations and its rigidity and strength takes on the load of cable. FRP combines the properties of high performance glass fibres and polymer resin to give a cost effective and superior strength for cables and making the cable dielectric at the same time.

FRP strength elements are widely used for last mile aerial cables connectivity as well as FTTH/FTTP applications.

Sanmiti Cables Pvt Ltd - India Fax: +91 120 289 6277

Email: prateek@sanmiti.com Website: www.sanmiti.com



Shanghai Shunhong Diamond Die specialises in designing and producing high quality wire-drawing dies for ferrous and non-ferrous metal wires. Highly specialised skills and craftsmanship enhance the company's pre-and-post-sales service. Clientoriented approach and commitment to quality has earned it the ISO-9001:2000 certification.

With a strong sales force and a large share of the domestic market, Shanghai Sunhong is also increasing exports to the USA and Europe.

Main products include:

- natural diamond die
- synthetic monocrystalline diamond
- imported polycrystalline diamond
- indigenous cobalt-based diamond
- indigenous silicon-based diamond die
- carbide die
- enamelling die
- extrusion die and extrusion tip

#### Shanghai Shunhong Diamond Die China

Fax: +86 215463 3708 Email: shunhong@bsbsc.com Website: www.chinadiamonddie.com www.chshunhong.com



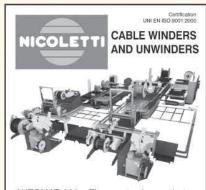
Shanghai Singcheer Technology Co Ltd **Booth J30** 

Singcheer, China, offers a complete range of cable and wire equipment, including extrusion lines, stranders, single bunchers and cabling machines. The company's extrusion line for automotive cable features OD measuring to control the line speed, to keep the diameter in the required range. A special spark tester and inspection method ensure the quality recording and controlling of the entire product process.

Singcheer has also developed an insulated extrusion line for low smoke, halogen-free, and nylon jacket extrusion lines. The equipment features continuous pay-off, precise extrusion control and an efficient auto coiler. In addition to conventional PVC, SR-PVC, XLPVC, PE, LDPE, and HDPE, the company offers solutions for materials such as PVC-J compound, nylon, FEP, PFA, ETFE, halogen-free and insulated.

Shanghai Singcheer Technology Co Ltd - China Fax: +86 21 5921 5500

Email: maby@singcheer.vicp.net



AUTOMAT 300 - The most advanced step towards the full automation of cable warehouse.

#### Since over 30 years

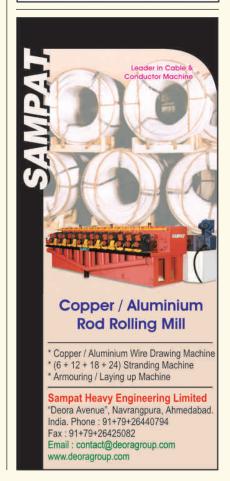
- -cable reeling measuring machines -cable drum
- -rack storage system
- -winding machines
- -coil holder unwinders

Most of important international industrial firms have been working with our equipments improving their logistics and saving labour costs.

Our sales people at Your disposal

#### MECCANICA NICOLETTI srl

Via Venezia 6/B - 35010 Curtarolo (PD) - ITALY Tel. 0039 049 9620454 - Fax 0039 049 9620459 Internet: www.meccanicanicoletti.it E-mail: info@meccanicanicoletti.it



SCOB Worldwide - Die Working for the Innovative Die Shop

SCOB

SCOB-Weltweit Ziehsteinbearbeitung für die innovative Praxis

Tungsten Carbide Die Working Machines



Quality Control





Wire Type Die Polishing Machines



**Ultrasonic Die Working Machines** 



Drawing Dies - Special Tools - Rolls



Ultrasonic Cleaning Units





## Paul Schaaf GmbH & Co.

Ziehsteine und die komplette Ziehsteinbearbeitung D-35754 Mittenaar 1 - Bicken Telefon (0 27 72) 6 20 16 · Telefax (0 27 72) 6 20 19





#### Shanghai Wangxun Optic Fiber Co Ltd Booth E34

Shanghai Wangxun Optic Fiber Co, Ltd, China, specialises in producing high quality coated steel tape, coated aluminium tape, coated copper tape and coated stainless steel tape.

The company's products are suitable for all kinds of communication cable, submarine cable, OPGW, power cable, and program cable. The products are available in lengths up to 5km, in widths from 12mm to 1,100mm, and are straight, smooth and free from tool marks and flouncing.

Shanghai Wangxun Optic Fiber Co has an annual productivity of 30,000 tons, and 40,000m² of factory space. The company is certified to ISO14001 and ISO 9001:2000, and has been recognised as an enterprise of High Technology and New Technology of Shanghai of the People's Republic of China.

Shanghai Wangxun
Optic Fiber Co, Ltd – China

Fax: +86 21 6490 5220

**Email**: zhanglihon@shwangxun.com **Website**: www.shwangxun.com



#### Shenyang Tianrong Cable Materials Co Limited Booth K13

For semi-conductive swellable and shielding tapes, Shenyang Tianrong Cable Materials is considered as the most trusted and favoured Chinese supplier by many renowned manufacturers of high and extra-high voltage cable, including Prysmian, Furukawa, Huaxin and Fujikura.

With its innovation, productivity and perseverance, Tianrong not only gradually replaced many well-known



 Innovation, productivity and perseverance from Shenyang

brands as the biggest supplier of cable tapes in China, but also became the first Chinese exporter of cable tapes.

Now Tianrong has established longterm business relationships with cable makers in many areas in the world, including Europe, America, South-East Asia, Africa and Australia.

#### Shenyang Tianrong Cable Materials Co Ltd – China

Fax: +86 24 2581 8696

**Email**: tianrong@tianrong-tape.com **Website**: www.tianrong-tape.com



With tradition, extensive knowledge and experience in manufacturing systems for drawing copper and aluminium, Sictra is ideally placed to help your business.



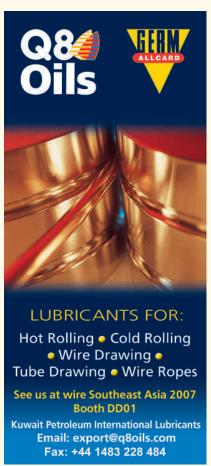
Sictra – prides itself on three major points

The company prides itself on three major points:

- Efficiency: quickness and reliability by which it meets the technical requirements of the market
- Quality: accuracy in choosing both materials and components used to manufacture the machines, to ensure reliability. Sictra is a certified ISO/Vision 9000 company
- Innovation: the continuous care in both research and innovation led the company to develop a horizontal annealer type Rco for multi-wire. Another innovation is the automatic single dynamic spooler type Bov, in which the spool is placed vertically, as in the static spoolers, but the winding of wire is dynamic

Sictra produces complete lines for drawing both wire and rod, annealing and spooling any non-ferrous wires, and, in particular:

 single and two-wire tandem rod breakdown machines, slipping and non-slipping



# FOR SALE FERROUS & NON-FERROUS WIRE & CABLE MACHINERY

Visit our Website or call for a complete list of available equipment

DO YOU HAVE ANY SURPLUS
MACHINERY FOR SALE?
WE ARE ALWAYS LOOKING FOR USED
MACHINERY TO BUY FOR INVENTORY.
PLEASE SEND US YOUR SURPLUS
MACHINERY LIST.



Mathiasen Machinery Inc. 450 Town Street, East Haddam, CT 06423,

> Tel.: +1 860 873 1423 Fax: +1 860 873 8866

USA

**E-mail**: mmi@mathiasen-machinery.com **Website**: www.mathiasen-machinery.com





- semi-tandem and compact rod breakdown machines
- single and two intermediate drawing lines
- multi-wire drawing machines with modular system from 8 to 48 wires
- drawing lines for fine and super fine wires
- tandem drawing machines for telephone wires and building wire
- spoolers, coilers, static spoolers, double automatic spoolers, single automatic spoolers
- complete production lines for trolley wire

Sictra Srl – Italy Fax: +39 02909 68176 Email: sictra@sictra.it Website: www.sictra.it



Sikora, Germany, manufactures measuring, control and test equipment for the wire and cable industry, according to the international quality standard DIN ISO 9001. The company's X-Ray 8000 is in use on



 Sikora's X-Ray 8000 scanner box, mounted into a CV-line

over 400 installations worldwide, for measurements on MV, HV and EHV extrusion lines. The x-ray based measuring system determines wall thickness and concentricity of the inner semiconductor (strand shield), the insulation and the outer semiconductor (insulation shield) of the cable, as well as the outer diameter and ovality.

The next generation of the technology – the X-Ray 8000 NXT – provides higher accuracy to meet the increasing demands for precision, in addition to latest operating system, data storage, communications options and computer hardware. The X-Ray 8000 NXT XY-scanning system provides in process

or real time diameter, wall thickness, concentricity and ovality measurements and control capability on CCV, VCV and MDCV lines for MV, HV and EHV cables of 10kV to 1GV. Benefits include material savings, permanent quality control and increased productivity, immediate measuring values at start up, no need for warm-up, no calibration requirements, and fast centring of the crosshead, all resulting in reduced start-up scrap.

Multi-sensor technology (MST) assures reliable measurements, even with fast running lines where the cable vibration may exist. With every scan, the MST measures the vertical speed of the cable to compensate for vibration. The MST continuously monitors the scan curve for vibration and corrects the values or skips the values if they are out of an acceptable range. All layers can be measured with an accuracy of 0.015mm. Even a semiconductor layer with only 0.3mm can be measured accurately. Diameter accuracy is maintained at 0.005mm.

The X-Ray 8000 NXT is easily integrated in any new nitrogen/steam CV-line or when upgrading existing lines.

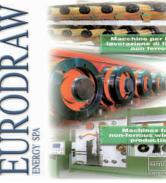
#### LESMO MACHINERY AMERICA, INC

329 Rayette Rd. #-14 Concord, ON L4K2G1 Tel: (905) 761-6165Fax: (905) 761-6168 e-mail: sales@lesmoamerica.com

www.lesmo america.com

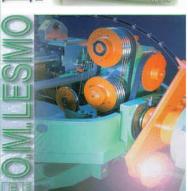
O.M.LESMO spa EURODRAW ENERGY

Via d. Officine 7, 20050 LESMO (MI) – ITALY Tel. +39-039-62840.1 Fax.: +39-039-6981148 email: omlesmo@omlesmo.com www.omlesmo.com LESMO Machinery Germany GmbH D-73760 Ostfildern , Zeppelinstrasse, 44/2 Tel: (0711) 45 97 579 Fax: (0711) 4597 581 e-mail: lesmo.germany@t-online.de www.lesmo-ermany.com



Non-Ferrous Wire Drawing Machinery Rod Breakdown Lines Single & Twin Wire Drawing Intermediate & Multiwire

Double Twist Stranders
Single Twist Stranders
Tubular Stranders
Rigid Cage Stranders
Drum Twisters
Planetary Stranders
Bow Stranders
Bow Stranders
Single & Group Twinners
Pay-Offs - Take-Ups
Taping- Binding Heads











The radiation of the system is only 0.07 micro Sv/h, compared to international standard limits of 7.5 micro Sv/h.

Sikora AG – Germany Fax: +49 421 48900 90 Email: sales@sikora.net Website: www.sikora.com



Singapore Polymer Corporation Booth J12

Singapore Polymer Corporation (SPC), Singapore, a Teknor Apex company, offers a full range of RoHS-compliant, UL-recognised vinyl extrusion and moulding compounds for wire and cable.



 Typical wire and cable products manufactured from SPC/Teknor Apex RoHS-compliant compounds

Materials include Apex® flexible and semi-rigid PVC, Fireguard® plenum compounds, Flexalloy® UHMW-PVC elastomers, Halguard® halogen-free flame retardant compounds, Vidux® and Polydux® conductive compounds, and speciality blends with polyure-thane, nitrile rubber, and polyolefins.

Identical formulations can be manufactured at SPC in Singapore, a Teknor Apex facility in Suzhou, China, and Teknor Apex plants in the USA.

## Singapore Polymer Corporation – Singapore

Fax: +65 6265 1821

Website: www.spcpl.com.sg



Sitel Control Srl Booth J07

Sitel Control specialises in the design and manufacture of infrared optical pyrometers for the control and supervision of industrial processes. Certified UNI EN ISO 9001:2000, Sitel provides the industry with optical

thermometers produced with the most advanced micro-processor technologies. The new generation sensors, together with the extremely solid and compact protection case, give these instruments a very high-grade of accuracy and reliability.

The company's infrared thermo-metric system – Starline – obtains a complete temperature profile with a single instrument. The system features powerful software functions that provide a complete thermal map or peak temperature measurement on moving target by means of data coming from the 32 elements sensor array.

The temperature range is extended from 550°C to 1,800°C. Starline's design has been engineered to avoid problems due to vibration, friction and ageing.

The Anticorodal aluminium case comes complete with a cooling and air-purge system, so this instrument can be installed in very hot and dusty industrial environments.

The micro-processor-based electronics provide both digital and analogue outputs for connections to any type of control system.

Starline can also be connected to a common PC, where Windows-based software can be installed for a real-time profile measurement, data recording and thermal map visualisation.

Sitel Control Srl – Italy Fax: +39 0291 01082 Email: sales@sitelcontrol.it Website: www.sitelcontrol.it

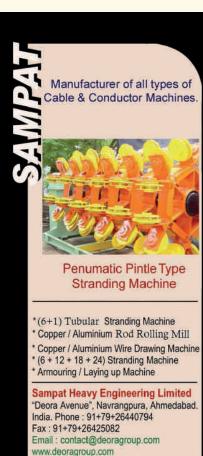


August Strecker GmbH & Co KG Booth G25

August Strecker GmbH & Co KG, Germany, specialises in the manufacture of buttwelding machines, and exports the majority of its production to more than 110 countries around the world.

The company produces buttwelding machines for all kinds of wires, from 0.04mm diameter up to approximately 32mm for steel and 35mm for solid non-ferrous wires, including welders with an automatic deburring cycle.

The company also produces buttwelders for stranded conductors from 0.08mm² up to 2,000mm².





- \* Quality products
- \* Competitive price



We manufacture all kinds of rolls for wire & Tube. The material of the rolls is Tungsten Carbide or steel according to user's requirement. We have more than 500 clients in China as well as overseas. They are all very satisfied with our products. We can offer a rapid and reliable service for both the supply of new rolls as well as regrinding of existing rolls.

we are looking for overseas agents

JYD TECH. & INDUSTRY CO., LTD. (Jin Ying Da Alloys)
Add:No.40-5 South Huju Road ,
Nanjing,China
Tel:86-25-86668069 86604889
Fax:86-25-86604499
E-mail: market@nj-jyd.com



MEETING POINT FOR TURKISH FIRMS





 August Strecker specialises in buttwelding machines

The company's product range also includes various annealing devices for steel, cold pressure buttwelders with deburring cycle, and special purpose machines.

August Strecker will exhibit a range of machines, including:

- electric wire buttwelding machine type 2b LNV for steel wires 5-16mm diameter, with variable annealing length and matching accessories
- electric wire buttwelding machine type 1a V12 for steel wires 1.5-9mm diameter, with programmable micro-processor-control V12 and variable annealing length, and matching accessories
- electric buttwelding machine type 0 version SC V12, for steelcord 0.4-1.65mm outer diameter, with programmable micro-processorcontrol V12, variable annealing length and matching accessories
- coldpressure buttwelder type KSC 400 for copper wires 0.8-4mm diameter, mounted on a carrier, fitted with matching accessories
- electric strand buttwelding machine type SE 1 for stranded copper 0.2-6mm², on a mobile carrier, with matching accessories
- battery-operated parting gun type BTZ, for steelcord 0.30-2mm outer diameter, with matching accessories

## August Strecker GmbH & Co KG – Germany

Fax: +49 6431 44 221

**Email**: strecker@strecker-limburg.de **Website**: www.strecker-limburg.de



Swiss Profile, Malaysia, specialises in the manufacture of round and customised shaped wires, profiles and tubes.

The company's products are widely used in numerous industries as an alternative to metal stamping and machining. By cold-forming into required by shapes customers, complex shapes of various dimensions can be produced with smooth finishes and super-tight tolerances (up to 0.01mm). This method also ensures zero-wastage, as the wires are manufactured to precisely fit customers' specifications.

Swiss Profile - Malaysia Fax: +604 398 1313

Email: info@swissprofile.com Website: www.swissprofile.com



#### Tecnovo Srl Booth G12

Tecnovo Srl, Italy, produces a wide range of lubricants. The company's products for dry drawing of wires to be annealed or galvanised are designed to provide adequate lubrication to the wire, to dissolve easily in acid pickling solutions, and to contain no compounds that might cause oxidation in annealing furnaces.

The new calcium-based lubricants Tecnolubre® FM/102P and Tecnolubre FM/180X are able to function at high drawing speeds and guarantee long die life. They contain no additives that might cause the wire surface to colour during annealing or carbon residues to accumulate in the annealing furnaces.

A slight residue of ash remains on the surface of the wire after annealing, which dissolves easily in acid pickling solutions.

Features of Tecnovo's lubricants for wet drawing and skin-pass or ferrous or coppered wires include excellent lubrication with low lubricant consumption, cleaning properties, wire runs freely during coiling subsequent uncoiling of the wire, antioxidant properties for iron and copper, and low foam generating power. The new emulsifiable lubricants Sintek® FL/22 - FL/29 for wet wire drawing also function at high drawing speeds and guarantee long die life, even when used at low concentrations. They rapidly remove the film of lubricant present on the surface of the wire resulting from the previous dry wire draft to produce final wire with a bright, shiny surface.

The lubricants are completely biodegradable, and their special formulation allows them to function on the latest and most up-to-date drawing machines with no strong generation of foam.

The company's emulsifiable lubricant Airprotector® TS5 for skin-pass of ferrous and coppered wires forms an extremely light film of wax with strong antioxidant properties. This film allows the wire to run freely when coiling and subsequently uncoiling the wire. The maximum formation of ash during the combustion stage makes it suitable for the production of high quality coppered or copper free (CO<sub>2</sub>) welding wire.

The product contains no alkaline salts and is not an irritant for skin. It is also completely biodegradable, and has been developed without using substances such as heavy metals, nitrites, borates, sulphides, chlorides or mineral oils.

Tecnovo Srl – Italy Fax: +39 025 455832 Email: tkt@tktgroup.it Website: www.tktgroup.it



#### Teknodiam Srl Booth G12

Teknodiam produces drawing dies, shaped dies, wire extrusion nipples and component part dies, in natural diamond and mono or polycrystalline diamond.

The clean, precise and constant profiles of the working parts (cone and cylinder) required for correct wire drawing are secured by high precision grinding to guarantee wire quality, long die life and high machine performance.

The company also provides a reliable and prompt reconditioning service for worn dies. The drawing angles and the length of the cylindrical part are ground to the exact measurements requested, maintaining correct die geometry.

Teknodiam Srl – Italy Fax: +39 025 455832 Email: tkt@tktgroup.it Website: www.tktgroup.it



Italian Trade Commission

AC MAF

Asia III

16-18 OCTOBER

BITEC, Bangkok, Thailand

For more information
please contact:
Italian Trade Commission
in Bangkok, Tel +66.2.633.8491-3
Email bangkok.bangkok@ice.it

#### ITALIAN EXHIBITORS

COGNE ACCIAI SPECIALI S.p.A. - Producer of stainless and special steel products: wire rod, bars, rebars, semis, automotive, valve steels in bars. tool steels www.cogne.com

CONTINUUS-PROPERZI S.p.A. - Non-ferrous Industry: Manufacturer of continuous casting and rolling machines. Ferrous Industry: Manufacturer of complete wire Line www.properzi.it

EFAF Engineering Future Automazione Flessibile S.r.l. -Manufacturer of standard and tailor-made cable winding system www.efaf.it

EUROALPHA - Manufacturer of wire drawing equipment for nonferrous materials www.euroalpha.it

GCR EURODRAW S.p.A. - Manufacturer of plant and machinery for production of bare and plated steel wire and cord www.gcrgroup.com

LUBRIMETAL S.p.A. - Manufacturer of wire drawing lubricant www.lubrimetal.com

MARIO DI MAIO S.p.A. - Manufacturer of machines and equipments for production of rolling mills for flat and wire in the metal industries www.mariodimaio.it

M + E Macchine + Engineering S.r.l. - Designer and manufacturer of payoffs and take-ups and treatment for steel and stainless steel wires www.meitaly.it MARIO FRIGERIO S.p.A. - Manufacturer of Wire Drawing Machines (Dry and Wet), Spoolers and Coilers www.mariofrigerio.it

MEP - Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A. - Manufacturer of automatic stirrup bending and straightening machines, plants for electro welded lattice girder, cage assembling machines www.mepgroup.com

OFFICINE MECCANICHE DI LESMO S.p.A. - Manufacturer of cable and wire rope manufacturing machines www.omlesmo.com

O.M.A. S.r.l. - Manufacturer of braiding and winding equipment for reinforcing of rubber, thermoplastic, PTFE, metal bellow hoses and electrical cables www.omabraid.com

OTOMEC S.r.l. - Engineering and manufacturer of equipment for the cleaning and plating of metallic wire, strip, bar and tube www.otomec.it

PS COSTRUZIONI MECCANICHE S.r.l. - Manufacturer of cable packaging and rewinding lines, pay off stands and take ups www.pscostruzioni.com

SAMP S.p.A. - DIVISION SAMPSISTEMI - Manufacturer of machinery and equipment for all stages of ferrous and non-ferrous wire and cable production. www.sampsistemi.com

SICTRA S.r.l. - Designer and manufacturer of complete lines to draw non ferrous wires www.sictra.it

SIRIO WIRE s.r.l. - Designer, builder and installer of equipment for chemical and electrochemical treatment of Wire www.siriowire.it

SITEL CONTROL S.r.l. - Designer and producer of infrared optical pyrometers for control and supervision of industrial processes www.sitelcontrol.it

TKT S.r.l. - Supplier of full range of services and products to the wire manufacturing industry www.tktgroup.it

- Koner Manufacturer of wire drawing dies www.tktgroup.it
- Tecnosider Designer and manufacturer of auxiliary machinery and devices for the steel wire drawing industry
   www.tktgroup.it
- Tecnovo Manufacturer of special lubricants, compounds and products for wire drawing industry www.tktgroup.it

WWM Welding Wire Machineries S.r.l. - Manufacturer of machines and complete plants for the metallic wire industry www.wwmsrl.com

For complete information about Italian companies, please visit their websites.





#### Tecnosider Srl – Italy Booth G12

Tecnosider, Italy, has operated for many years in the steel wire drawing industry, and the company's extensive knowledge of the market allows it to take an advisory role in the production world, finding practical solutions based on actual experience.

The company designs and constructs auxiliary machinery and devices, including Dekofil mechanical descalers, Galvatek galvanising devices, KR-KD wire straighteners, TE-TS-TV pulling-in dogs, and Dekofil 2000 equipment for fast and effective wire cleaning.

Tecnosider Srl – Italy Fax: +39 025 455832 Email: tkt@tktgroup.it Website: www.tktgroup.it



## Traxit International Booth D16

2007 will prove to be a very challenging year for all manufacturers of lubricants, coatings and carriers for the wire drawing industry.

The implementation of new European regulations for the registration, evaluation and authorisation of chemicals, and increases in the price of palm oil and beef tallow – the main raw materials of wire lubricant products – will ensure the need for a supplier of quality and care to confront these and other challenges on the horizon.



Traxit will meet challenges head-on

With 125 years' experience in wire drawing lubricants, and as a global supplier of dry drawing lubricants, coatings and carriers serving the wire industry, Traxit International is best placed to meet these challenges head

on. Extensive new research and development laboratories, the latest production techniques and experienced, dedicated and professional staff means Traxit are able to offer Boron free coatings and lubricants of the highest quality.

#### Traxit International - Germany

Fax: +49 2336 919 101 Email: info@traxit.de

Website: www.traxit-international.com



#### Troester GmbH & Co KG Booth F23

Troester GmbH & Co KG supplies machines and complete lines for the cable manufacturing and rubber processing industry, comprising CV lines for XLPE and rubber cables, silane lines, sheathing and insulation lines.

At wire Southeast Asia Troester will present a variety of information and new developments in the field of: Continuous vulcanisation lines for XLPE and rubber cables; (CCV and

VCV lines); conductor postheating in the CV-tube splice box; sag control TRISAG for CCV lines; TWINROT system for production of high voltage cables on CCV lines.

Troester GmbH & Co KG - Germany

Fax: +49 511 86 40 28
Email: info@troester.de
Website: www.troester.de



#### Joachim Uhing KG GmbH & Co Booth J18

Uhing has extended its range of economically priced rolling ring drives with plastic housing by introducing the RGK3-15 model, suitable for 15mm shafts. While featuring an exterior design similar to that of the larger RGK 20, major innovation has taken place inside: by modifying the flow of forces into the housing, the thrust (90N) could be raised to almost that of the metallic complement RG3-15-2 (110N). Uhing reports that the RGK15 passed all endurance tests with flying colours and confirmed the quality of the high-tech plastic with 60% glass fraction.

Also on display will be the RGK3-20 rolling ring drive, and Uhing's non-contact FA flange detecting system controlled by sensors, allowing the



Uhing's RGK15 rolling ring drive

correction of reversal points after coil change to be automated. The Easylock fast-action clamping system facilitates and speeds up the coil change, and is used on plain shafts, like the simpler U-Clip clamping element.

With the GS guide system Uhing also shows a material guide that universally adapts to the winding task. It is completed with a choice of ball bearing guide rollers with ceramic wearing protection.

## Joachim Uhing KG GmbH & Co – Germany

Fax: +49 4347 906 40 Email: sales@uhing.com Website: www.uhing.com



The upward continuous casting method - better known as the Upcast® system - was originally innovated and developed by Outokumpu in the late 60s for the production of oxygen-free (OF) copper and copper alloys wire rod. Since the startup of the first production unit in 1971 more than 160 other Upcast® units have been delivered worldwide, establishing itself as the leading method in its line of production.

Today the Upcast® legacy is carried on under the banner of Upcast OY, exhibiting its full range of single and double-furnace casting lines.

Several interesting new developments have been introduced to the Upcast® system. Among these are:

- maximum output from a singlefurnace system increased from 7,500tpa to 12,000tpa capacity
- maximum output from a doublefurnace system increased from 30,000tpa to 40,000tpa capacity
- a new Omega-type inductor doubling the previously available power range, combined with a marked decrease in specific power consumption







a transistor converter type stepless power control system, offering reduced specific power consumption, increased inductor lifetime and the elimination of harmonic resonance effects



 The Upcast® legacy is continued by Upcast OY

These, together with a number of other new features, will offer the operator of an Upcast® system a marked improvement in the cost-efficiency and reliability of the process, as well as in the quality of the produced wire rod.

**Upcast OY – Finland Fax**: +358 207 577 401



Wafios AG, Germany, is a manufacturer of wire and tube processing machines, and is also involved in the cold forming industry.

The company's exhibition programme includes the BM41, the 'CNC bending and winding centre' for the production of two and three-dimensionally bent parts of wire and tube material.

Wafios AG – Germany Fax: +49 71 2149 1209 Email: sales@wafios.de Website: www.wafios.de



Wardwell-Hamana (Shanghai) Machinery Co Limited Booth JJ10

Wardwell-Hamana (Shanghai) Machinery Co, Ltd, China, is a joint venture between US company Wardwell, and Hamana and Sojitz of Japan. The company produces equipment based on Wardwell's technology from USA, Germany and Italy.

Wardwell-Hamana will exhibit its Dratex 1616C/7 16 carrier high speed braiding machine.

The machine achieves braiding speeds of 165rpm with a wide range of products including aluminium, copper, soft steel and textile yarns and fibres, and features a Siemens OP3 operator panel, Siemens S7-200 PLC, electronic pitch adjustment, optimised lubrication, rolling ring traverse, integrated payoff and motor-driven take-up for 800 DIN reels.



 The Dratex 1616C 16 carrier high speed braiding machine from Wardwell-Hamana

The Dratex 1616C is equipped with all standard safety features and meets CE requirements.

The company is planning the introduction of additional models in the near future.

Wardwell-Hamana (Shanghai) Machinery Co Ltd – China

Fax: +86 21 3870 0106



Wire & Plastic Machinery Corporation, USA, is a dealer of wire, cable and optical fibre manufacturing machinery. The company buys high quality used equipment and resells it, either in original state or refurbished mechanically and electrically to modern standards.

A wide range of equipment is available for producing almost all cable types, including fibre optic cable, low voltage cables, data cable and copper communication cables.



 Wire & Plastic Machinery Corp has 90,000m<sup>2</sup> of warehousing across five US locations

The company will exhibit photographs and provide technical data on the equipment currently available from stock, with specialists on hand to discuss specific needs.

Wire & Plastic Machinery Corp – USA Fax: +1 860 589 5707

**Email**: sales@wireandplastic.com **Website**: www.wireandplastic.com



Zumbach Electronic, Switzerland, will showcase its latest measurement and control system technology. Featured equipment will include:

- the new Odex 10 integrated, noncontact concentricity and diameter measurement instrument
- Odac 63Trio synchronised 3-axis laser scanning outer dimensional gauge
- Wallmaster ultrasonic jacket thickness measurement gauge with integration to gravimetric system
- · x-ray measurement



The Odac 63Trio

Standard products will also be featured, including Odac laser dimensional scanners for any wire and cable application, and Capac capacitance measurement instrument with SRL pro software.

Zumbach Electronic AG – Switzerland

Fax: +41 32 356 0430 Email: sales@zumbach.ch Website: www.zumbach.com



# Leading suppliers of plant and machinery to the wire industry

- Multi-block dry drawing machines
- · Vertical and horizontal bull blocks
- Rod pay-off systems
- · Mono and multi-wire wet drawing machines
- Vertical and horizontal static coilers, with or without drawing drafts
- · Inverted rotating coilers for spring wire
- Vertical and horizontal, single or double spoolers
- Multiple spool and coil pay-offs and take-ups
   Double twist stranding burgeling and closing
- Double-twist stranding, bunching and closing machines
- Skip stranders, tubular stranders
- Rewinding systems for coils and spools, and coil/spool combinations
- Mechanical descalers, accumulator and stripper capstans, rotating dieboxes, motorized soap mixers, wire temperature sensors, DDA drawing data acquisition systems, and other accessories



## GCR Eurodraw SPA

Via Camillo Chiesa, 19/21 20010 Pogliano Milanese (MI), Italy Tel.+39-02-93963.1 - Fax +39-02-9354-0452 Internet www.gcrgroup.com - E-mail gcr@gcrgroup.com

#### Chemical treatment

- Complete plants:
   P.C. wire and strand
- Tire cord and hose wire
- Bead wire
- Wire ropes
- Stainless steel wire
- · Welding wire and staple wire

Electroless plating (coppering, bronzing, etc.)





# Treatment of Wire

Recently an experienced mining industry executive remarked that the cost of aluminium is really the cost of electricity, with which smelters turn alumina into aluminium. Similarly, the cost of wire is really the cost of treatment, whereby a product is turned into a commodity.

Descaling, pickling, and the like create the enhanced value with which the plant recoups its outlay for materials, and then some.

That 'and then some' is the zone in which profit is reckoned, and in today's hyper-competitive market its margins can be uncomfortably narrow. How critical is an acid bath? If the customer is to take delivery of an order that – in addition to meeting all standards and specifications – is clean, smooth, sound, and certifiably free of defects, the answer is: very.

Consistently high productivity is achievable only because the treatments here are state-of-the-art processes of repeatable excellence.

#### Kieselstein - making life easier

Kieselstein has improved the innovative technology of draw-peeling of wire.

The basis for this improvement is increasing quality requirements to the final products, for example highly stressed springs used in the automotive sector. The steel wire those springs are made of needs to show a high degree of pureness and chemical composition.

The draw-peeling of wire allows the creation of a very smooth surface of the wire, achieved by the continuous removal of the outer layers of the surface by one closed, circular, fixed tool. This avoids the typical grooving that appears with the usage of several blades during other processing methods. After the draw-peeling process the wire surface neither needs to be hardened, nor requires any polishing or grinding.

Besides valve spring wire and steel wire, aluminium, copper, nickel alloy and different special materials can be draw-peeled.

One of the milestones in the development of this procedure and the respective machine technology is the modular type series of high-speed draw-peeling-machines. Emanating from existing machines, a new modular concept has been developed which allows an especially gentle processing improving the quality of the finished wire.

At the same time a considerable gain in productivity is reached due to an increase of the draw-peeling speed. Due to the modular concept the machines can be composed according to the customer's individual requirements.

#### Kieselstein International GmbH - Germany

**Fax**: +49 371 910 4105

Email: info@kieselstein-group.com Website: www.kieselstein-group.com

#### Induction heating technologies at Celes

The Celes Group has been involved in most induction heating technologies in heat treatment for steel wires and cables. As well as designing, manufacturing and commissioning solid state inverters for high or middle frequency induction heating, cooling systems for industrial facilities include:

- recycling groups with plate exchangers, refrigerated unit, cooling towers or air cooling unit
- filtering and recycling groups for quenching unit
- quenching tanks (water with or without additives or oil coolant) equipped with propeller pumps and immersed cooling exchangers



Oil quenching of threads from Celes

Inductors can also be specifically designed for various and complex applications. In the field of wires and cables, Celes is involved in the following field of activities:

Celine high-flux induction heating of round or square billets and tubes. Celine technology is characterised by power density of 4-6Mw/ m², ie up to six times that of traditional inductors, an electrical efficiency of 85% above the Curie-point, as

opposed to the previous 50-60%, representing a considerable saving in electrical energy consumption, a space requirement limited to approximately 1m per MW injected in the typical case of a billet of 90mm in diameter, thermal and mechanical protection devices designed to reduce maintenance costs when operating under extreme conditions.

Celes - France

Fax: +33 038976 3679 Email: info@celes.fr Website: www.celes.com

#### Covering all the steps

Niehoff has developed production equipment which covers all steps from copper wire drawing to cable manufacturing. For copper wire annealing, the RM type continuous annealers are a standard solution, while the RI type inductive continuous annealers are designed for wires made of metals with low electrical and thermal conductivity.



#### RI type annealer

The contactless annealing method is particularly well suited for copper alloys such as brass, bronze, German silver and also for nickel and nickel alloys. It can also be used for wires of copper, tin-plated copper or silver-plated copper, precious metals and their alloys, as well as for composite wire and special material wires.

Compared with annealing in a bell furnace, continuous induction annealing causes the same wire material and at least equivalent mechanical properties. As the grain size is very fine, tensile strength and yield limit are up to 30N/mm² higher, and elongation is the same or higher.

The RI type annealers are designed for round wires in the wire diameter range of 0.15 to 4.5mm.

The Niehoff-Steuler WPT wire plating technology for tin plating, silver plating, nickel plating, zinc plating, and alloy-plating of copper and other non-ferrous metal wires benefits from the experience of Niehoff and Steuler Anlagenbau.

## Maschinenfabrik Niehoff GmbH & Co KG

Fax +49 9122 977 155 Email: info@niehoff.de Website: www.niehoff.de

#### Annealing furnace technology from Taiwan

Tainan Chin Chang Electrical Co Ltd, Taiwan, is a manufacturer of annealing furnaces. The company's products have been sold to China, Japan, many Far East and southeast countries, and as far as Africa.

In addition to annealing furnaces, the company also manufactures carbon heat-treatment furnaces and nitrogen heat-treatment furnaces, and related automatic control systems. The company's systems can be powered by either electricity or gas. The company also emphasises the use of heat exchange technology for the purpose of energy saving and lower management cost.

Tainan Chin Chang Electrical Co Ltd - Taiwan

Fax: +886 6 2530696

Email: d5782@ms63.hinet.net Website: www.chin-chang.com.tw

 A continuous roller/batch annealing furnace



Savino Barbera, Italy, manufactures chemical pumps for industrial applications, production lines and ecological facilities where resistance to chemical aggression must be coupled with reliability and easy maintenance.

These types of pump (vertical pumps, in this case) are suitable for metal treatment processes, in particular for wire treatment machines and similar installations. Their particular construction eliminates the possibility of any contact between metal parts and the liquids, while the selection of materials and manufacturing technologies ensures compatibility with the products handled, a long operating life and conformity with the standards in force.

The adoption of pumps with these characteristics eliminates, even in case of breaks, hazardous leaks and the need for openings on the bottom of the basins or tanks, allowing the safe pumping of chemical substances. Savino Barbera's AS series of single-stage, vertical centrifugal pumps are suitable for transfer, recycling and distributing corrosive liquids.

The pumps are recommended for installation in cisterns. tanks or wells with variable head. The manufacturing technologies, the materials employed and the hydraulic design adopted permit the vertical AS pumps to satisfy plant specifications for chemical products. Hydraulics are optimised using open, closed and recessed impellers, and impellers with different speeds of rotation in accordance with the constraints imposed by the plants, the nature of the liquids or the working processes.

Savino Barbera - Italy

Fax: +39 011 913 7313

Email: info@savinobarbera.com Website: www.savinobarbera.com



Hanworth Road Low Moor Bradford BD12 0SG

PRODUCTS AND SERVICES

Servicing and supplying the Wire, Tube and Rod Drawing Industry. BAR is one of Europe's major suppliers of tungsten carbide drawing dies and tooling.

Our extensive range of round and shaped profile dies are used by most of the major wire, tube and rod manufacturers within the UK and throughout the world.

#### COMPACTION ROLLS

Our Compaction Rolls are manufactured in tool-steel or tungsten carbide and are used in the manufacture of wire rope where strand compaction is required.

BAR Products & Services produce a range of tooling, including Tube Plugs, Cutters, Wear Parts, Extrusion Dies and Tips, and many custom made machine parts.

#### MACHINERY

We always take time to consult with our customers to determine their exact specifications and then fully finish the products to meet those requirements

#### ANCILLARY EQUIPMENT

Alongside our primary product range – dies, rolls and tooling – we supply a number of additional items, which support these products to provide a full and comprehensive

Tel: +44 (0)1274 693249 Fax: +44 (0)1274 693 254 Email: enquiries@barproductsandservices.com www.barproductsandservices.com







#### Transportable electric furnace with forced air circulation

I LE S Srl, Italy, has launched a new furnace for stabilisation in the continuous production of micro-springs up to 0.6mm in diameter. The furnace is designed to be linked directly to winding, coiling and bending machines, in order to reduce working time. Heat treatment takes place at the same conditions of temperature and stay time for all springs.



The parts move forward continuously, without collisions or vibrations, resulting in a steady, reliable production, while the springs are able to rotate freely. The 70mm wide conveyor belt has a useful length of 500mm, and has been designed to avoid entanglement of the springs.

#### I LE S Srl - Italy

Fax: +39 0373 750110 Email: info@iles.it Website: www.iles.it

#### **Celebration time for ATE**

It's 20<sup>th</sup> anniversary celebration time for Italian company ATE. Formed in 1987, ATE has quickly built a reputation throughout Europe as an excellent manufacturer of induction heating systems, and combines in-depth experience in the fields of industrial electronics, static energy conversion and electric heating for various industrial applications.

Specialisation, innovation, continuous investments in research and state-of-the-art technology, and quality applied to the whole process are the guiding principles of ATE Applicazioni TermoElettroniche's business.

The main types of ATE induction heating systems are: heating plant and thermal treatment of wires, bars, tubes and steel strips; melting furnaces for ferrous and non-ferrous metals and precious alloys; induction heating systems for welding; induction heating systems for hot assembling.

ATE Srl - Italy

Fax: +39 0444 562373 Email: info@ate.it Website: www.ate.it



#### Ideally placed for distribution

Pan Chemicals is a leading producer of wire drawing lubricants worldwide. The main production facility is in Italy whilst warehouses for distribution are strategically located in Central America, South East Asia, Australia and New Zealand.

The production programme includes:

Panlube®S dry drawing lubricants: low carbon steel wire, plating quality wire, welding wire, CHQ, high carbon steel wire, drawing after galvanising and high alloy steel; Panlube®L wet drawing lubricants for soluble lubricants, neat oils and greases; Pancover®F phosphate coatings; Pancover®S non reactive pre-coatings for stainless steel, carbon steel and alloys; Panchem® auxilliary products for: degreasing and surface treatment, fluxes for galvanising and Galfan.

Pan Chemicals SpA - Italy

Fax: +39 0359 77288 Email: info@panchemical.com Website: www.panchemical.com

#### Increasing quality and finish

Even expensive components of the best quality are subject to increasing wear during production, especially in the process of producing finished products – fine wire in particular. The condition of these components has a direct influence on product quality. As a result they have to be replaced for quality reasons.

WireTrex reconditions annealing hubs and ceramic drawing tools as an economic alternative to purchasing new parts. In addition to erasing wear marks, special attention is paid to surface quality. The reconditioning process gives a diamond polished high gloss surface, which not only increases the quality of products but also extends component life.



 Reconditioning process gives a diamond polished high aloss surface

Annealing hubs can be reconditioned with variable coating thickness as well as hardness. Reconditioned ceramic step-cones will also maintain the aspect ration of the individual steps as per customer specifications.

WireTrex Ltd - Germany

Fax: +49 20192 29329

Email: info@wiretrex.com Website: www.wiretrex.com



## 线材处理



# 线材处理

最近,一位富有采矿行业经验的经理评论说开采铝的成本与耗电成本相当,利用电在熔炉里将氧化铝提炼成铝。类似地,线材成本也和其处理成本相当,由此将产品转换成商品。

除锈、酸洗和类似工序的作用日益增加,可使工厂补偿由于材料和其它事项引起的费用。

在任何地方利润都是首要考虑的问题,在当今这种高度竞争的市场中,其 利润空间越来越窄。酸溶液有多重要?如果用户订购了它,除了满足所有 的标准和规格外,它是否需要干净、光洁、合理和确保无缺陷呢?答案的 肯定的。

由于这些处理方法使这些重复的工艺达到最先进的技术发展水平,因而能够保持连续的高生产效率。

#### Kieselstein公司 - 让生活更加轻松

Kieselstein公司不断地对线材拉丝剥皮的新技术进行改善。

这种改善的核心就是提高最终产品的质量需求,如用于自动扇形轮的高压缩弹簧。由这种弹簧制成的钢制线材需具有高度的纯度和化学合成物。

线材拉丝可使线缆表面非常光洁,可通过封闭的圆形固定工具连续的去除表面外层而获得。这就使表面避免出现采用其他工艺方法而出现的典型沟槽。拉丝工艺后,线缆表面既不需要硬化处理,也不需要任何抛光或磨削处理。

除了阀弹簧和钢制线材以外,铝、铜、镍合金和不同的特殊材料也能被拉制。

在这种工艺和各种机械技术的发展过程中,一个里程碑就是模块化系列高速拉丝机。从现有的机床为出发点,发展了新型模块化理念,以对线材进行特殊的轻型化处理以改善已加工线材的质量。

同时,随着拉丝速度的提高,生产率也得以大大地提高。由于采用了模块化的概念,可构成各种机床以满足用户的各种需求。

#### Kieselstein International GmbH - 德国

传真: +49 371 910 4105

电子邮箱: info@kieselstein-group.com 网站: www.kieselstein-group.com

#### Celes公司的感应加热技术

从事于钢丝线材线缆行业40多年的Celes集团已经采用了感应加热处理方面的大多数技术。

在设计、制造和试验方面,在行业设备中用于高频或中频感应热处理和冷却系统的固态逆变器包括:

- 配备板式交换器、冷藏装置、冷却塔或空气冷却装置的循环装置
- 淬火装置中的过滤和循环装置
- 配备旋浆泵和侵没式冷却交换器的淬火箱(采用水或油冷却剂,其中水可以含添加剂)

感应器还能用于各种特殊 复杂的应用中。

在线材线缆行业,Celes 集团从事于下列领域的活动:

Celine高流动感应加感应加感应加感应形够还是的形物还是为4-6Mw/m²,如高达传统感应器的6倍。效率超过居里点的85%以上,与以前超出的时间。由此省为0~60%,因节电空直入消耗是对的钢坯近侧数处的



○ Celes公司制造的油淬火丝线

1m/MW,温度和热保护机构的设计可以在极端的操作条件下降低维护成本。

感应器还作为现有炉的"助燃器"以便提高生产率,并优化能源的消耗。

在感应处理领域,Celes公司已经开发了一些革新技术以便在处理工艺中将感应和转换工艺成功地的集成起来。

Celes公司还提供各种用于线材冷却的浸槽。这种冷却剂可以是水或者油,其中水可以包含或不包含添加剂。这些浸槽采用了已被很好地证明过的并具有专利保护的激励方法,这些方法利用旋浆泵和原始液体激励和冷却部件。

#### Celes BP 5 - 法国

## 理想的产品分销 基地设置

Pan化学公司是线材拉制润滑剂的 世界级主要生产商。

其主要生产设施集中在意大利, 其 库房分布于美国中部、东南亚、澳 大利亚以及新西兰等地。



○ Pan化学公司生产的特殊拉丝润滑 剂

产品包括:

- Panlube®S 干拉润滑剂:低碳 钢线材、电镀线材、焊接线材、 CHQ、高碳钢线材、电镀后拉 丝以及高合金钢
- Panlube®L 用于可溶性润滑剂、 净油和润滑脂的湿拉润滑剂
- Pancover®F磷酸盐涂层
- 适合于不锈钢、碳钢和合金的 Pancover®S非活性预涂层
- Panchem® 辅助产品,用于电 镀和镀锌的脱脂、表面处理和流 量控制。

Pan Chemicals SpA - 意大利 传真: +39 0359 77288 电子邮箱: info@panchemical.com 网站: www.panchemical.com

#### 来自台湾的退火炉技术

台南振昌电机有限公司是一家退火炉制造商。该公司的产品已经销往中国、 日本、许多远东和南部国家,远至非洲。

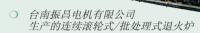
该公司除了制造退火炉外,还制造碳热处理炉和氮热处理炉,以及相关的自动控制系统。该公司制造的系统可由电或气提供动力。

该公司还强调使用热交换器技术以便节省能源、降低管理成本。

Tainan Chin Chang Electrical Co Ltd - 台湾

传真: +886 6 2530696

电子邮箱: d5782@ms63.hinet.net 网站: www.chin-chang.com.tw





意大利Savino Barbera公司为工业应用、生产线和生态设施加工制造了化工泵,在易于发生化学腐蚀的地方必须配备这些可靠高且易于维护的设备。这些类型的泵(这种情况下采用立式泵)适合于金属处理过程,尤其适用于线材处理机和类似的安装机器。它们独特的结构可消除金属零件和液体之间的任何接触,而材料和加工技术的选择能确保与所处理产品的兼容性,延长使用寿命,满足受力方面的要求。利用泵的这些特点即使在发生破裂、危险性泄露以及需要打开池或槽底部时,均能安全地抽吸化学物质。

Savino Barbera公司系列的单级立式泵适用于传送、回收和分配腐蚀性液体。建议将这种泵安装在蓄水池、槽或井里,并配备可调的顶部。这种制造技术、所选用的材料以及所采用的液压设计均使AS立式泵能够满足工厂对化学产品的特殊要求。通过开放式、封闭式和凹嵌式叶轮,优化了液体的压力,叶轮可根据工厂的限制、液体的特性或处理工艺选取不同的旋转速度。

Savino Barbera - 意大利

传真: +39 011 913 7313

电子邮箱: info@savinobarbera.com

0

Ш

Φ

0

Φ

0

网站: www.savinobarbera.com

## **Next Issue**

Include your company in these special features:

- Measuring& Control Technologies
- Extrusion Machinery

(for cables & fibre optics)

If your company is involved in the above industry sectors, we invite you to participate in these special features by sending in editorial about your machinery or products, for *FREE* publication in the November 2007 edition.

Your text should be around 250 words (supported with an electronic image at 300 dpi, where applicable).

Closing Date: 1st October 2007

Please forward to: David Bell – editor Email: david@intras.co.uk Tel: +44 1926 334137 Website: www.read-wca.com

Wire & Cable ASIA Wire & Cable ASIA Wire & Cable ASIA

## 具有强制空气循环功能的便携式电炉

意大利ILES公司已将一种新型炉投放市场,该炉具有很好的稳定性,可处理最大直径为0.6mm的微弹簧。这种炉可以直接与绕线机、放线机和弯线机连接以减少工作时间。各种弹簧均可在相同的条件和时间内进行热处理。



在没有碰撞或振动的情况下零件可连续向前移动,因而生产条件稳定而可靠,同时弹簧还能随意旋转。70mm宽的传送带,其实际使用长度达500mm,可避免弹簧之间的相互缠绕。这种炉的特点是绝缘和通风性好,耗电量仅为3.3kW。装载高度可达600~700 mm,调整方便,全部机构均可直接使用。

I LE S Srl - 意大利 传真: +39 0373 750110

电子邮箱: info@iles.it 网站: www.iles.it

#### ATE公司的周年庆典

这是意大利ATE 公司的第20个周年庆典。

成立于1987年,ATE公司已经在整个欧洲获得声誉,成为感应加热系统的优秀制造商,对各种工业应用领域中涉及的工业电子学、静态能量转换以及电加热方面总结了丰富的实际经验。

在专业化、创新和持续投资方面不断地进行研究,使其技术富有艺术性,并在整个工艺过程中考虑质量因素,这些是ATE公司在应用热电子事业上的主要指导原则。

ATE感应加热系统的主要类型有:

- 线材、棒、管和带钢的加热和热处理
- 用于有色金属和非有色金属以及稀有合金的熔化炉
- 用于焊接处理的感应加热系统
- 用于热装配的感应加热系统

ATE Srl - 意大利 传真: +39 0444 562373 电子邮箱: info@ate.it

网站: www.ate.it



#### 提高产品质量和精度

具有最好质量的贵重组件在生产过程中其磨损也不断的增加,尤其 在生产成品时,特别是精细线材。这些组件的状态对生产质量产生 直接影响。因此,为了质量原因,在它们的使用寿命远未到期前就 必须更换。

WireTrex公司修理退火和陶瓷拉制工具,以避免采购新工具,节约成本。该公司不仅消除工具的磨损痕迹,还特别注意提高其表面质量。

这种修理过程可以让工具具有钻石般抛光的高光洁度表面,这样不 仅提高了产品的质量,而且还延长了其使用寿命。

退火穀可重新修理,使其具有各种涂层厚度和硬度。重新修理的陶 瓷级轮还可根据每个用户的要求进行单项方面的合理维护。



○ 重新修理工艺使工具具有钻石般 高光彩表面





WireTrex Ltd - 德国 传真: +49 20192 29329 电子邮箱: info@wiretrex.com 网站: www.wiretrex.com

## Tecnosider提高了效率

Tecnosider公司设计生产的Dekofil 2000线材机械式除锈、清洁和润滑系统利用传统的除锈方法以适应线材拉制企业的要求。

日益提高的效益降低了机器的停工时间,并且 将机器的维护需求降至最小。

新型Dekofil系统的组成包括:

- Dekofil T/500 可变速的机械化回转机械除锈机.
- Dekofil ND/S 2000 -可变速的机械化回转清 洗机
- Dekofil ND/AL 2000 具有线材预润滑系统 的回转模夹持器



○ 新型Dekofil 2000系统

该系统的独特之处是配备有清理系统。通过传 统技术,利用回转刷、钢丝绒或喷砂清理很好 地解决了那些显著问题。这些技术可完全独立 使用。

该系统通过一个新颖的回转模夹持器来完成。

Tecnosider Srl - 意大利 传真: +39 02545 5832 电子邮箱: tkt@tktgroup.it 网站: www.tktgroup.it



## **Advertising Benefits – Targeted, Tangible, Cost-Effective**

#### The Magazine:

- Wire & Cable ASIA is distributed to over 9,200 companies throughout PR China and North & South East Asia.
- Printed in English & Chinese languages.
- Every issue is filled with essential wire and cable industry corporate and technology news.
- Contains technical articles in English & Chinese languages in every issue.
- Distributed at every major wire and cable exhibition around the world.

#### **New E-Zine Version for 2007:**

- Every issue is also available FREE on-line to read as an E-zine, which means anyone, anywhere can log on to read the E-zine 24/7 and see your advert in the magazine – at no extra cost to you!
- Advertising can be hyperlinked direct to your website.
- Embedded video facility that can show your machine working.
- Email link direct to your sales team.

To find out more, call your Account manager today to see how advertising in Wire & Cable ASIA can work best for you.



Tel: +44 1926 334137

Email: wca@intras.co.uk

Web: www.read-wca.com

More News, More Features, More Readers

## **Advertisers** Index

AIM Inc F	ront cover
Alloy Wire International	
ALMT Corp (Die Sales Group)	
AlphaGary Corporation	2
Angeli di Casadio Nerio & C snc	104
ATE Applicazioni Termo Elettronich	
Atom Kablo Sanayi ve Ticaret AS	
Bar Products & Services Ltd	132
Beijing Master	
International Trading Co Ltd	
Bongard Trading GmbH & Co KG.	
E Braude (London) Ltd T Butler Engineering Ltd	
Candor Sweden AB	
Ceeco Bartell Products	
Changzhou Changhua	99
Photoelectricity Plastic Ltd	60
Changzhou Handing	
Electric Machinery	76-77
China Wire & Cable Machinery Bro	
Condat SA	
Construcciones Meccánicas Caba	llé SA <b>85</b>
Continuus-Properzi SpA	24
Contrôle Mesure Systèmes	68
DeLisi Srl	28
Dongguan Zhangli	
Machine Fittings Co Ltd	
Dow Wire & Cable	
Eder Engineering GmbH	55
EEI - Equipaggiamenti	
Elettronici Industriali Srl	
EFAF Srl	
Euroalpha srl  Eurolls Group - Teurema	
FA.IN.PLAST Srl	
Fenn Technologies	
Fort Wayne Wire Die Co Inc	
I OIL VVaying VVIIG DIE CO IIIC	∠3

Garg Inox Ltd	
Gauder & Co SA7	
GCR Eurodraw SpA	
GEM Gravure Co Inc	
Gimax SrlInside back of	
Rudolf Grauer AG	
Grupo CIPA - Metaltech 2007 Exhibition	
Hangzhou SANP Machinery Co Ltd	39
Hefei Smarter Technology Co Ltd	
Huestis Industrial	
ICE - Italian Trade Commission	126
ITO-SIN (Deyang)	
Wire & Cable Equipment Co Ltd	
IWCS Inc	
Jiangsu Jintailong Mechanical & Electrica	
Equipment Manufacturer	
Jyd Tech & Industry Co Ltd	
Keir Manufacturing Inc	90
International Lubricants (UK) Ltd	121
OM Lesmo	
Locton Ltd	
Lubrimetal SpAInsert between 1	
Maillefer SA	
Mathiasen Machinery Inc	
MEP SpA	
Mikrotek Machines Ltd	
MPI Machines Ltd	
Neptco	
Nextrom OY	
Meccanica Nicoletti Srl	119
Maschinenfabrik Niehoff	
GmbH & Co KG	100
Numalliance	27
OCN SpAInsert between 3	2-33
OMA Srl	10
Friedrich Datin Crahl I	100

Pressure Welding Machines Ltd	110
PS Costruzioni Meccaniche Srl	18
Rad-Con Inc	21
Radyne IHWT	13
Reelex Packaging Solutions Inc	
Rivom	
Roblon Industrial Fiber	
Rosendahl Maschinen GmbH	
SAMP SpA	
Sampat Heavy Engineering Ltd 1	
Paul Schaaf & Co	120
Shanghai Nanyang	
Equipment Factory	
Sikora AG	
Sket Verseilmaschinenbau GmbH	
SMS Meer GmbH	
Soma AG	
August Strecker GmbH & Co KG	
Supermac Industries (India) Ltd	
Tainan Chin Chang Electrical Co Ltd	
Teknor Apex Co	61
Tianjin Jianke	00
Mechanical Products Co Ltd Troester GmbH & Co KG	
Joachim Uhing KG GmbH & Co	
Ultimation Machines Ltd	
Upcast Oy Vikas Spool Pvt Ltd	
VOEDKM/AWCMA	
Wardwell Braiding Machine Co	
Weilly Diamond Industrial Co Ltd	
Wire & Plastic Machinery	
www.trfirms.com	
Yangzhou Qunye	124
Electric Machinery Factory	14
Yuen Neng Co Ltd	
Zumbach Electronic AG Inside from	



46 Holly Walk • Learnington Spa • Warwickshire CV32 4HY • UK

Tel: +44 1926 334137 • Fax: +44 1926 314755 • Email: intras@intras.co.uk • Website: www.read-wca.com

## New from Wire & Cable ASIA: The digital E-Zine online magazine



**Brings your Advertisement to Life!** 

#### To see a FREE demonstration

visit www.read-wca.com

Tel: +44 1926 334137 Email: paul.b@intras.co.uk

#### Simple to use

It looks like the magazine, reads like the magazine, and even turns pages like the magazine, but it's all done digitally and is totally interactive for online readers.

#### FREE to Read!

Anyone, anywhere can log on to the website to read the digital version of Wire & Cable ASIA magazine\*, giving added value to your advertisement in a format where it can be seen all over the world, 24/7 (\* without technical articles).

#### Added Value

If you are an advertiser in Wire & Cable ASIA, we can add links from your advertisement direct to your website, making navigation easy for readers and buyers - direct to your sales department if you wish.

#### Multi Media Ready

We can embed video and other media content into the e-zine to enhance your advertisement by showing working machinery or equipment on screen - giving online readers an insight into your company's technology and experience.

#### Options

Regular readers and international subscribers may also purchase an annual e-subscription to receive all 6 editions of Wire & Cable ASIA magazine (including full technical articles) sent direct to their inbox with every issue.



# GIMAX









Solid and tubular wires (MIG, stainless steel, aluminium, bronze, flux cored)



## POLISPIRA

FOUR VERSIONS AVAILABLE - "BASE" manual unit, "EVO" semi-automatic version, "SAW" solution for large diameter wire and "COIL" model for large coils.

Economical: low cost respooling line with a full range of Gimax features

Extremely flexible: the Polispira can handle many spool sizes (wire baskets, plastic spools, fibreboard spools, spoolless coils), to hold from 1 kg up to 45 kg of solid wire.

Large range of wire diameters: wire from 0,6mm up to 5mm in diameter.

High speed: up to 35 metres per second.

Precision layer or Random winding.



### ROBOBINA

**NEW UPDATED DESIGN AND FEATURES. No operator requirement**: totally automated precision layer responder. User friendly: simple touch-screen controls.

7 Different formats: 5-15-20kg wire baskets, 15-20kg plastic spools, 20-30 kg fibreboard spools.

High speed: over 35 metres per second.
High production: even more than 25 spools (15kg) per hour.
Precision layer or Random winding.

Limited operator requirement: semi-automatic precision layer respooler, one operator easily handles two machines.

Operator friendly: automated discharge system for finished spools.

High degree of flexibility: the Omnispira can handle many spool sizes (wire baskets, plastic spools, fibreboard spools, spoolless coils), to hold from 1 kg up Large range of wire diameters: wire from 0,6mm up to 5mm in diameter.

High speed: over 35 metres per second.

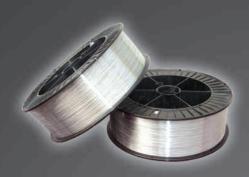
Precision layer or Random winding.





## M&M METAL WIRE CO., LTD.

#### **BLENDING TRUST AND QUALITY**



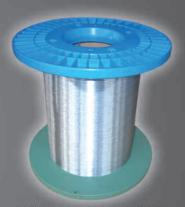
STITCHING WIRE



STAPLE WIRE



HOSE WIRE



STEEL FIBER WIRE



ARMOURING CABLE WIRE



BLACK BALING WIRE



SPRING WIRE

#### CALL TODAY FOR THE FURTHER INFORMATION!

Tel: +86-10-84927034, 51656609 +86-13910833898

Fax: +86-10-84928449, 51658353 Email: sales@china-ironwire.com Web: www.china-ironwire.com